

# Bedienungsanleitung



## STEEREON B25

EPAC / Pedelec / E-Bike



**PLEV  
TECHNOLOGIES**  
GmbH



*STEEREON B25* ist ein Produkt der PLEV Technologies GmbH. Die Bedienungsanleitung wurde durch die PLEV Technologies GmbH verfasst. Änderungen in Konstruktion und Ausstattung des Fahrrads sind im Interesse der technischen Weiterentwicklung vorbehalten.

Alle Rechte vorbehalten.

Köln, Oktober 2026

PLEV Technologies GmbH  
Kalker Hauptstraße 275, 51103 Köln, Deutschland  
Telefon: +49 221 4233 1645  
E-Mail: [service@steereon.com](mailto:service@steereon.com)

# Inhalt

|           |                                                            |           |
|-----------|------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Vorwort .....</b>                                       | <b>8</b>  |
| <b>2</b>  | <b>STEEREON B25 .....</b>                                  | <b>9</b>  |
| <b>3</b>  | <b>STEEREON IDENTIFIER .....</b>                           | <b>10</b> |
| <b>4</b>  | <b>Allgemeine Informationen .....</b>                      | <b>11</b> |
| 4.1       | Gewährleistung .....                                       | 11        |
| 4.2       | Garantiebedingungen .....                                  | 11        |
| <b>5</b>  | <b>Sicherheits- und Warnhinweise .....</b>                 | <b>12</b> |
| 5.1       | Aufbau der Warnhinweise .....                              | 12        |
| 5.2       | Warnhinweisklassen .....                                   | 12        |
| 5.3       | Symbole .....                                              | 13        |
| 5.4       | Kennzeichnungen .....                                      | 14        |
| <b>6</b>  | <b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....</b>                   | <b>15</b> |
| 6.1       | Allgemeine Sicherheitshinweise .....                       | 18        |
| 6.2       | Fahrer-, Fahrrad-, Ausstattungs- und Zubehörhinweise ..... | 19        |
| 6.2.1     | Fahr Voraussetzungen Deutschland .....                     | 20        |
| 6.2.2     | Fahr Voraussetzungen andere Länder .....                   | 20        |
| 6.2.3     | Akku .....                                                 | 20        |
| 6.2.4     | Ladegerät .....                                            | 21        |
| 6.2.5     | Ausstattung und Zubehör .....                              | 22        |
| 6.2.6     | Riemen .....                                               | 22        |
| 6.3       | Manipulationsschutz .....                                  | 23        |
| <b>7</b>  | <b>Übersicht STEEREON B25 .....</b>                        | <b>24</b> |
| <b>8</b>  | <b>Lieferumfang .....</b>                                  | <b>25</b> |
| <b>9</b>  | <b>Auspacken .....</b>                                     | <b>26</b> |
| <b>10</b> | <b>Vor der (ersten) Fahrt .....</b>                        | <b>27</b> |
| 10.1      | Vorbereitung vor der ersten Fahrt .....                    | 27        |
| 10.2      | Warnhinweise am Fahrrad .....                              | 27        |

|           |                                             |           |
|-----------|---------------------------------------------|-----------|
| 10.3      | Akkuladestand prüfen .....                  | 31        |
| 10.4      | Checkliste vor jeder Fahrt.....             | 31        |
| <b>11</b> | <b>Die (erste) Fahrt.....</b>               | <b>34</b> |
| <b>12</b> | <b>Bedienung .....</b>                      | <b>35</b> |
| 12.1      | Räder und Reifen .....                      | 35        |
| 12.2      | Riemen .....                                | 35        |
| 12.3      | Schnellspanner Vorderrad.....               | 36        |
| 12.4      | Bremsen .....                               | 38        |
| 12.5      | Lenkerhöhe einstellen .....                 | 39        |
| 12.6      | Control Unit .....                          | 41        |
| 12.7      | Fahrmodi / Fahrstufen .....                 | 43        |
| 12.8      | Schaltung .....                             | 44        |
| 12.9      | Beleuchtung / Klingel .....                 | 45        |
| 12.10     | Sattel- und Sattelstütze .....              | 46        |
| 12.10.1   | Sattelmontage und Höheneinstellung.....     | 48        |
| 12.10.2   | Sattelposition/-neigung einstellen.....     | 48        |
| 12.11     | Abstellen / Diebstahlschutz .....           | 49        |
| <b>13</b> | <b>Display / HMI .....</b>                  | <b>50</b> |
| 13.1      | USB-Anschluss .....                         | 50        |
| 13.2      | Einstellmöglichkeiten.....                  | 51        |
| 13.3      | Sonstiges .....                             | 52        |
| 13.3.1    | Einstellungen / Passwort einrichten .....   | 52        |
| 13.3.2    | Information / Warncodes / Fehlercodes ..... | 54        |
| 13.3.3    | Sprache .....                               | 57        |
| 13.3.4    | Thema .....                                 | 57        |
| 13.3.5    | Bafang Go App .....                         | 57        |
| <b>14</b> | <b>Faltmechanismus .....</b>                | <b>58</b> |
| 14.1      | STEEREON falten.....                        | 58        |

|           |                                                                          |           |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 14.2      | Montage / Demontage des Vorderrades .....                                | 60        |
| 14.3      | STEEREDON entfalten .....                                                | 61        |
| <b>15</b> | <b>Transport und Tragen .....</b>                                        | <b>63</b> |
| <b>16</b> | <b>Lagerung .....</b>                                                    | <b>64</b> |
| <b>17</b> | <b>Akku / Ladegerät .....</b>                                            | <b>65</b> |
| 17.1      | Akku Ein-/Ausbau .....                                                   | 65        |
| 17.2      | Laden .....                                                              | 66        |
| 17.3      | Entsorgung / Akku-Rücknahme .....                                        | 68        |
| <b>18</b> | <b>Reinigung / Wartung / Instandhaltung .....</b>                        | <b>69</b> |
| 18.1      | Reinigung .....                                                          | 70        |
| 18.2      | Wartung .....                                                            | 70        |
| 18.3      | Schmierung .....                                                         | 72        |
| 18.4      | Instandhaltung .....                                                     | 73        |
| 18.4.1    | Klemmkraft Faltvorbau einstellen .....                                   | 73        |
| 18.4.2    | Hinterrad Montage / Demontage .....                                      | 74        |
| 18.4.3    | Vorderrad Montage / Demontage .....                                      | 76        |
| 18.4.4    | Reifen-/Schlauchwechsel .....                                            | 76        |
| 18.4.5    | Bremse .....                                                             | 77        |
| 18.4.6    | Riemen .....                                                             | 80        |
| 18.4.7    | Einstellung Schnellspannhebel Faltmechanismus Hinterrad (optional) ..... | 82        |
| <b>19</b> | <b>Ausstattung / Zubehör .....</b>                                       | <b>83</b> |
| 19.1      | Rückspiegel .....                                                        | 83        |
| 19.1.1    | Rückspiegelmontage .....                                                 | 83        |
| 19.1.2    | Rückspiegel ausfalten / einstellen .....                                 | 83        |
| 19.2      | Faltpedale .....                                                         | 84        |
| 19.3      | Pitlock Diebstahlsicherung .....                                         | 88        |
| 19.4      | Korb-/Klickfix-Adapter .....                                             | 88        |
| 19.5      | Transporttasche .....                                                    | 89        |

|           |                                                          |            |
|-----------|----------------------------------------------------------|------------|
| 19.6      | Schutzblech .....                                        | 89         |
| 19.7      | Sattelstützen.....                                       | 89         |
| 19.7.1    | Gefederte Sattelstütze .....                             | 90         |
| 19.7.2    | Gefederte Vario-Sattelstütze .....                       | 93         |
| 19.8      | Rahmenschloss .....                                      | 95         |
| 19.9      | Blinker .....                                            | 96         |
| 19.10     | Gepäckträger .....                                       | 97         |
| 19.10.1   | Sicherheits- und Warnhinweise .....                      | 97         |
| 19.10.2   | Bedienung.....                                           | 99         |
| <b>20</b> | <b>Technische Daten .....</b>                            | <b>103</b> |
| <b>21</b> | <b>FAQ.....</b>                                          | <b>105</b> |
| 21.1      | STEEREON B25 versichern (Deutschland) .....              | 105        |
| 21.2      | STEEREON vor Diebstahl schützen.....                     | 105        |
| 21.3      | Anhänger oder Trailer mit STEEREON ziehen .....          | 105        |
| 21.4      | STEEREON schaltet einfach ab .....                       | 105        |
| 21.5      | Motorunterstützung nimmt ab, je leerer der Akku ist..... | 105        |
| 21.6      | STEEREON Versandverpackung .....                         | 106        |
| 21.7      | Ich habe zusätzliche Fragen. Wer hilft? .....            | 106        |
| 21.8      | Anzugsdrehmomente .....                                  | 107        |
|           | <b>EG-Konformitätserklärung STEEREON B25 .....</b>       | <b>109</b> |
|           | <b>Notizen .....</b>                                     | <b>110</b> |

# 1 Vorwort

## **Danke, dass du dich für einen STEEREON entschieden hast.**

Damit du vorab über die wichtigsten Funktionen, Besonderheiten, Sicherheits-, Warn- und Wartungshinweise des STEEREON B25 informiert bist, lies die vorliegende Bedienungsanleitung bitte aufmerksam und vollständig durch.

STEEREON B25 ist ein faltbares Kompakt-E-Bike mit einer Motorunterstützung bis 25 km/h, welches sich durch ein komfortables Fahrgefühl, simple Handhabung, einen einzigartigen Faltmechanismus und eine im Nabenmotor integrierte Zweigang-Automatikschaltung auszeichnet. Das Fahrverhalten ist mit dem eines herkömmlichen Fahrrads vergleichbar. Du solltest dir ausreichend Zeit nehmen, um das Fahren in allen Situationen zu erlernen. Dazu empfehlen wir dir ein weiträumiges Gelände ohne Verkehr.

In dieser Bedienungsanleitung wird der STEEREON B25 als *Fahrrad*, als *STEEREON* oder auch als *STEEREON B25* bezeichnet, wobei stets dasselbe Modell, der STEEREON B25, gemeint ist. *Uns* meint im Nachfolgenden immer den Hersteller der Marke STEEREON, die PLEV Technologies GmbH. Die Kontaktdaten findest du hier [S. 3].

Achte bitte darauf, dass du dich in guter körperlicher und geistiger Verfassung befindest, wenn du mit STEEREON unterwegs bist. Halte dich zudem immer an die örtlichen Vorschriften und Gesetzgebungen.

Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung erlischt jeglicher Anspruch auf Garantie, Gewährleistung oder Haftung. Wende dich bei Unklarheiten, Fragen oder Problemen immer an Fachpersonal oder direkt an uns.

In der Bedienungsanleitung werden alle Ausstattungsvarianten dargestellt, deshalb kann es sein, dass manche Bilder, Beschreibungen oder Erklärungen Zusatzausstattungen enthalten und nicht auf deinen STEEREON zutreffen. Eine Auflistung über optionale Ausstattung findest du im Lieferumfang [Lieferumfang / S. 25].

Beachte, dass sich die Ausstattungen je nach Auslieferungsland unterscheiden können. Falls du Fragen zur länderspezifischen Ausstattung hast, kontaktiere deinen Händler oder uns.

**Das gesamte STEEREON-Team wünscht dir eine gute Fahrt und viel Spaß mit deinem STEEREON B25!**

*#madeincologne*

*#alwayswearahelmet*

## **2 STEEREON B25**

*STEEREON B25* ist ein elektromotorisch unterstütztes Fahrrad (EPAC, englisch: *electrically power assisted cycle*) gemäß EN 15194. Die maximale Nenndauerleistung beträgt 0,25 kW. Die Leistungsabgabe wird fortschreitend verringert und bei Erreichen einer Geschwindigkeit von 25 km/h abgeschaltet oder wenn nicht mehr in die Pedale getreten wird.

### 3 STEEREON IDENTIFIER

Durch Ausfüllen des STEEREON IDENTIFIER hast du alle wichtigen Informationen deines STEEREON auf einen Blick. Diese Informationen brauchst du, falls dein STEEREON gestohlen wurde oder du Nachfragen zum STEEREON hast. Bitte fülle den STEEREON IDENTIFIER direkt aus und bewahre die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf.

**Rechnungsnummer:** \_\_\_\_\_

**Rechnungsdatum:** \_\_\_\_\_

**FIN / Rahmennummer:** \_\_\_\_\_

**Farbe:** \_\_\_\_\_

**Seriennummer Akku:** \_\_\_\_\_

#### Kennzeichnung / Fabrikschild

Das Fabrikschild befindet sich an der linken Seite des Rahmens.



#### FIN / Rahmennummer

Die FIN (Fahrzeug-Identifizierungsnummer) / Rahmennummer findest du auf dem Fabrikschild auf der linken Seite des Rahmens und unter dem Rahmen. Die Nummer ist 12-stellig und dient der eindeutigen Identifikation.

#### Farbe

Die Farbbezeichnung deines STEEREON findest du in der Bestellbestätigung, Rechnung oder im Lieferschein.

#### Seriennummer Akku

Die Seriennummer des Akkus findest du auf der Unterseite des Akkus [Akku Ein-/Ausbau / S. 65].

## **4 Allgemeine Informationen**

### **4.1 Gewährleistung**

Es gilt die gesetzliche Gewährleistung ab Kaufdatum.

### **4.2 Garantiebedingungen**

Die Garantiebedingungen findest du, indem du den QR-Code scannst oder unter:

<https://www.steereon.com/garantiebedingungen>



Bei unterschiedlichen Versionen der Garantiebedingungen bestimmt das Rechnungsdatum, welche Garantiebedingungen für deinen STEEREON zutreffend sind.

## 5 Sicherheits- und Warnhinweise

Die nachfolgenden Signalsymbole und -worte werden in der Bedienungsanleitung verwendet, um vor Personen- und / oder Sachschäden zu warnen.

Die Warnhinweise dienen der Gefahrenkennzeichnung. Das Nichtbefolgen der Warnhinweise kann zu Verletzungen der eigenen Person oder anderer Personen führen sowie Sachschäden verursachen. Bitte lies und beachte alle Warnhinweise.

### 5.1 Aufbau der Warnhinweise

Die Warnhinweise sind wie das folgende Beispiel aufgebaut:



#### ***Warnhinweisklasse / Signalwort***

*Beschreibung der potenziellen Gefahr und deren Folgen.*

Die Hinweise *Unfall-* und *Sturzgefahr* sind gleichbedeutend mit *Verletzungsgefahr*. Eine Verletzungsgefahr ist ein Risiko, das den Tod zur Folge haben kann.

➔ *Maßnahmen, um die Gefahr zu verhindern / zu reduzieren*

### 5.2 Warnhinweisklassen



#### **Gefahr**

Dieser Warnhinweis bezeichnet eine Gefährdung mit hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



#### **Warnung**

Dieser Warnhinweis bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



#### **Vorsicht**

Dieser Warnhinweis bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



## Hinweis

Dieser Warnhinweis weist auf mögliche gefährliche Situationen hin, die zu Sach- und / oder Umweltschäden führen können, wenn sie nicht vermieden werden. Zudem können informative Nutzungshinweise so gekennzeichnet sein.

## 5.3 Symbole



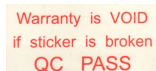
Allgemeines Warnzeichen, nach Art der Warnhinweisklasse farblich markiert.



Bedienungsanleitung beachten.



Bauteil nicht öffnen und Siegel nicht beschädigen. Eine Beschädigung des Siegels führt zum Verlust der Garantie.



Bauteil nicht öffnen und Siegel nicht beschädigen. Eine Beschädigung des Siegels führt zum Verlust der Garantie.



Vorsicht! Hinweise und Bedienungsanleitung beachten.



Warnung! Vor Gebrauch Bedienungsanleitung beachten.



Ordnungsgemäße Anwendung.



Nicht ordnungsgemäße / falsche Anwendung.



CE-Kennzeichnung.



Gekennzeichnetes Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Entsorge gekennzeichnete Geräte / Akkus für eine umweltgerechte Wiederverwertung an geeigneten Sammelstellen.



Keine offene Flamme, Feuer, offene Zündquelle und Rauchen verboten in der Nähe des gekennzeichneten Bauteils.



Die Kennzeichnung warnt vor explosionsgefährlichen Stoffen. Im Umgang mit gekennzeichneten Stoffen ist besondere Vorsicht geboten.

## 5.4 Kennzeichnungen

Folgende Kennzeichnungen werden in der Bedienungsanleitung verwendet:

| Kennzeichnung   | Beschreibung          |
|-----------------|-----------------------|
| •               | Aufzählung            |
| →               | Handlungsaufforderung |
| 1., 2., 3., ... | Handlungsreihenfolge  |
| [ ... ]         | Querverweis           |

## **6 Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

STEEREON ist ein elektromotorisch unterstütztes Fahrrad und für das Fahren durch eine einzelne Person mit einer Körpergröße im Bereich 1,5 m bis 2,0 m auf öffentlichen oder privaten Straßen und Wegen, auf trockenen, ebenen und befestigten Untergründen, z. B. asphaltierte, betonierte oder gepflasterte Straßen und Wege, bei guten Witterungsbedingungen in einem Temperaturbereich zwischen 5 °C und 40 °C, bis zur auf dem Fabrikschild angegebenen zulässigen Gesamtmasse von 125 kg mit einem maximal zulässigen Fahrergewicht von 100 kg (inkl. Tasche, Rucksack o. Ä.) bis zu einer Geschwindigkeit von 45 km/h (die Motorunterstützung schaltet bei 25 km/h ab) bestimmt.

Das Fahren von STEEREON muss vor Benutzung in einem sicheren Umfeld erlernt werden.

Die Nutzung durch Minderjährige mit einer Körpergröße von mehr als 1,5 m ist nur unter Beachtung der jeweils geltenden gesetzlichen Altersgrenzen sowie unter Aufsicht und Verantwortung einer geeigneten Aufsichtsperson erlaubt. Eine Nutzung durch Kinder ist ausgeschlossen.

STEEREON ist nicht für die Fahrt durch körperlich, motorisch oder geistig beeinträchtigte oder eingeschränkte Personen bestimmt. Eine Fahrt durch betreffende Personen ist im Vorfeld mit einem Arzt abzusprechen.

STEEREON ist kein Rennrad, Liegerad, Kinder- oder Jugendfahrrad.

STEEREON ist kein Geländefahrrad, Mountainbike oder Offroad-Fahrzeug und nicht für das Fahren auf unebenen, unbefestigten Untergründen, z. B. Feld-, Wald- und Wiesenwege, Schotterstrecken oder Ähnliches, bestimmt.

STEEREON ist nicht für den Einsatz in besonders risikobehafteten Verkehrssituationen wie starkem Mischverkehr, Baustellen, rutschigen Oberflächen (z.B. nassem Laub, Eis oder Schnee) oder bei starkem Wind bestimmt.

STEEREON ist kein Sportgerät und nicht für einen über das normale Fahren hinausgehenden Gebrauch, z. B. Wettkämpfe, Fahrakrobatik, Sprünge, Stunts, Tricks oder Ähnliches, bestimmt.

STEEREON ist bei Dämmerung, Dunkelheit oder schlechter Sicht nur unter Verwendung der gemäß Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) bzw. lokaler Vorschriften vorgeschriebenen lichttechnischen Einrichtungen zu benutzen. Die Benutzung bei unzureichender Sicht ohne geeignete Beleuchtung stellt keinen bestimmungsgemäßen Gebrauch dar.

Das Mitführen von Gepäck ist nur in den dafür vorgesehenen Bereichen und unter Einhaltung der zulässigen Gesamtmasse gestattet. Die Anbringung von nicht freigegebenem Zubehör, z. B. Kindersitze, andere Körbe, Transportboxen oder Seitentaschen, ist nicht erlaubt.

Technische Veränderungen und Umbauten, sofern sie nicht durch uns freigegeben sind, Eingriffe in die Motorelektronik, die mechanische Struktur oder Sicherheitssysteme sind nicht gestattet. Die regelmäßige Wartung entsprechend der Bedienungsanleitung ist Voraussetzung für den ordnungsgemäßen Betrieb.

Das Laden des Akkus darf ausschließlich mit dem originalen Ladegerät und unter geeigneten Umgebungsbedingungen (trockene Umgebung, relative Luftfeuchtigkeit im Bereich 40 bis 60 %, Temperatur zwischen 15 °C und 25 °C) erfolgen. Unsachgemäßes Laden stellt keinen bestimmungsgemäßen Gebrauch dar.

Die Mitnahme von STEEREON in öffentlichen Verkehrsmitteln, Fahrzeugen oder Aufzügen ist nur zulässig, wenn dies gemäß den jeweiligen Bestimmungen erlaubt ist und das Fahrrad dabei gesichert und ohne Gefährdung Dritter transportiert wird.

Der Gebrauch und die Verwendung von STEEREON dürfen ausschließlich unter Beachtung und Einhaltung der in der Bedienungsanleitung genannten Hinweise, Voraussetzungen und Bedingungen sowie der jeweils geltenden gesetzlichen Vorgaben erfolgen. Für jeglichen darüber hinausgehenden Gebrauch ist STEEREON nicht bestimmt.

Bei Nutzung von STEEREON außerhalb / entgegen des bestimmungsgemäßen Gebrauchs verfällt jeglicher Anspruch auf Garantie, Gewährleistung und Haftung.

Das Tragen geeigneter Schutzkleidung, z. B. Helm, Protektoren, reiß- und abriebfeste Kleidung oder Ähnliches, wird empfohlen. Das Tragen eines geeigneten Schutzhelmes kann je nach Land und Alter gesetzlich vorgeschrieben sein und wird in jedem Fall empfohlen.

Länderspezifische, regionale oder lokale Vorgaben zum Fahren des Fahrrads, zur notwendigen Schutzkleidung oder zur Benutzung sind vor Fahrtantritt in Erfahrung zu bringen und können von den Inhalten der Bedienungsanleitung abweichen oder hier nicht enthalten sein.

Bitte beachte darüber hinaus alle nachfolgend genannten Hinweise, Voraussetzungen und Bedingungen.



### Warnung

Gefahr von Personen- und Sachschäden aufgrund von Missachtung des bestimmungsgemäßen Gebrauchs und der Bedienungsanleitung.

- ➔ **Halte dich an alle oben genannten Vorgaben und nutze STEEREON nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede andere Benutzung gilt als bestimmungswidrig.**
- ➔ **Das maximal zulässige Fahrergewicht (inkl. Tasche, Rucksack o. Ä.) beträgt 100 kg.**
- ➔ **Die maximal zulässige Fahrgeschwindigkeit beträgt 45 km/h. Benutze die Bremsen, um bei Fahrten auf Gefälle die maximal zulässige Geschwindigkeit einzuhalten.**
- ➔ Erlerne das Fahren vor Nutzung auf einem weiträumigen Platz mit wenig Verkehr.
- ➔ Deine körperlichen, motorischen und geistigen Fähigkeiten müssen sich zur Fahrt mit STEEREON auf einem ausreichend hohen Niveau befinden. Solltest du dich nicht sicher auf STEEREON fühlen und dir die Fahrt auch nach ausgiebiger Übungsphase schwerfallen, fahre nicht mit STEEREON.
- ➔ Trage geeignete Schutzkleidung.
- ➔ Halte die zulässige Gesamtmasse (Fahrradgewicht + Fahrergewicht + Gepäck) von 125 kg ein. Das Fahren mit dem STEEREON darf nur allein und niemals zu zweit stattfinden.
- ➔ Fahre nur auf asphaltierten, betonierten oder gepflasterten Straßen und Wegen.
- ➔ Gewährleiste permanenten Bodenkontakt beider Reifen. STEEREON ist nicht für Sprünge oder Fahrakrobatik geeignet.
- ➔ Fahre ausschließlich bei guten Witterungsbedingungen und nicht bei Eis- oder Schneeglätte.
- ➔ Vermeide es, bei starkem Regen oder durch Pfützen zu fahren. Bei nassen, glatten oder verschmutzten Fahrbahnen verlängert sich der Bremsweg und es besteht ein erhöhtes Unfallrisiko. Durch eindringende Feuchtigkeit oder Nässe können elektrische und elektronische Bauteile in ihrer Funktion eingeschränkt oder irreversibel beschädigt werden. Die Wasserfestigkeit des STEEREON ist mit IPX4 klassifiziert.
- ➔ Nutze STEEREON nur im Temperaturbereich von 5 °C bis 40 °C. Die Nutzung außerhalb des Temperaturbereichs kann einzelne Bauteilfunktionen einschränken oder irreversible Schäden hervorrufen.

- ➔ Beachte andere Verkehrsteilnehmer und rechne damit, dass diese sich fehlerhaft verhalten.
- ➔ Fahre stets vorausschauend, rücksichtsvoll und werde nicht übermütig.
- ➔ Berühre stets mit beiden Händen den Lenker, sofern du keine Richtungsanzeige signalisierst.
- ➔ Wenn du STEEREON verleihst, stelle sicher, dass die Person das Fahren mit STEEREON beherrscht, die gesetzlichen Anforderungen erfüllt sowie die Bedienungsanleitung vorher gelesen hat.
- ➔ Stelle STEEREON nur auf ebenem, geradem Gelände ab und achte dabei auf einen sicheren Stand des Fahrrads. Beachte, dass STEEREON durch starken Wind oder sehr weichen Untergrund umfallen und beschädigt werden kann.

**Vorsicht**

Diebstahlgefahr aufgrund fehlender Absicherung und Benutzung durch Unbefugte.

- ➔ Sichere STEEREON immer gegen Unbefugte ab und nutze zusätzliche Schlösser, um das Wegschieben des STEEREON zu verhindern. Nutze ggf. die Code-Sperre [Einstellungen / Passwort einrichten / S. 52]. Unbefugte Personen, welche die Fahrt mit STEEREON nicht erlernt haben, stellen eine Gefährdung für sich und andere dar.

## 6.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

**Warnung**

Gefahr von Personen- oder Sachschäden bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung.

- ➔ STEEREON wird im montierten Zustand geliefert, allerdings muss vor Erstbenutzung das Vorderrad eingebaut und der Lenker aufgestellt werden [STEEREON entfalten / S. 61]. Zudem muss je nach Ausstattung der Gepäckträger montiert werden [Gepäckträger / S. 97].
- ➔ Führe die beschriebenen Arbeitsschritte aus [Vor der (ersten) Fahrt / S. 27]. Eine Vorabprüfung des STEEREON ist zwingend erforderlich [Checkliste vor jeder Fahrt / S. 31].
- ➔ Beachte die Verhaltensregeln [Die (erste) Fahrt / S. 34].

## 6.2 Fahrer-, Fahrrad-, Ausstattungs- und Zubehörhinweise



### Warnung

Verletzungsgefahr durch unerwartete, starke Beschleunigung.

- ➔ Erlerne das Fahren vor Nutzung auf einem weiträumigen Platz mit wenig Verkehr und griffigem Bodenbelag. Trage geeignete Schutzkleidung.

Verletzungsgefahr durch die unbeabsichtigte Aktivierung der Tretunterstützung beim Auf- und Absteigen.

- ➔ Stelle sicher, dass die Tretunterstützung beim Auf- und Absteigen deaktiviert ist bzw. Fahrstufe 0 eingelegt ist.

Gefahr der Begehung von Ordnungswidrigkeiten oder Straftaten durch Nichteinhaltung gesetzlicher Vorgaben. Erhöhte Verletzungsgefahr bei Sturz und fehlendem Schutzhelm.

- ➔ STEEREON darf nur von Personen gefahren werden, welche die aktuellen, länderspezifischen Vorschriften kennen und erfüllen.
- ➔ Weitere länderspezifische Anforderungen sind vor Fahrtantritt in Erfahrung zu bringen und können den Inhalt der Bedienungsanleitung übersteigen.
- ➔ STEEREON B25 darf in Deutschland ohne Helm gefahren werden. Das Tragen eines geprüften Helms wird empfohlen. Wähle vorzugsweise einen S-Pedelec-Helm (S-EPAC-Helm), der gemäß NTA 8776 geprüft ist.

Verletzungs- und Sturzgefahr durch unpassende Kleidung.

- ➔ Beachte die länderspezifischen, verpflichtenden Vorgaben.
- ➔ Trage während der Fahrt gut sichtbare, enganliegende Kleidung, damit du nicht übersehen wirst und sich deine Kleidung nicht verfängt.
- ➔ Achte darauf, dass lose Kleidungsstücke, wie z. B. Schnürsenkelenden oder Schals, von Gefahrenbereichen, wie z. B. den rotierenden Rädern oder dem Kurbeltrieb, ferngehalten werden.
- ➔ Zusätzlich empfehlen wir das Tragen von Schutzkleidung (Helm, Handschuhe, Schutzbrille, knöchelhohes, festes Schuhwerk und Protektoren).

Gefahr von Personen- und Sachschäden durch falschen oder unsachgemäßen Umgang mit dem Fahrrad oder unerlaubte Veränderungen.

- ➔ Falls es zum Sturz bzw. Unfall gekommen ist, lasse die Rahmenstruktur und Bauteile durch Fachpersonal überprüfen, um die Sicherheit weiterhin garantieren zu können.

- ➔ Führe keine Veränderungen an STEEREON durch (z. B. Anbauen, Umbauen oder die Demontage von Bauteilen), die nicht vom Hersteller freigegeben sind. Das Öffnen der Bauteile und Zubehörteile sowie das Entfernen von Siegeln ist grundsätzlich verboten.
- ➔ Halte STEEREON sowie das Zubehör von STEEREON von Kindern fern.

### 6.2.1 Fahr Voraussetzungen Deutschland

Der STEEREON B25 ist mit bestimmten Bauteilen wie Beleuchtung und Rückstrahlern für die Nutzung in Deutschland ausgestattet. Zum Fahren des STEEREON B25 benötigst du in Deutschland keinen Führerschein, da er als Fahrrad eingestuft wird.

Weitere Informationen, z. B. welche Fahrstreifen du benutzen musst, findest du in der *Straßenverkehrs-Ordnung (StVO)*.

### 6.2.2 Fahr Voraussetzungen andere Länder

In den meisten Ländern wird STEEREON B25 als Fahrrad eingestuft. Länderspezifische, regionale oder lokale Vorgaben übersteigen den Inhalt der Bedienungsanleitung. Die Fahr Voraussetzungen für andere Länder sind vor Fahrtantritt in Erfahrung zu bringen (z. B. Informationen über erforderliche Zusatzbeleuchtung oder Rückstrahler, Schutzkleidung bzw. Helmpflicht, allgemeine Regeln zur Benutzung eines Fahrrads).

### 6.2.3 Akku



#### **Warnung**

Gefahr von Personen- und Sachschäden durch Stromschlag und Brand aufgrund von falschem oder unsachgemäßem Umgang mit dem Akku.

- ➔ Tauche den Akku niemals in Wasser, Salz, saure, alkalisierende oder andere Flüssigkeiten und vermeide den Kontakt mit Regen.
- ➔ Vermeide hohe Akkutemperaturen, welche z. B. durch Sonneneinstrahlung, nahes Feuer oder andere Wärmequellen ausgelöst werden.
- ➔ Setze den Akku nicht außergewöhnlich starken, über den normalen Fahrbetrieb hinausgehenden Vibrationen und Erschütterungen sowie Schlägen, Stößen oder anderen mechanischen Belastungen aus.
- ➔ Entferne den Akku aus dem STEEREON bei längerer Lagerung, beim Transport (insbesondere auf einem Fahrradträger an einem Kraftfahrzeug) und bei allgemeinen Arbeiten am STEEREON (Wartung, Reparatur, Pflege).

- ➔ Wenn du den Akku bzw. STEEREON länger lagerst, beachte unbedingt folgende Hinweise.
  - Überprüfe den Ladezustand, er sollte ca. 40 - 60 % gem. Displayanzeige betragen (entspricht zwei bis drei Balken gem. aufleuchtenden LEDs am Akku).
  - Entferne den Akku vom Fahrrad und deaktiviere ihn. Halte dazu den Knopf am Akku für mehr als 15 Sekunden gedrückt. Zur Reaktivierung muss der Akku an das Ladegerät angeschlossen werden.
  - Überprüfe den Ladezustand regelmäßig, spätestens alle zwei Monate.
- ➔ Öffne niemals den Akku oder den Akkuhalter. Nimm keine Änderungen am Akku oder seiner Verkabelung vor. Nutze den Akku in keiner anderen Anwendung als am STEEREON.
- ➔ Benutze keinen defekten oder beschädigten Akku.
- ➔ Vermeide Kurzschlüsse (z. B. durch kleine Metallteile an den Akkuan-schlüssen oder eindringendes Wasser).
- ➔ Vermeide eine vollständige Entladung bzw. eine Überladung des Akkus.
- ➔ Benutze nur das originale Ladegerät. Beachte die Hinweise zum Ladegerät und Ladevorgang.
- ➔ Beende den Ladevorgang oder die Nutzung von STEEREON sofort und bringe, wenn möglich, den Akku an einen offenen, sicheren Ort, falls ungewöhnliche Geräusche, ungewöhnlicher Geruch, Beschädigungen, Verformungen, Verfärbungen, Schmelzerscheinungen, Hitzeentwicklung, Wassereintritt oder ähnliche Auffälligkeiten auftreten.
- ➔ Halte den Akku von Kindern fern.

## 6.2.4 Ladegerät



### Warnung

Gefahr von Personen- und Sachschäden durch Stromschlag und Brand aufgrund von falschem oder unsachgemäßem Umgang mit dem Ladegerät.

- ➔ Verwende das Ladegerät nur im Innenbereich und unter geeigneten Umgebungsbedingungen (gut belüftet, trockene Umgebung, relative Luftfeuchtigkeit im Bereich 40 bis 60 %, Temperatur zwischen 15 °C und 25 °C). Der Anschluss hat an einer Schutzkontakt-Steckdose mit 230 V / 50 Hz zu erfolgen.

- ➔ Verwende nur das originale Ladegerät am originalen Akku. Bei Benutzung anderer Ladegeräte oder an anderen Akkus erlischt der Anspruch auf Garantie, Gewährleistung und Haftung und es besteht akute Feuer-/Explosionsgefahr.
- ➔ Verbinde erst das Ladegerät mit dem Akku und dann das Ladegerät mit der Steckdose. Ziehe das Ladegerät von der Steckdose ab, wenn der Ladevorgang beendet wurde.
- ➔ Halte das Ladegerät von Kindern fern.
- ➔ Beachte die Hinweise in dem Benutzerhandbuch, welches dem Ladegerät beiliegt.

## 6.2.5 Ausstattung und Zubehör



### **Warnung**

Unfall- und Verletzungsgefahr aufgrund der Missachtung der Sicherheits- und Warnhinweise für Ausstattung und Zubehör des STEEREON

- ➔ Beachte alle in [Ausstattung / Zubehör / S. 83] genannten Sicherheits- und Warnhinweise.

## 6.2.6 Riemen



### **Warnung**

Unfall- und Verletzungsgefahr aufgrund der Missachtung der Sicherheits- und Warnhinweise für den Riemen des STEEREON

- ➔ Beachte alle in [Riemen / S. 35] und [Riemen / S. 80] genannten Sicherheits- und Warnhinweise.
- ➔ Ergänzende Informationen und Erklärungen zum Riemen findest du unter [www.gatescarbondrive.com/ownersmanual](http://www.gatescarbondrive.com/ownersmanual).

## 6.3 Manipulationsschutz



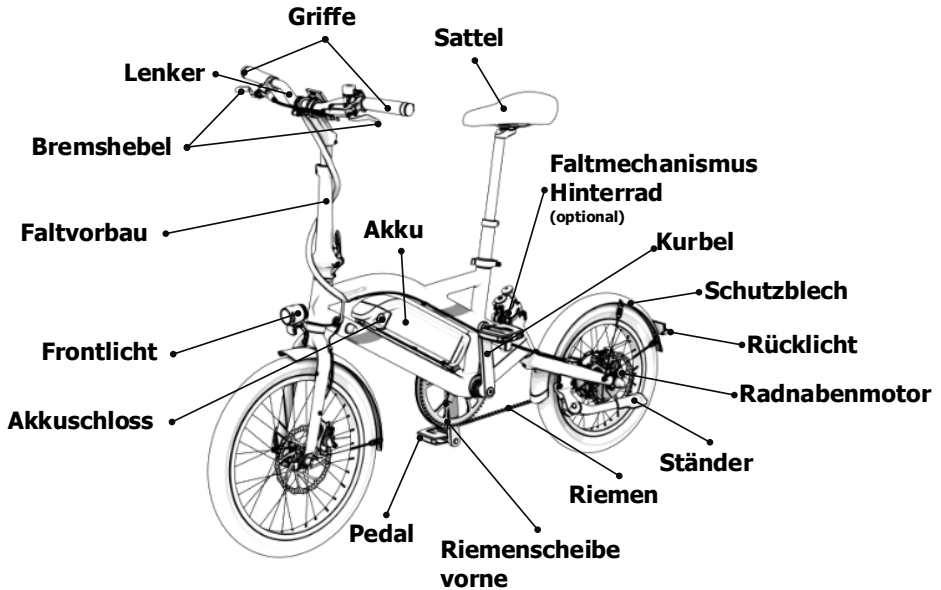
### Hinweis

Gefahr der Begehung einer Ordnungswidrigkeit und Gefahr des Erlöschens des Anspruchs auf Garantie, Gewährleistung und Haftung durch unerlaubte Manipulation.

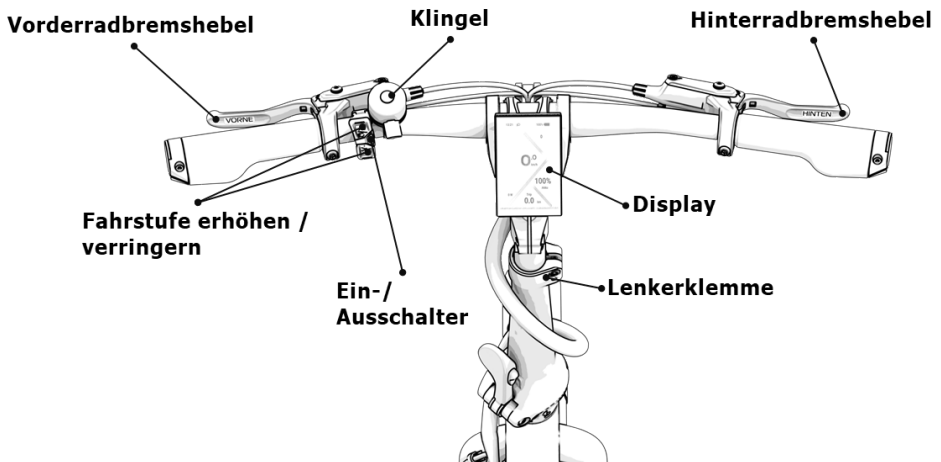
- ➔ Versuche keinesfalls die Leistung oder die Geschwindigkeit des Fahrrads zu manipulieren. Jegliche Änderung der Steuer- und Regeleinheit sowie Änderungen an der Antriebs- und Akkueinheit führen zum Erlöschen der Gewährleistung und Garantie. Gleiches gilt für das Öffnen der verbauten und mitgelieferten elektrischen und elektronischen Bauteile. Die angebrachten Siegel am STEEREON dürfen nicht beschädigt werden. Beschädigungen führen zum Erlöschen der Gewährleistung und Garantie. Durch Änderungen gefährdest du dich und dein Umfeld.

## 7 Übersicht STEEREON B25

### Gesamtübersicht



### Cockpitübersicht



## 8 Lieferumfang

- STEEREON B25 inklusive Akku
- Ladegerät
- Faltschachtel
  - Akkuschlüssel
  - Abstandshalter Bremse

*optional, je nach Ausstattung*

- Lenkerendstopfen (nur bei Ausstattung Rückspiegel)
  - Schlüssel für Rahmenschloss
- Mappe
  - Kurzanleitung
  - Bedienungsanleitung
- Sattelmodul
- Zusatzausstattung (optional)
  - Alarmanlage
  - Blinker
  - Faltmechanismus Hinterrad
  - Faltpedale
  - Gefederte Sattelstütze
  - Gefederte Vario-Sattelstütze
  - Gepäckträger
  - GPS
  - Handyhalterung
  - Klickfix-Adapter
  - Pitlock Diebstahlsicherung
  - Rahmenschloss inkl. Kette und Tasche
- Sonstiges Zubehör (optional)

## 9 Auspacken



### Warnung

Schnitt- und Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial.

- ➔ Öffne die Verpackung sorgsam, um Schnittverletzungen zu vermeiden. Das Tragen von Handschuhen minimiert das Risiko von Schnittverletzungen.
- ➔ Die verwendeten Verpackungsmaterialien bieten eine potenzielle Erstickungsgefahr. Bewahre die Verpackung an einem für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort auf.



### Hinweis

Beim Verpacken und beim Versand des STEEREON können Fehler passieren. Das Verpackungsmaterial kann später, z. B. im Schadens-, Gewährleistungs- oder Garantiefall, nochmal genutzt werden.

- ➔ Prüfe vor und während des Auspackens, ob dir Schäden am STEEREON oder an Zusatzbauteilen auffallen.
- ➔ Prüfe den Lieferumfang auf Vollständigkeit.
- ➔ Bei Mängeln wende dich an uns.
- ➔ Bewahre die gesamte Verpackung für Retouren / Reparaturen auf.
- ➔ Lagere das Verpackungsmaterial trocken.

### So packst du STEEREON aus:

1. Öffne den Karton vorsichtig.
2. Entnimm das Ladegerät, beiliegende Mappe, Faltschachtel und sonstige Zubehörteile.
3. Entferne die Wabenpappe.
4. Entnimm das Vorderrad.
5. Hebe STEEREON heraus.
6. Setze das Vorderrad ein und entfalte STEEREON [Montage / Demontage des Vorderrades / S. 60 und STEEREON entfalten / S. 61]. Lasse dich ggf. durch eine zweite Person unterstützen.
7. Klappe den Ständer aus und stelle STEEREON auf dem Ständer ab.
8. Montiere das Sattelmodul [Sattel- und Sattelstütze / S. 46].
9. Montiere ggf. den Gepäckträger [Gepäckträger / S. 97].

## 10 Vor der (ersten) Fahrt



### Warnung

Gefahr von Personen- und Sachschäden durch Sturz oder Unfall aufgrund nicht ausreichend befestigter Bauteile oder durch eingeschränkte Funktionsfähigkeit.

- ➔ Prüfe alle nachfolgend genannten Bauteile auf ordnungsgemäße Befestigung und Funktionsfähigkeit.

### 10.1 Vorbereitung vor der ersten Fahrt

Vor der ersten Fahrt beachte bitte folgende Punkte:

- ➔ Montiere das Sattelmodul und stelle den Sattel auf deine gewünschte Höhe ein [Sattel- und Sattelstütze / S. 46].
- ➔ Montiere ggf. den Gepäckträger [Gepäckträger / S. 97].
- ➔ Mach dich mit der Zuordnung der Bremshebel vertraut.
  - links = Vorderradbremse
  - rechts = Hinterradbremse
- ➔ Prüfe die Bremsen im Stand auf Funktionsfähigkeit.
- ➔ Prüfe die Räder auf Befestigung [Checkliste vor jeder Fahrt / S. 31].
- ➔ Prüfe die Komponenten, z. B. durch Verdrehung, auf Befestigung und stelle bei Bedarf die für dich passende Ergonomie ein. Beachte dabei die [Anzugsdrehmomente / S. 107].
- ➔ Prüfe den Reifenluftdruck.
  - Empfohlener Reifendruck vorne und hinten: 3 bar
- ➔ Prüfe den Akkuladestand [Akkuladestand prüfen / S. 31].
  - Empfohlener Ladezustand: min. ca. 60 %.
- ➔ Beachte gesonderte Benutzungshinweise von etwaiger Zusatzausstattung oder Zubehör.
- ➔ Fahr noch nicht los, beachte die [Checkliste vor jeder Fahrt / S. 31] und das Kapitel [Die (erste) Fahrt / S. 34].

### 10.2 Warnhinweise am Fahrrad

Am STEEREON sind an verschiedenen Stellen Warnhinweise angebracht:



Sie weisen auf Besonderheiten und Sicherheitshinweise bei der Bedienung der gekennzeichneten Bauteile hin. Die Bedeutung der Warnhinweise wird im Folgenden sowie in den in den Querverweisen genannten Abschnitten erläutert.

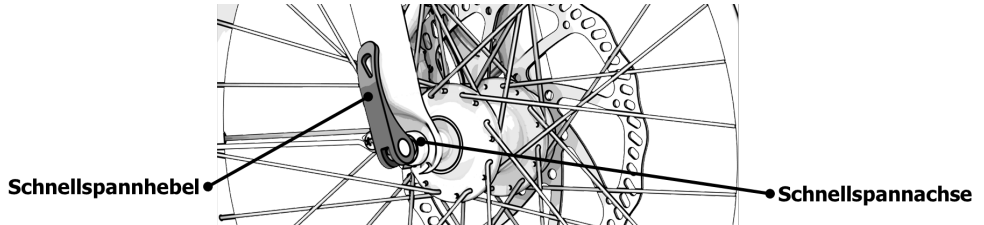


### Warnung

Unfall- und Verletzungsgefahr aufgrund der Nichteinhaltung der Hinweise.

- ➔ Lies die nachfolgenden Hinweise aufmerksam durch und beachte die Besonderheiten bei der Bedienung.

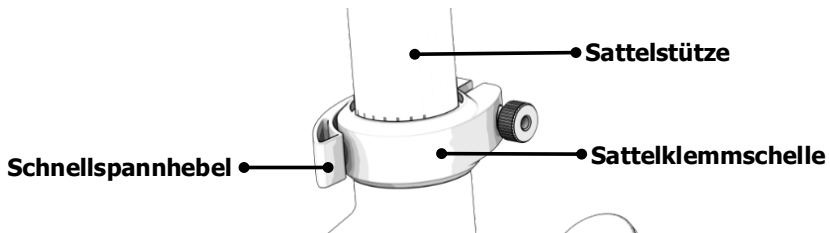
## Schnellspannhebel Vorderachse



Die Schnellspannachse und der Schnellspannhebel dienen der schnellen Demontage und Montage des Vorderrades.

- ➔ Achte auf ausreichende Verspannung und korrekten Sitz der Schnellspannachse.
- ➔ Beachte die Nutzungshinweise [Schnellspanner Vorderrad / S. 36].

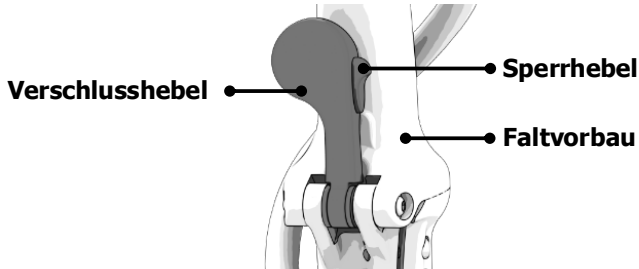
## Sattelklemme



Die Sattelklemme mit Schnellspannhebel ermöglicht dir ein schnelles Einstellen der Sattelhöhe.

- ➔ Beachte eine ausreichende Vorspannung der Sattelklemme und beachte die max. Auszugshöhe der Sattelstütze [Sattel- und Sattelstütze / S. 46].
- ➔ Reinige das Fahrrad nur mit montiertem Sattelmodul [Reinigung / S. 70], damit kein Wasser in den Rahmen läuft.

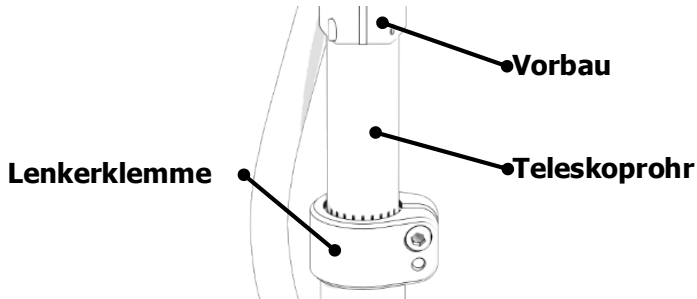
## Faltvorbau



Der Faltvorbau ermöglicht das schnelle Falten des Lenkers.

- Beachte den korrekten Sitz des Verschlusses und das Einrasten des Sperrhebels.
- Prüfe vor jeder Fahrt den korrekten Verschluss des Faltvorbaus.
- Der Faltvorbau muss im gefalteten Zustand am Anschlagpuffer des Rahmens anliegen.
- Beachte zusätzlich die Nutzungshinweise [Faltmechanismus / S. 58].

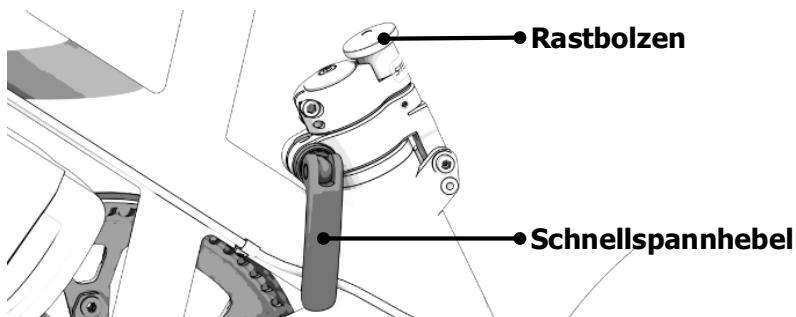
## Lenkerklemme



Die Lenkerklemme ermöglicht eine Verstellung der Lenkerhöhe.

- Achte auf die korrekte Ausrichtung und Höhe des Lenkers [Lenkerhöhe einstellen / S. 39].
- Beachte die maximale Auszugshöhe und das Anzugsdrehmoment [Anzugsdrehmomente / S. 107].

## **Faltmechanismus Hinterrad (optional)**



Der Faltmechanismus Hinterrad ermöglicht es dir, das Hinterrad unter den Rahmen zu drehen. So wird das Packmaß reduziert.

- ➔ Beachte den korrekten Verschluss des Rastbolzens und des Schnellspannhebels.
- ➔ Beachte unbedingt die Nutzungshinweise [Faltmechanismus / S. 58].

## **Vorderradbremse**

Der linke Bremsgriff betätigt die Vorderradbremse. Bei anderen Fahrzeugen oder Fahrrädern kann die Zuordnung abweichen. Eine abrupte und starke Betätigung kann zum Sturz oder einem Überschlag führen.

- ➔ Beachte die Nutzungshinweise in [Bremsen / S. 38].

## **Faltpedale**

Die Faltpedale sind optionale Zusatzausstattung. Sie ermöglichen ein kompakteres Faltnmaß. Bei der Benutzung besteht die Gefahr, sich die Finger einzuklemmen. Durch Fehlbedienung könnten sich die Faltpedale im Betrieb einklappen und somit zu einem Sturz bzw. Unfall führen.

- ➔ Beachte die Nutzungshinweise in [Faltpedale / S. 84].

## **Gefederte Vario-Sattelstütze**

Die gefederte Vario-Sattelstütze ist eine optionale Zusatzausstattung. Sie ermöglicht das Auf- und Absenken des Sattels durch Betätigung eines Hebels am Lenker. Unbeabsichtigte Bedienung im Fahrbetrieb kann zu einem plötzlichen Absenken des Sattels und somit zu einem Sturz bzw. Unfall führen.

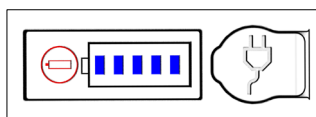
- ➔ Beachte die Nutzungshinweise in [Gefederte Vario-Sattelstütze / S. 93].

## 10.3 Akkuladestand prüfen

Du kannst dir den Ladestand bei eingebautem Akku über das Display anzeigen lassen. Hierfür schaltest du STEEREON ein und lässt dir dann den Ladestand im Display in Prozent oder Volt anzeigen.



Alternativ kannst du den Akkuladestatus auch prüfen, indem du auf den Knopf auf der rechten Seite des Akkus drückst.



Anschließend leuchten, je nach Ladezustand, bis zu fünf blaue LEDs auf. Bei vollem Akku leuchten alle fünf LEDs.

Der Ladezustand, der dir direkt am Akku angezeigt wird, kann von der Ladestandsanzeige im Display abweichen. Maßgeblich für den Akkustand ist die Anzeige im Display.

## 10.4 Checkliste vor jeder Fahrt



### Warnung

Gefahr von Personen- und Sachschäden durch Sturz oder Unfall aufgrund des Fahrtrtritts, bei Nichtbestehen eines oder mehrerer Punkte der Checkliste.

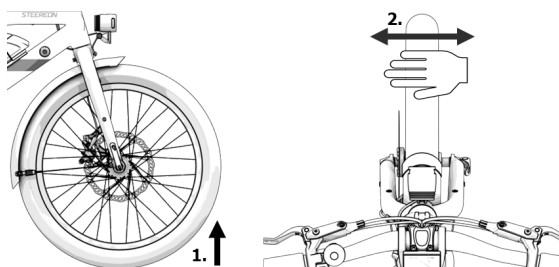
→ Stelle umgehend sicher, dass der oder die Fehler behoben werden und lasse festgestellte Mängel im Zweifelsfall nur durch Fachpersonal beheben.

→ Gehe die Checkliste durch und trete die Fahrt nur bei Bestehen aller Prüfungen an.

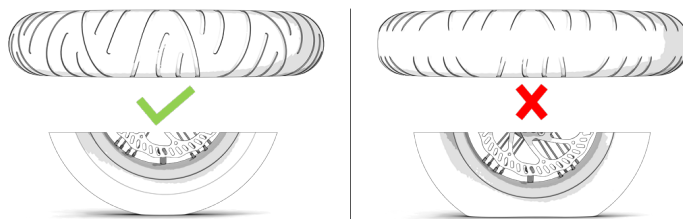
## Checkliste vor jeder Fahrt

| Nr. | Prüfung                                                                                                  | Erklärung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Vorder- und Hinterradbremse prüfen                                                                       | → Bremsen einzeln betätigen. Prüfen, ob Druckpunkt vorhanden ist und bei leichter Vorschiebbewegung das entsprechende Rad blockiert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2   | Vorder- und Hinterradbefestigung prüfen                                                                  | → Rad anheben. Querkraft aufbringen und prüfen, ob Spiel vorhanden ist. Es darf kein Spiel auftreten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 3   | Beleuchtung, Klingel und Reflektoren Funktion und Ausrichtung prüfen                                     | → Front-, Rück- und Bremslicht vorne und hinten auf korrekte Ausrichtung, Sauberkeit und Funktion prüfen [Beleuchtung / S. 45].<br>→ Alle Blinker auf Ausrichtung, Sauberkeit und Funktion prüfen (optional) [Blinker / S. 96].<br>→ Klingel auf Funktion prüfen.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 4   | Reifenverschleiß und -druck prüfen                                                                       | → Mindestprofiltiefe vorne und hinten: 1 mm.<br>→ Reifendruck vorne und hinten: 3 bar.<br>→ Reifen dürfen nicht spröde oder rissig sein.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 5   | Verschlusshebel des Faltvorbaus prüfen                                                                   | → Verschlusshebel vollständig schließen.<br>→ Sperrvorrichtung prüfen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 6   | Riemen, Kurbeln, Pedale und Faltmechanismus Hinterrad prüfen                                             | → Prüfe den Riemen auf korrekte Ausrichtung, ordnungsgemäße Verlegung und ersichtliche Verschleißerscheinungen [Riemen / S. 35].<br>→ Prüfe die Kurbeln auf festen Sitz an der Tretlagerwelle und die Pedale auf festen Sitz an der Kurbel.<br>→ Prüfe den Schnellspannhebel und Rastbolzen am Faltmechanismus Hinterrad auf korrekte Position und ordnungsgemäßen Verschluss.                                                                                                                                                        |
| 7   | Befestigung und Zuladung des STEEREON, der Ausstattung und des Zubehörs prüfen                           | → Ausstattung / Zubehör auf ordnungsgemäße Befestigung prüfen (z. B. Gepäckträger, Körbe, Klickfix-Adapter, siehe auch spezifische Hinweise).<br>→ Schrauben / Klemmhebel (optional) nachziehen [Anzugsdrehmomente / S. 107].<br>→ STEEREON, Ausstattungen / Zubehör nicht über die Belastungsgrenzen hinaus beladen und geändertes Fahrverhalten und Standsicherheit beachten.<br>→ Etwaige Zuladung zusätzlich gegen Verrutschen sichern und Riemenenden, Spanngurte etc. sichern, sodass sich diese nicht im Rad verfangen können. |
| 8   | Kontrolle auf ungewöhnliche Geräusche, Verfärbungen, Verformungen, Gerüche, Abrieb, Risse und Verschleiß | → Steig auf und stoße dich ab. Achte darauf, ob sich beim Bremsen, Lenken oder Fahren ein ungewöhnliches Gefühl / Geräusch feststellen lässt.<br>→ Prüfe STEEREON und verbaute Ausstattung / Zubehör auf etwaige Risse / Verformungen, welche nicht vorhanden sein dürfen.                                                                                                                                                                                                                                                            |

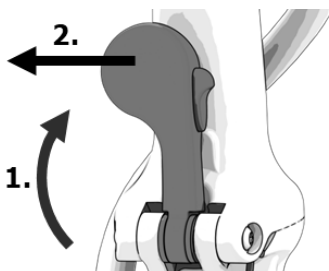
## Zu Checkliste vor jeder Fahrt Nr. 2



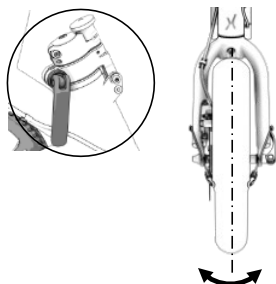
## Zu Checkliste vor jeder Fahrt Nr. 4



## Zu Checkliste vor jeder Fahrt Nr. 5



## Zu Checkliste vor jeder Fahrt Nr. 6



## 11 Die (erste) Fahrt



### Warnung

Unfallgefahr. Beginne deine erste Fahrt nicht im öffentlichen Straßenverkehr, sondern auf einem weiträumigen Gelände mit griffigem Bodenbelag und ohne Verkehr.

- ➔ Übe als Erstes die Geradeausfahrt, danach das sichere Bremsen und Anhalten, vorerst nur mit der Hinterradbremse und anschließend mit beiden Bremsen gleichzeitig. Übe abschließend gewöhnliche Fahrmanöver, Ausweichmanöver und Gefahrenbremsungen, bis du das Fahren mit STEEREON sicher beherrschst.

Verletzungsgefahr durch die unbeabsichtigte Aktivierung der Tretunterstützung beim Auf- und Absteigen.

- ➔ Stelle sicher, dass die Tretunterstützung beim Auf- und Absteigen deaktiviert ist bzw. Fahrstufe 0 eingelegt ist.

Gefahr des Überschlags durch Ziehen der Vorderradbremse.

- ➔ Gewöhne dich vorerst an das Bremsgefühl der Hinterradbremse.
- ➔ Gewöhne dich anschließend bei langsamer Fahrt an das Bremsgefühl beider Bremsen.
- ➔ Betätige die Vorderradbremse gefühlvoll, nicht schlagartig mit hoher Kraft.

### Beachte folgende Dinge vor der Fahrt:

1. Checkliste vor jeder Fahrt abarbeiten [Checkliste vor jeder Fahrt / S. 31].
2. Verkehrsberuhigten Platz aufsuchen.
3. Bremshebelzuordnung merken.
  - links = Vorderradbremse
  - rechts = Hinterradbremse
4. Helm aufsetzen.
5. Aufsteigen.
6. STEEREON einschalten.
7. Fahrstufe von 0 auf mindestens 1 stellen (^-Taste an der Control Unit).
8. Vorsichtig anfahren, dabei nicht zu stark in die Pedale treten.
9. Brems- und Lenkgefühl kennenlernen.
  - ➔ Erst nur Hinterradbremse (bei langsamer Geschwindigkeit), dann beide Bremsen zusammen.
10. Üben und Spaß haben.

## 12 Bedienung

### 12.1 Räder und Reifen



#### Warnung

Sturzgefahr durch nicht korrekt eingestellten Reifendruck.

Ein Reifendruck unterhalb des vorgegebenen Drucks erhöht das Risiko von Durchschlägen auf die Felge, was zu irreparablen Schäden an Felge, Schlauch und Reifen, bis hin zum Sturz, führen kann. Zudem wird der Verschleiß erhöht und der Fahrkomfort beeinträchtigt.

Ein Reifendruck oberhalb des vorgegebenen Drucks kann zum plötzlichen Platzen des Schlauchs führen. Zudem wird der Fahrkomfort beeinträchtigt.

- ➔ Kontrolliere den Reifendruck regelmäßig mit einem geeigneten Prüfgerät.
- ➔ Beachte die Angaben auf der Seitenwand des Reifens. Sie geben den minimalen und den maximalen Reifendruck an.

Sturzgefahr durch Unterschreiten der Mindestprofiltiefe.

- ➔ Beachte die Mindestprofiltiefe von 1 mm. Die Profiltiefe wird an der Stelle des Reifens mit der geringsten Profiltiefe gemessen.

- ➔ Stelle sicher, dass der Reifendruck korrekt eingestellt ist. Schraube zur Kontrolle die Ventilkappe ab und prüfe den Reifenluftdruck. Das kannst du z. B. an einer Tankstelle machen, da die Schläuche mit Autoventilen ausgestattet sind.

**Empfohlener Reifendruck vorne und hinten: 3 bar**

**Mindestprofiltiefe vorne und hinten: 1 mm**

### 12.2 Riemen



#### Warnung

Beschädigungs- und Rissgefahr des Riemens und dadurch Unfall- und Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Handhabung des Riemens. Eine Beschädigung der Carbon-Zugstränge muss vermieden werden; diese sind für die Festigkeit des Riemens entscheidend. Durch übermäßiges Biegen und Verdrehen entstehen dauerhafte Verformungen, die unter hoher Belastung zum Riss des Riemens führen können.

- ➔ Bediene den Riemen beim Falten sorgfältig und vermeide Verdrehen, Knicken, auf links drehen, nach hinten Umbiegen, Zusammenknoten, Zusammenbinden mit Kabelbindern o. Ä.

- ➔ Verwende den Riemen nicht als Ausbauwerkzeug für Riemenscheiben.
- ➔ Verwende keine Schmiermittel am Riemen.
- ➔ Ziehe ihn nicht mit einem Hebel auf, rolle ihn nicht über die Kurbel und ziehe ihn nicht mit einem Kabelbinder zusammen.
- ➔ Reinige den Riemen nur mit Wasser.

Gefahr von Personen- und Sachschäden durch Sturz oder Unfall aufgrund von verfangener Kleidung, offenen Schnürriemen, Körperteilen o. Ä. im Riementrieb.

- ➔ Stelle sicher, dass keine Kleidung o. Ä. in den Riementrieb geraten kann.
- ➔ Halte deine Körperteile vom Antrieb fern, während dieser in Bewegung ist.

STEEREON B25 nutzt zur Kraftübertragung einen Riemenantrieb statt einer Kette. Der Riementrieb zeichnet sich bei korrekter Bedienung durch hohe Langlebigkeit, Laufruhe und Wartungsfreiheit aus.

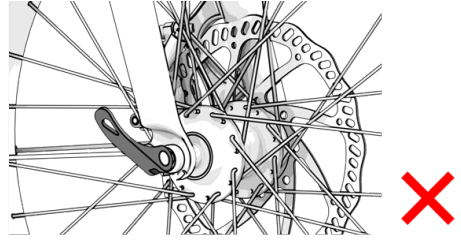
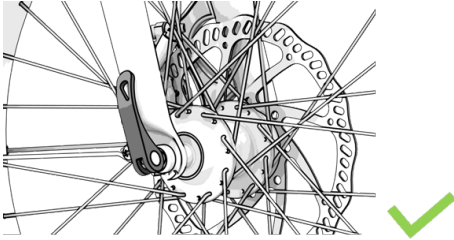
## 12.3 Schnellspanner Vorderrad



### Warnung

Sturzgefahr durch Materialversagen oder Lösen des Schnellspanners und des Vorderrads aufgrund unsachgemäßer Anwendung.

- ➔ Der Hebel muss sich mit etwas Kraftaufwand schließen lassen. Lege den Hebel des Schnellspanners nur von Hand um und nimm kein zusätzliches Werkzeug zu Hilfe.
- ➔ Der Hebel darf sich beim Schließen nicht lose oder locker anfühlen. Der Kraftaufwand beim Schließvorgang darf nicht sehr niedrig sein.
- ➔ Prüfe vor jeder Fahrt, ob das Vorderrad sicher in den Ausfallenden eingesetzt ist und rund läuft. Die seitlichen Enden der Nabe müssen bis zum Anschlag in den Ausfallenden sitzen.
- ➔ Prüfe, ob du den Hebel von Hand öffnen und wieder in die Ursprungsposition zurückdrücken kannst. Ist dies nicht möglich, muss die Vorspannung neu eingestellt werden.



## Vorspannung einstellen

Wird beim Anlegen des Spannhebels keine Spannung aufgebaut, muss die Vorspannung neu eingestellt werden (Spannung zu gering). Das ist auch der Fall, wenn du den Hebel mit Handkraft nicht bis an die Gabel drücken kannst (Spannung zu hoch).

1. Spannhebel nach außen lösen.
2. Mutter auf gegenüberliegender Seite verdrehen (im Uhrzeigersinn = Spannung erhöhen, gegen Uhrzeigersinn = Spannung verringern).
3. Spannhebel ordnungsgemäß schließen (Hebel liegt an Gabel an).



### Hinweis

Durch Änderung der Vorspannung kann u. U. ein Bremsenschleifen entstehen. Dies liegt an der leicht veränderten Position des Rades in den Ausfallenden. Das Schleifen kann durch erneutes Einsetzen des Rades in die Gabel oder durch Veränderung der Bremssattelposition behoben werden.

➔ Falls du den Bremssattel löst und wieder festschraubst, beachte das empfohlene Drehmoment [Anzugsdrehmomente / S. 107].

Bei Ausstattung Pitlock Diebstahlsicherung wird der Schnellspanner durch eine geschraubte Achse mit Sicherheitsverschluss ersetzt.

➔ Verschraube die Sicherungsachse mit dem korrekten Drehmoment [Anzugsdrehmomente / S. 107].

## 12.4 Bremsen



### Warnung

Überschlaggefahr durch Ziehen der Vorderradbremse.

- ➔ Nutze die Vorderradbremse vorsichtig, um einen Überschlag zu vermeiden.
- ➔ Bremse immer mit beiden Bremsen gleichzeitig, um bestmögliche Bremsleistungen zu erzielen.
- ➔ Passe die Bremskraft der Situation und Witterung an, sodass ein Blockieren der Räder vermieden wird.
- ➔ Lehne dich während des Bremsens leicht nach hinten, um das Überschlagsrisiko zu verringern.

Verminderte Bremsleistung durch Verwendung von schmierenden / fettenden Stoffen zur Reinigung.

- ➔ Reinige Bremsscheiben nur mit geeignetem (Bremsen-)Reiniger.



### Vorsicht

Unfallgefahr durch verlängerten Bremsweg bei Schnee / Nässe.

- ➔ Passe die Fahrweise und Geschwindigkeit den Witterungsbedingungen und den Fahrbahnen an.

Verbrennungsgefahr durch heiße Bremsscheiben.

- ➔ Lasse die Bremsscheiben nach der Fahrt erst abkühlen, bevor du Prüfungen oder Arbeiten an der Bremse durchführst.



### Hinweis

Um eine optimale Bremsleistung zu erzielen, bremse STEEREON 30- bis 50-mal von 20 km/h bis zum Stillstand ab.

Das hydraulische Bremssystem des STEEREON ist wartungsfrei. Öffne keine Verschlussschrauben am Bremssystem, da sonst das System entlüftet werden muss.



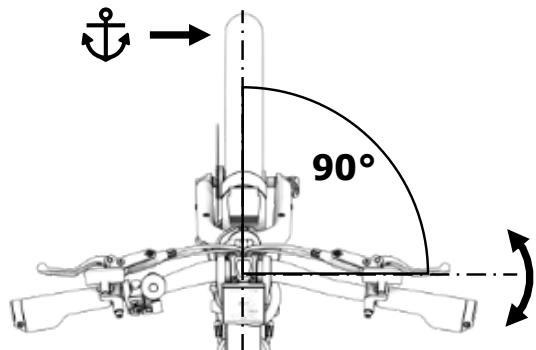
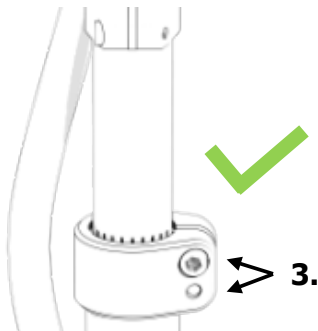
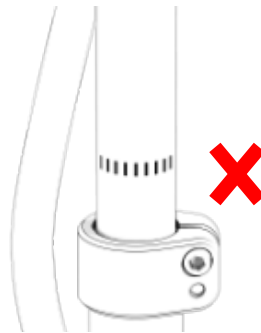
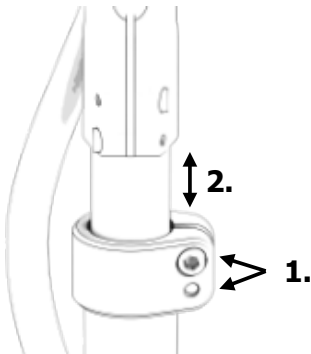
- 39



### Vorsicht

Verletzungsgefahr durch Muskelverspannungen und Gelenkschmerzen durch eine falsch eingestellte Lenkerhöhe.

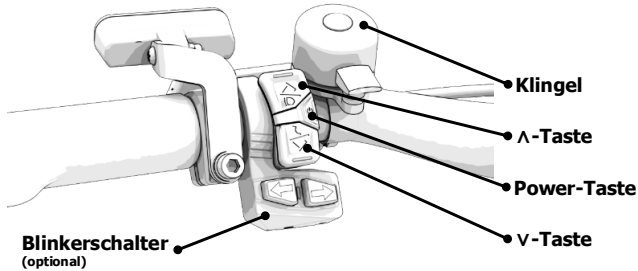
- Lasse die Lenkerhöhe bei Unsicherheiten durch eine Person mit Fachkenntnissen einstellen.



1. Schrauben der Lenkerklemme lösen (2x).
2. Lenker auf gewünschte Höhe einstellen, Mindesteinstecktiefe beachten.
3. Schrauben abwechselnd anziehen (10 Nm) und Lenkerausrichtung beachten.
4. Vorderrad gegen Verdrehen sichern. Lenker bewegen. Befestigung prüfen. Lenker und Vorderrad müssen im 90°-Winkel zueinander stehen.

## 12.6 Control Unit

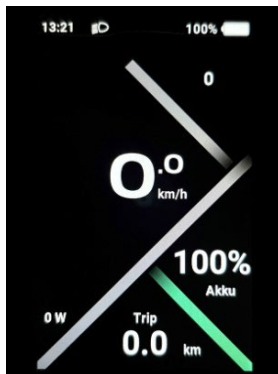
Dieser Abschnitt erklärt die Tasten der Control Unit, mit denen Einstellungen vorgenommen werden können.



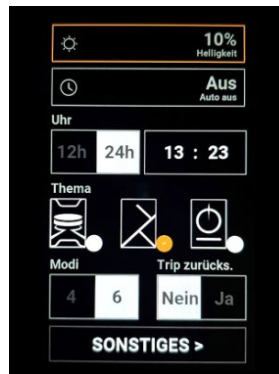
### Allgemein

In den folgenden Erklärungen wird zwischen Startbildschirm und Menü unterschieden. Der Startbildschirm erscheint nach Starten des STEEREON bzw. nach Eingabe des Codes.

- ➔ Halte im Startbildschirm die Tasten **Λ** und **V** gleichzeitig gedrückt, um das Menü zu öffnen; dies kann nur im Stand geschehen. Das Menü kann durch gleichzeitiges Drücken der Tasten **Λ** und **V** verlassen werden.



Startbildschirm



Menü

### Power-Taste

- ➔ Drücke die **Power-Taste** (ca. 2 Sekunden), um STEEREON ein- bzw. auszuschalten.
- ➔ Drücke im Menü kurz die **Power-Taste**, um den markierten Menüpunkt zu bestätigen.
- ➔ Drücke im Startbildschirm zweimal schnell hintereinander die **Power-Taste**, um in die alternative Darstellung zu wechseln.



Alternative Darstellung

→ Drücke im Startbildschirm einmal kurz die **Power-Taste**, um die einstellbare Anzeige am unteren Displayrand zu verändern. Zwischen folgenden Anzeigeooptionen kann gewechselt werden:

- |              |                                 |
|--------------|---------------------------------|
| • Trip       | Tages-Kilometerzähler           |
| • Gesamt     | Kilometerzähler                 |
| • max        | gefahrte Maximalgeschwindigkeit |
| • Ø          | Durchschnittsgeschwindigkeit    |
| • Reichweite | Restreichweite                  |
| • Spannung   | Akkuspannung                    |
| • Strom      | Aktuelle Stromstärke            |
| • Zeit       | Fahrzeit                        |



### Hinweis

Die angezeigte Restreichweite beruht auf dem letzten gefahrenen Kilometer und ist lediglich ein grober Anhaltspunkt. Das liegt daran, dass die Restreichweite sehr stark vom Fahrprofil und von der Strecke abhängt. Verlasse dich deshalb nicht ausschließlich auf den angezeigten Wert. Die Prozentanzeige des Akkuladezustands sollte ebenfalls in die Reichweitenabschätzung miteinbezogen werden, insbesondere wenn du viele Kurzstrecken fährst.

## Λ-Taste / Lichtsymbol-Taste



### Hinweis

Die Beleuchtung kann nach Einschalten des STEEREON durch langes Drücken der Λ-Taste ein- und ausgeschaltet werden. Bei ausgeschalteter Beleuchtung wird auch die Bremslichtfunktion deaktiviert. Bei eingeschalteter Beleuchtung ist die Displayhelligkeit reduziert. Unter direktem Sonnenlicht kann das Display dann schwer zu lesen sein.

- ➔ Schalte die Beleuchtung aus, um die Displayhelligkeit zu erhöhen. Beachte, dass somit auch die Bremslichtfunktion deaktiviert ist.

|                    |                                                         |
|--------------------|---------------------------------------------------------|
| Im Startbildschirm | Erhöhung der Fahrstufe (kurzes Drücken < 0,5 s)         |
|                    | Ein-/Ausschalten der Beleuchtung (langes Drücken > 2 s) |
| Im Menü            | Menüpunkt oberhalb markieren                            |

## v-Taste / Anfahrhilfe / Schiebehilfe



### Vorsicht

Klemm-/Quetschgefahr durch automatisches Drehen des Hinterrads bei gedrückter **v-Taste** im Schiebehilfe-Modus.

- ➔ Schalte STEEREON immer vor dem Verstauen oder Verpacken aus und entnimm ggf. den Akku.
- ➔ Verstaue STEEREON so, dass die Tasten der Control Unit nicht unbeabsichtigt gedrückt werden.
- ➔ Achte darauf, dass bei Verwendung des Schiebehilfe-Modus keine Körperteile, Kleidung oder Gegenstände in die Speichen geraten.

|                    |                                                     |
|--------------------|-----------------------------------------------------|
| Im Startbildschirm | Verringerung der Fahrstufe (kurzes Drücken < 0,5 s) |
|                    | Aktivierung der Schiebehilfe (langes Drücken > 2 s) |
| Im Menü            | Menüpunkt unterhalb markieren                       |

## 12.7 Fahrmodi / Fahrstufen

Im Auslieferungszustand sind sechs Fahrmodi voreingestellt. Die Anzahl der Fahrstufen kann im Menü geändert werden. Eine Verringerung der Fahrmodi führt nicht zu einer Leistungsverminderung des Systems. Zudem können die einzelnen Unterstützungsparameter individuell eingestellt werden, sodass die folgenden Absätze u. U. nicht mehr passend sein können.

## Stufe 0

In Fahrstufe 0 erfolgt keine Motorunterstützung. Das Fahrverhalten entspricht dem eines E-Bikes mit leerem Akku, der Antrieb ist deaktiviert und das Fahrrad wird ausschließlich durch Muskelkraft bewegt.

## Stufe 1 - 4

Je nach Einstellung werden hier die Motorunterstützungsleistung und ggf. die maximale Unterstützungs geschwindigkeit zu gewissen Teilen reduziert.

## Stufe 5

In dieser Fahrstufe steht in der Standardeinstellung die volle Motorleistung und Höchstgeschwindigkeit zur Verfügung.

## Schiebehilfe-Modus / Anfahrhilfe

Im Schiebehilfe-Modus dreht der Motor ohne Betätigung der Pedale bis zu einer Geschwindigkeit von max. 6 km/h. Der Modus wird durch einen Radfahrer dargestellt und hilft dir, STEEREON steile Auffahrten hochzuschieben oder kann dich beim Anfahren in bestimmten Situationen unterstützen. Drücke die **V-Taste** so oft, bis du am Bildschirmrand das Symbol  für den Schiebemodus siehst. Drücke und halte anschließend die **V-Taste**, damit sich der Schiebemodus aktiviert. Nach dem Loslassen der **V-Taste** stoppt der Motor automatisch und schaltet auf Stufe 0 zurück.

## 12.8 Schaltung



### Hinweis

STEEREON ist mit einer Zweigang-Automatschaltung ausgestattet, welche im Gehäuse des Hinterrad-Nabenmotors integriert ist. Die Schaltung schaltet ab einer festgelegten Trittfrequenz von ca. 57 Umdrehungen pro Minute bzw. einer Geschwindigkeit von ca. 16 km/h automatisch hoch bzw. runter. Der Schalterpunkt kann nicht verändert werden.

- ➔ Sollte das Anfahrmoment, beispielsweise an einer Steigung, zu hoch sein, kannst du eine höhere Fahrstufe wählen, um die Motorunterstützung zu erhöhen. Dadurch wird das erforderliche Anfahrmoment reduziert und das Anfahren erleichtert.
- ➔ Um den Wechsel vom zweiten Gang in den ersten Gang zu ermöglichen, muss die Pedalbewegung kurzzeitig gestoppt werden.

## 12.9 Beleuchtung / Klingel

Beim Einschalten des STEEREON schaltet sich die Beleuchtung nicht automatisch ein. Beim Ausschalten schaltet sie sich aber automatisch aus. Die Beleuchtung kann bei eingeschaltetem STEEREON im Startbildschirm durch langes Drücken der **Λ-Taste** ein- und ausgeschaltet werden.



### Hinweis

Bei ausgeschalteter Beleuchtung ist die Bremslichtfunktion deaktiviert. Bei eingeschalteter Beleuchtung ist die Displayhelligkeit reduziert. Unter direktem Sonnenlicht kann das Display dann schwer zu lesen sein.

- ➔ Schalte die Beleuchtung aus, um die Displayhelligkeit zu erhöhen. Beachte, dass somit auch die Bremslichtfunktion deaktiviert ist.

## Lichtprüfung

- ➔ Front- und Rücklicht prüfen. Bremshebel einzeln betätigen und prüfen, ob das Rücklicht dabei heller leuchtet. Weitere Hinweise zur Überprüfung der Blinker [Blinker / S. 96] beachten.

## Einstellung Frontlicht

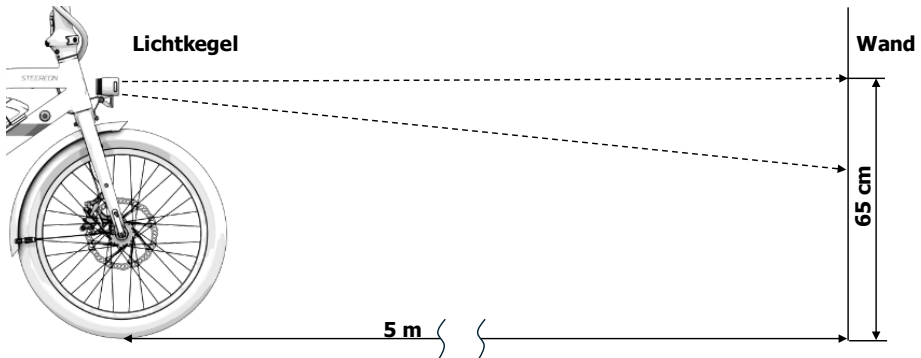
1. An einer Wand eine Höhe von 65 cm markieren.
2. STEEREON 5 m von der Wand entfernt positionieren und gerade bzw. aufrecht halten.
3. Die obere Kante des Lichtkegels auf die markierte Stelle positionieren. Dazu ggf. die Schrauben lösen und anschließend mit 3 Nm festziehen.
4. Falls die obere Kante des Lichtkegels bei aufrechtem STEEREON nicht horizontal verläuft, korrigiere die Ausrichtung, indem du das Frontlicht vertikal zum Boden ausrichtest.



### Hinweis

Bei fehlerhafter Lichteinstellung kann der Gegenverkehr geblendet werden.

- ➔ Achte auf korrekte Lichteinstellung und überprüfe diese regelmäßig.



## Klingel

Die Klingel befindet sich am Lenker und wird mit dem Daumen betätigt. Sie dient zur akustischen Warnung anderer Verkehrsteilnehmer und sollte vorausschauend und situationsgerecht eingesetzt werden.

## 12.10 Sattel- und Sattelstütze

Der Sattel ist an einer Sattelstütze montiert. Die Sattelstütze steckt in einer Sattelstützenverlängerung und wird hier mit einer verschraubten Sattelklemme befestigt. Die Sattelstützenverlängerung wird in das Sattelrohr des Rahmens eingeschoben und mit der Sattelklemme über einen Schnellspannhebel fixiert.

Die Höhe kann über die Sattelklemmschelle mit Schnellspannhebel am Rahmen und über die verschraubte Sattelklemme an der Sattelstützenverlängerung eingestellt werden.



### Warnung

Verletzungs- und Sturzgefahr durch Lösen, Verdrehung, Verstellung, Bruch oder Versagen des Sattels, der Sattelstütze oder der Sattelstützenverlängerung während der Fahrt.

- ➔ Beachte die gekennzeichnete Mindesteinstecktiefe auf der Sattelstütze und auf der Sattelstützenverlängerung.
- ➔ Das Kürzen der Sattelstütze oder der Sattelstützenverlängerung wird nicht empfohlen. Falls die Sattelstütze oder die Sattelstützenverlängerung gekürzt wird, muss eine neue Markierung der Mindesteinstecktiefe angebracht werden. Der Abstand zum Ende der Sattelstütze muss dem der alten Markierung entsprechen.
- ➔ Gefederte Sattelstützen dürfen keinesfalls gekürzt werden. Hier darf nur die Sattelstützenverlängerung gekürzt werden.

- ➔ Beachte alle Einstellhinweise und die vorgeschriebenen Anzugsdrehmomente [Anzugsdrehmomente / S. 107].
- ➔ Zu geringe Vorspannkraft der Sattelklemmen führt zu einer Verdrehung / Verschiebung des Sattels während der Fahrt. Dies kann ein ungewohntes Fahrverhalten hervorrufen und dich besonders bei Kurvenfahrten oder Bremsmanövern überraschen.
- ➔ Zu hohe Vorspannkraft führt dazu, dass die Sattelklemme nicht korrekt geschlossen werden kann.
- ➔ Benutze keine zusätzlichen Werkzeuge, um die Sattelklemme zu schließen, da diese dadurch irreparabel beschädigt werden kann, wodurch ihre Funktion nicht mehr gegeben ist und ein Sicherheitsrisiko entsteht.

Verletzungsgefahr durch Muskelverspannungen und Gelenkschmerzen durch eine falsch eingestellte Sitzposition.

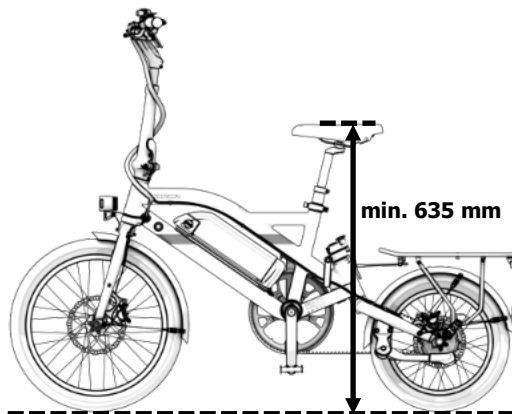
- ➔ Lasse die Sitzposition durch eine Person mit Fachkenntnissen einstellen.



### Hinweis

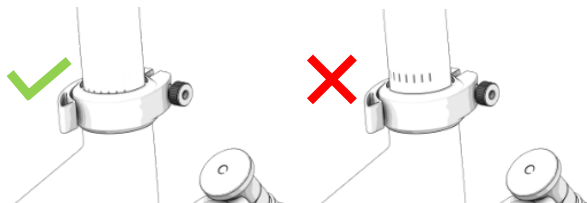
Die Mindestsattelhöhe muss 635 mm betragen und wird gemäß der im Folgenden beschriebenen Methode gemessen.

Die Sattelhöhe ergibt sich als vertikaler Abstand vom Boden bis zu der Stelle, an der die Sattelfläche von der Achse der Sattelstütze gekreuzt wird. Hierbei ist der Sattel waagerecht ausgerichtet und die Sattelstütze bzw. die Kombination aus Sattelstütze und Sattelstützenverlängerung sind auf die Mindesteinstecktiefe eingestellt.

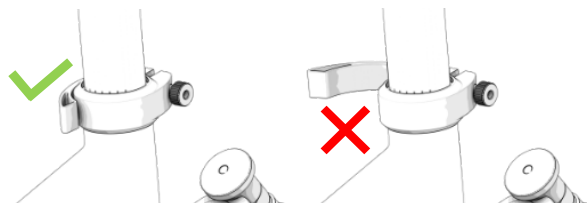


## 12.10.1 Sattelmontage und Höheneinstellung

1. Spannhebel nach außen öffnen.
2. Sattel auf gewünschte Höhe bringen und halten, Mindesteinstecktiefe beachten.



3. Spannhebel nach innen umlegen, bis dieser an der Klemme anliegt. Hebel muss von Hand umgelegt werden. Die Vorspannung kann wie folgt eingestellt werden:
  - a. Spannhebel lösen.
    - Erhöhung der Vorspannung: Rad im Uhrzeigersinn drehen
    - Verringerung der Vorspannung: Rad gegen Uhrzeigersinn drehen
  - b. Spannhebel von Hand, ohne zusätzliche Werkzeuge, nach innen umlegen, bis dieser an der Klemme anliegt.



4. Sattel auf Verdrehsicherheit prüfen.
5. Sattel belasten und prüfen, ob die Einstecktiefe konstant bleibt.

## 12.10.2 Sattelposition/-neigung einstellen

1. Schrauben unterhalb des Sattels lösen. Bei der gefederten Vario-Sattelstütze wird der Sattel nur mit einer Schraube befestigt.
2. Gewünschte Sattelposition und -neigung einstellen und in Position halten (Markierungen beachten).
3. Vordere Schraube anziehen, bis diese anliegt.
4. Hintere Schraube festziehen.
  - Starre Sattelstütze (10 - 12 Nm)
  - Gefederte Sattelstütze (8 Nm)
  - Gefederte Vario-Sattelstütze (22 Nm)
5. Vordere Schraube festziehen.
  - Starre Sattelstütze (10 - 12 Nm)
  - Gefederte Sattelstütze (8 Nm)

## 12.11 Abstellen / Diebstahlschutz



### Vorsicht

Sturzgefahr durch nicht eingeklappten Ständer während der Fahrt.

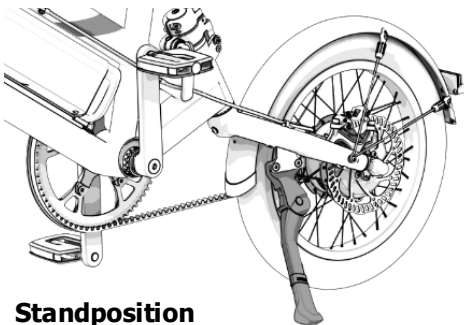
- ➔ Klappe den Ständer vor jeder Fahrt ein.



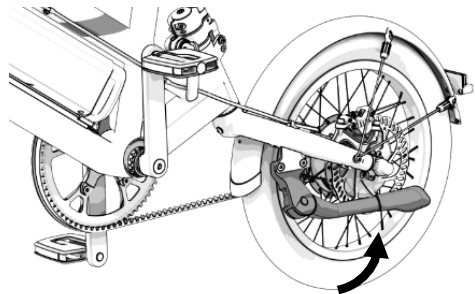
### Hinweis

Der Ständer kann bei Verwendung des Faltmechanismus Hinterrad nicht genutzt werden, um STEEREON sicher abzustellen.

- ➔ Lehne STEEREON mit eingefaltetem Hinterrad vorsichtig an, um ihn sicher abzustellen.



**Standposition**

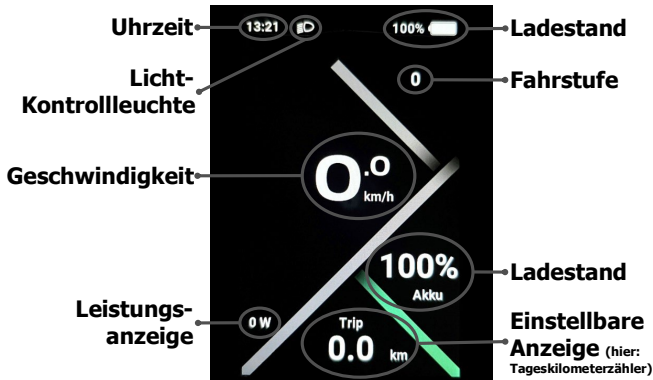


**Fahrposition**

- ➔ Achte darauf, dass STEEREON auf einem festen, ebenen Untergrund steht.
- ➔ Sichere STEEREON mit einem geeigneten Schloss gegen Wegschieben und nutze ggf. die Code-Sperre [Einstellungen / Passwort einrichten / S. 52].

## 13 Display / HMI

Nach Einschalten des STEEREON erscheint für kurze Zeit das STEEREON-Logo, anschließend wechselt das Display automatisch zum Startbildschirm.



### 13.1 USB-Anschluss



Der **USB-C-Anschluss** befindet sich an der unteren Seite des Displays und ist durch eine Gummiabdeckung geschützt. Du kannst den Anschluss nutzen, um kompatible USB-Geräte zu laden (z. B. dein Handy) oder zu nutzen.

Schließe dein Gerät wie folgt an:

1. Ziehe die Gummiabdeckung vorsichtig aus der Buchse.
2. Stecke den USB-C-Stecker vorsichtig in die Buchse.
3. Schalte den Verbraucher bzw. das Display ein. Den aktiven USB-Anschluss erkennst du am entsprechenden Symbol  in der obersten Zeile des Displays.
4. Ziehe das Kabel nach Ende der Nutzung wieder aus dem Anschluss heraus und schließe die Abdeckung vollständig, sodass weder Wasser noch Staub in den Anschluss eindringen kann.

#### Technische Daten USB-Anschluss

- Nennspannung 5 V
- Stromstärke max. 1 A
- Schutzart IP66
- Betriebstemperatur -20 °C - 45 °C

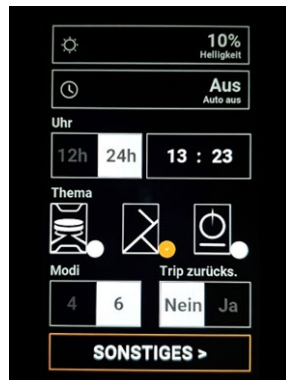
## 13.2 Einstellmöglichkeiten

Das Display bzw. HMI bietet dir verschiedene Einstellmöglichkeiten. In das Einstellungsmenü gelangst du, indem du nach Einschalten des STEEREON (im Stillstand) die Tasten **Λ** und **V** **gleichzeitig** gedrückt hältst. Halte die Tasten ebenfalls gleichzeitig gedrückt, um das Menü wieder zu verlassen.

Das Menü steuerst du mit der Control Unit auf der linken Seite des Lenkers. Der ausgewählte Menüpunkt ist weiß bzw. orange hinterlegt und wird durch ein kurzes Drücken bestätigt.

- **Λ-Taste** Menüpunkt oberhalb markieren
- **V-Taste** Menüpunkt unterhalb markieren
- **Power-Taste** Menüpunkt auswählen / bestätigen

Das Menü sieht wie folgt aus:



Im Folgenden werden die verschiedenen Einstellmöglichkeiten beschrieben.

**Sonnensymbol** Einstellung der Displayhelligkeit

**Uhrsymbol** Einstellung des automatischen Ausschaltens des STEEREON bei Überschreitung der eingestellten Zeit ohne Bedienung

**Uhr** Auswahl zwischen einer Zeitanzeige mit 12 oder 24 Stunden  
Einstellung der Uhrzeit

**Thema** Auswahl einer Darstellungsvariante

**Modi** Der Wert entspricht der Anzahl der Fahrstufen inkl. Fahrstufe 0. Durch Veränderung der Anzahl verändert sich nicht die Gesamtleistung oder Geschwindigkeit. Es ändert sich lediglich die Abstufung der Leistungsabgabe und Höchstgeschwindigkeit zwischen den einzelnen Stufen. Bei vier Modi ist die höchste Fahrstufe 3, bei sechs Modi ist die höchste Fahrstufe 5.

**Trip zurücks.** Durch Auswahl des Punktes *Ja* und Verlassen des Menüs werden alle Fahrdaten außer dem Gesamtkilometerstand zurückgesetzt. Alternativ kann der *Trip* auch im Untermenü Einstellungen unter *Trip zurücks.* zurückgesetzt werden.

**Sonstiges** Siehe folgenden Abschnitt

## 13.3 Sonstiges

Bei Auswahl des Menüpunkts *Sonstiges* wird ein Untermenü mit weiteren Einstellmöglichkeiten angezeigt. Hier kann in der oberen Zeile zwischen fünf verschiedenen Reitern gewählt werden. Durch Bestätigen des Symbols (kurzes Drücken der **Power-Taste**) in der obersten Zeile kann in der darunter stehenden Liste ein Punkt ausgewählt werden. Das Menü kann durch gleichzeitiges Drücken der **Λ-** und **V-Taste** verlassen werden.



### 13.3.1 Einstellungen / Passwort einrichten

#### Einheiten

Auswahl zwischen dem metrischen (km) und imperialen (mi) Einheitensystem. In Deutschland und den meisten anderen Ländern wird das metrische System verwendet.

## Service fällig

Hier kann die Service-Anzeige ein- bzw. ausgeschaltet werden. Bei eingeschaltetem Service erscheint nach 5000 km ein Servicehinweis (Maulschlüssel) am Bildschirmrand. Diese Funktion ist standardmäßig ausgeschaltet, da STEEREON vor jeder Fahrt bzw. alle 500 km / 6 Monate geprüft werden soll. Weitere Informationen zur Wartung findest du in der Bedienungsanleitung [Reinigung / Wartung / Reparatur / S. 69].

## Passwort einrichten



### Hinweis

Ab Werk ist das Passwort 0000 voreingestellt. Zur Einrichtung und Änderung muss dieses eingegeben werden. Wenn du ein Passwort bzw. Code eingestellt hast, kann STEEREON nur noch mit diesem vierstelligen Code gestartet werden. Zur Aufhebung der Sperre wird ebenfalls dieser Code benötigt.

- ➔ Ändere das Passwort von 0000 auf ein eigenes.
- ➔ Notiere dir den Code und verwahre ihn an einem sicheren Ort. Es gibt keine Möglichkeit, die Code-Sperre zu umgehen.

1. Wähle den Punkt *Passwort einrichten* aus und bestätige die Auswahl.
2. Bestätige die erste Zahl des Passworts (kurzes Drücken **Power-Taste**) und wähle mit der **Λ-** und **v-Taste** die Wunschzahl aus und bestätige diese anschließend wieder.
3. Markiere nun die zweite Zahl, bestätige diese und wähle die Wunschzahl aus.
4. Führe diesen Schritt fort, bis alle vier Zahlen angepasst sind.
5. Wenn alle Zahlen eingestellt sind, wähle *Ok* und bestätige *Ein*.
6. Nun muss nach jedem Einschalten das Passwort eingegeben werden, um STEEREON zu starten. Ohne Eingabe des korrekten Passworts / Codes kann STEEREON nicht gestartet werden.

## Passwort ändern

Hier kann das eingestellte Passwort auf einen anderen Zahlencode geändert werden.

### 13.3.2 Information / Warncodes / Fehlercodes

#### Radgröße und Tempolimit



##### Hinweis

Eine Manipulation der ab Werk eingestellten Parameter, welche nicht über die Bedieneinheit einstellbar sind, führt zum Erlöschen von Gewährleistung und Garantie und kann eine Ordnungswidrigkeit sein.

Die Menüpunkte Radgröße und Tempolimit sind von Werk aus voreingestellt und können nicht verändert werden.

#### Akku Info, Controller Info, HMI Info, Sensor Info

Hier werden verschiedene Informationen angezeigt. Unter *Akku Info* können z. B. die Akkutemperatur oder einzelne Zellspannungen angezeigt werden. Unter *Controller Info*, *HMI Info* und *Sensor Info* können die jeweiligen Hard- und Softwareversionen angezeigt werden.

#### Warncodes

Hier werden die letzten zehn Warncodes dauerhaft gespeichert. Sofern noch nie ein Warncode aufgetreten ist, wird *LEER* angezeigt. Warncodes sind in der Regel unbedenkliche Meldungen, welche auftreten können, wenn das System ein unplausibles Signal wahrnimmt. Nach einmaligem Aus- und Einschalten verschwinden diese. Wenn nicht, kontaktiere uns.

#### Fehlercodes



##### Hinweis

Bei Auftreten eines Fehlercodes sollte STEEREON neu gestartet werden. Ein einmaliges Erscheinen kann durch eine Unplausibilität im System hervorgerufen werden und ist unbedenklich. Das Öffnen der Bauteile oder Beschädigen von Siegeln ist nicht zulässig und führt zum Erlöschen von Gewährleistung und Garantie.

Hier werden die letzten zehn Fehlercodes dauerhaft gespeichert. Sofern noch nie ein Fehler aufgetreten ist, wird *LEER* angezeigt. Ist ein Fehlercode vorhanden, wird dieser im Startbildschirm in der oberen linken Ecke in Orange angezeigt. Wenn ein Fehler behoben wurde, dann wird dieser automatisch nicht mehr angezeigt.

## Fehlercodes

| Error     | Fehlertext                                 | Problemlösung                                                                                                                                                                                        |
|-----------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>07</b> | Überspannungsschutz                        | Verwende nur von uns freigegebene Zubehör-/Ersatzteile. Entferne den Akku und setze diesen erneut ein, um zu sehen, ob das Problem gelöst ist. Kontaktiere uns, falls der Fehler weiterhin vorliegt. |
| <b>08</b> | Hallsignalfehler am Motor                  | Überprüfe das Motorkabel auf Beschädigungen und den korrekten Sitz des Steckers.                                                                                                                     |
| <b>09</b> | Phasenkurzschluss oder Phasenunterbrechung | Überprüfe das Motorkabel auf Beschädigungen und den korrekten Sitz des Steckers.                                                                                                                     |
| <b>10</b> | Temperatur überschreitet Grenzwert         | Schalte STEEREON aus und lasse ihn abkühlen. Versuche nach einiger Zeit einen Neustart und prüfe, ob der Fehler erneut auftritt. Kontaktiere uns, falls der Fehler weiterhin vorliegt.               |
| <b>11</b> | Temperatursensor Motor Fehlfunktion        | Kontaktiere uns.                                                                                                                                                                                     |
| <b>12</b> | Stromsensor Controller Fehlfunktion        | Kontaktiere uns.                                                                                                                                                                                     |
| <b>13</b> | Temperatursensor Akku Fehlfunktion         | Prüfe, ob der Akku fest in der Haupthalterung sitzt und prüfe, ob die Verschraubungen am Akkuhalter nicht gelockert sind. Kontaktiere uns, falls der Fehler weiterhin vorliegt.                      |
| <b>14</b> | Abschalttemperatur im Controller erreicht  | Schalte STEEREON aus und lasse ihn abkühlen. Versuche nach einiger Zeit einen Neustart und prüfe, ob der Fehler erneut auftritt. Kontaktiere uns, falls der Fehler weiterhin vorliegt.               |
| <b>15</b> | Temperatursensor Controller Fehlfunktion   | Schalte STEEREON aus und lasse ihn abkühlen. Versuche nach einiger Zeit einen Neustart und prüfe, ob der Fehler erneut auftritt. Kontaktiere uns, falls der Fehler weiterhin vorliegt.               |
| <b>21</b> | Geschwindigkeitssensor Fehler              | Überprüfe das Motorkabel auf Beschädigungen und den korrekten Sitz des Steckers und starte STEEREON neu. Kontaktiere uns, falls der Fehler weiterhin vorliegt.                                       |
| <b>25</b> | Drehmomentsignal Fehler                    | Überprüfe das Kabel des Tretlagersensors auf Beschädigungen und den korrekten Sitz des Steckers.                                                                                                     |

| Error     | Fehlertext                                     | Problemlösung                                                                                                                                                                        |
|-----------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>26</b> | Geschwindigkeitssignal-Drehmomentsensor Fehler | Überprüfe das Kabel des Tretlagersensors auf Beschädigungen und den korrekten Sitz des Steckers.                                                                                     |
| <b>27</b> | Überstrom Controller                           | Kontaktiere uns.                                                                                                                                                                     |
| <b>30</b> | Kommunikationsfehler Controller / Display      | Prüfe die Stecker, die vom Lenker zum Rahmen führen, indem du den Schutzschlauch entfernst. Prüfe zudem den Motorstecker. Kontaktiere uns, falls der Fehler weiterhin vorliegt.      |
| <b>33</b> | Bremssignalfehler                              | Starte STEEREON neu, falls der Fehler weiterhin vorliegt.                                                                                                                            |
| <b>35</b> | Stromkreisfehler 12 V System                   | Kontaktiere uns.                                                                                                                                                                     |
| <b>36</b> | Stromkreisfehler Control Unit                  | Die Power-Taste wurde zu lange gedrückt. Halte den Knopf zum Starten nur so lange gedrückt, bis das Display eingeschaltet ist. Kontaktiere uns, falls der Fehler weiterhin vorliegt. |
| <b>37</b> | WDT Schaltkreis Fehler                         | Kontaktiere uns.                                                                                                                                                                     |
| <b>41</b> | Akkuspannung zu hoch                           | Verwende nur von uns freigegebene Zubehör-/Ersatzteile. Kontaktiere uns.                                                                                                             |
| <b>42</b> | Akkuspannung zu niedrig                        | Verwende nur von uns freigegebene Zubehör-/Ersatzteile. Kontaktiere uns.                                                                                                             |
| <b>43</b> | Akkuleistung der Akkuzellen zu hoch            | Verwende nur von uns freigegebene Zubehör-/Ersatzteile. Kontaktiere uns.                                                                                                             |
| <b>44</b> | Spannung einer Akkuzelle zu hoch               | Verwende nur von uns freigegebene Zubehör-/Ersatzteile. Kontaktiere uns.                                                                                                             |
| <b>45</b> | Akkutemperatur zu hoch                         | Schalte STEEREON aus und lasse ihn abkühlen. Versuche nach einiger Zeit einen Neustart und prüfe, ob der Fehler erneut auftritt.                                                     |
| <b>46</b> | Akkutemperatur zu niedrig                      | Schalte STEEREON aus und erwärme den Akku auf Zimmertemperatur. Versuche nach einiger Zeit einen Neustart und prüfe, ob der Fehler erneut auftritt.                                  |
| <b>47</b> | Ladestand des Akkus zu hoch                    | Verwende nur von uns freigegebene Zubehör-/Ersatzteile. Kontaktiere uns.                                                                                                             |
| <b>48</b> | Ladestand des Akkus zu niedrig                 | Verwende nur von uns freigegebene Zubehör-/Ersatzteile. Kontaktiere uns.                                                                                                             |
| <b>81</b> | Bluetooth-Modul Fehler                         | Kontaktiere uns.                                                                                                                                                                     |

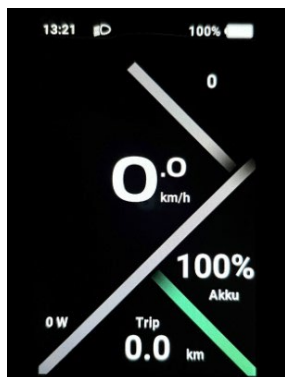
Taucht ein hier nicht gelisteter Fehlercode auf, kontaktiere uns.

### 13.3.3 Sprache

Im Reiter Sprache kann zwischen verschiedenen Sprachen gewählt werden.

### 13.3.4 Thema

Durch die Auswahl eines anderen Themas kann die Darstellung der Werte im Display verändert werden.



Modisch



Sportlich



Technologie

### 13.3.5 Bafang Go App



#### Hinweis

Die *Bafang Go App* wird durch *Bafang*, den Hersteller / Zulieferer des Antriebssystems des STEEREON B25, entwickelt und angeboten. Sie ist nicht Bestandteil des Lieferumfangs und der wesentlichen Funktionen deines STEEREON. Es gibt keinen Support für die App durch uns. Die App bietet keine Funktionen, die nicht auch das Display bietet. Sie ist nicht ausgereift. Bei Nutzung in Kombination mit deinem STEEREON kann es zu Problemen kommen, die nur bei uns vor Ort gelöst werden können. Die Nutzung der App wird ausdrücklich nicht empfohlen. Dieser Hinweis gilt auch für alle anderen unter dem Stichwort „Bafang“ zu findenden Apps.

➔ Nutze die Bafang Go App nicht. Nutze keine anderen Apps in Kombination mit deinem STEEREON.

## 14 Faltmechanismus



### Warnung

Unfallgefahr durch fehlerhafte Bedienung der Faltmechanismen / Schnellspanner und ungewolltes Lösen oder Öffnen während der Fahrt.

- ➔ Beachte die korrekte Nutzung des Faltmechanismus wie in diesem Kapitel und allen Querverweisen beschrieben.



### Vorsicht

Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigte Aktivierung der Motorunterstützung.

- ➔ Schalte STEEREON unbedingt vor dem Faltvorgang aus und entferne ggf. den Akku.

Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile im Faltmechanismus.

- ➔ Sei vorsichtig im Umgang mit beweglichen Teilen.
- ➔ Bei eingefaltetem Hinterrad kann der Ständer des STEEREON nicht benutzt werden, sodass das Fahrrad nicht von allein steht.

Beschädigungsgefahr durch nicht korrekt positionierte oder falsche Handhabung der Bauteile.

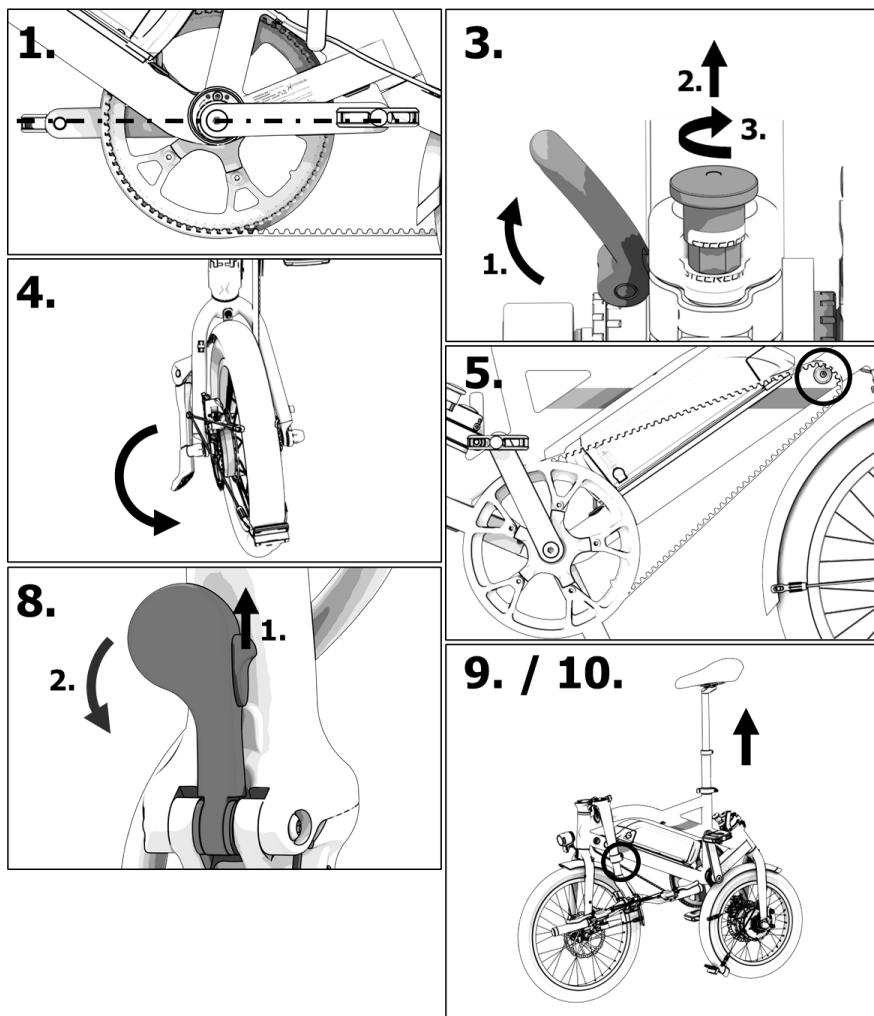
- ➔ Beachte alle Anweisungen bei Durchführung des Faltvorgangs.
- ➔ Beachte die Hinweise zur Verwendung des Riemens [Riemen / S. 35].

### 14.1 STEEREON falten

1. Links in Fahrtrichtung neben den STEEREON stellen, den STEEREON beim Faltvorgang vorzugsweise am Lenker und am Sattel festhalten. Kurbeln horizontal positionieren.
2. Spiegel einfalten [Rückspiegel / S. 83] (optional).
3. Schnellspannhebel des Faltmechanismus Hinterrad lösen, Rastbolzen hochziehen und anschließend leicht verdrehen, sodass dieser in Position gehalten wird (optional). Um den Rastbolzen zu lösen, muss ggf. das Hinterrad am hinteren Ende mit dem Fuß in Fahrtrichtung nach links gedrückt werden.
4. Hinterrad etwas in Richtung des Riemens umschwenken (optional).
5. Riemen entnehmen, dabei auf Spannung halten und vorsichtig an die vordere Riemenhalterung (im Bild markiert) hängen (optional).
6. Hinterrad in Richtung der Bremscheibe vollständig unter den Rahmen drehen, dabei ggf. die Pedale drehen, sodass Hinterrad und Pedal nicht kollidieren (optional).

7. Schnellspannhebel des Faltmechanismus Hinterrad schließen, um das Rad zu fixieren (optional).
8. Sperrhebel am Faltvorbau nach oben drücken und halten und Verschlusshebel am Faltvorbau nach unten öffnen.
9. Lenker zum Anschlagpuffer falten.
10. Sattelklemme lösen und Sattel entnehmen, ggf. den Seilzug der Vario-Sattelstütze aushaken [Gefederte Vario-Sattelstütze / S. 93].

Die folgenden Darstellungen verdeutlichen nicht alle Schritte. Die Zahl oben links zeigt, welchem Schritt das Bild zugeordnet ist.



## 14.2 Montage / Demontage des Vorderrades



### Warnung

Unfallgefahr aufgrund falscher Bedienung des Schnellspanners.

→ Beachte die Hinweise unter [Schnellspanner Vorderrad / S. 36].



### Hinweis

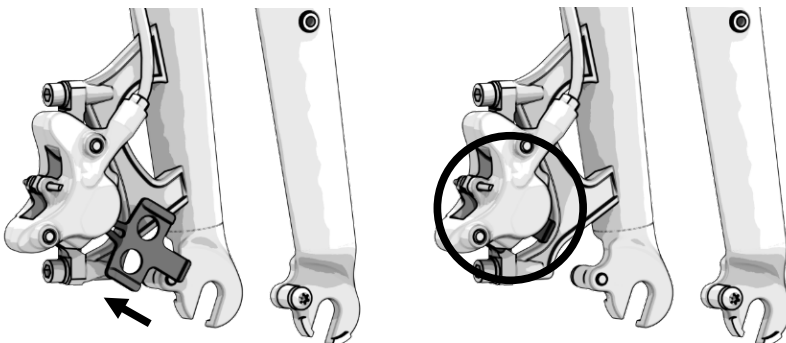
Zur weiteren Reduktion der Gesamtlänge kannst du zusätzlich das Vorderrad ausbauen.

→ Bei demontiertem Vorderrad ist umgehend der Abstandshalter (im Lieferumfang enthalten) in den Bremssattel einzusetzen, da sonst der Bremssattel beschädigt werden kann.

→ Beachte bei demontiertem Vorderrad, dass das Schutzblech weniger geschützt ist und belaste das Schutzblech nicht versehentlich (z. B. durch Abstellen des STEEREON).

### Demontage des Vorderrades

1. Schnellspannhebel öffnen und STEEREON anheben. Beachte die Hinweise unter [Schnellspanner Vorderrad / S. 36].
2. Mutter des Schnellspanners gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis Rad entnommen werden kann.
3. Abstandshalter in den Bremssattel einlegen.
4. STEEREON vorsichtig abstellen und dabei nicht das Schutzblech belasten.



## Montage des Vorderrades

1. Abstandshalter entfernen.
2. Vorderrad inkl. Schnellspanner in Ausfallenden einsetzen. Achte darauf, dass die Brems Scheibe zwischen den Bremsbelägen sitzt. Beachte, dass die Nabe bis zum Anschlag in den Ausfallenden sitzt.
3. Schnellspannhebel umlegen, bis dieser an Gabel anliegt. Beachte die Hinweise unter [Schnellspanner Vorderrad / S. 36].
4. Ggf. Vorspannung einstellen [Schnellspanner Vorderrad / S. 36].

## 14.3 STEEREON entfalten



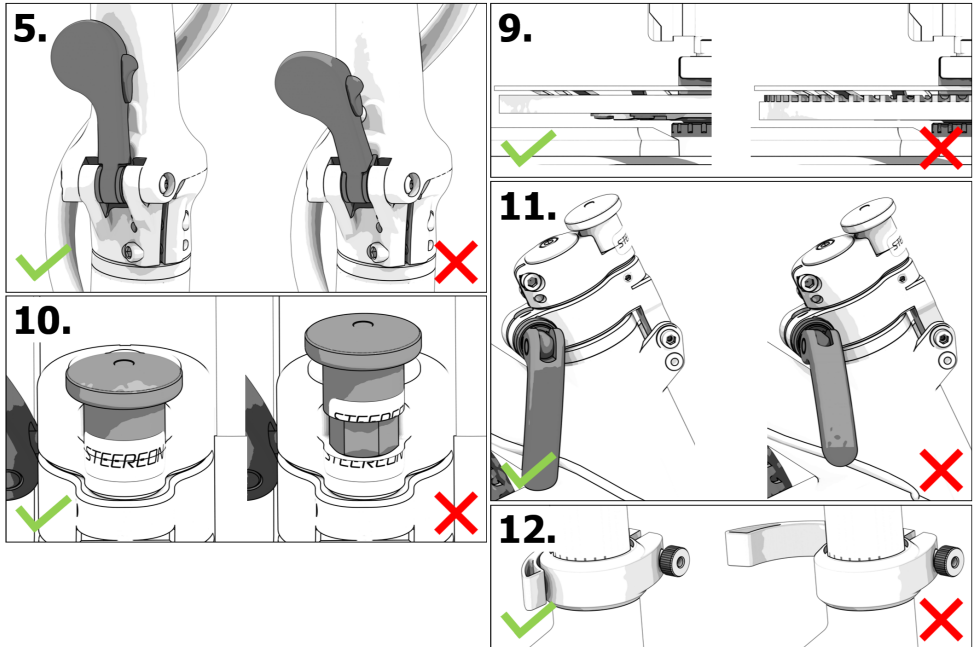
### Warnung

Gefahr von Personen- und Sachschäden durch Sturz oder Unfall aufgrund falscher Bedienung / unzureichender Arretierung der Bauteile des Faltmechanismus.

- ➔ Prüfe nach Feststellen des Faltvorbaus den korrekten Sitz und Verschluss des Faltmechanismus. Drücke und ziehe dazu bei betätigten Bremsen den Lenker kraftvoll nach vorne und hinten. Es darf kein Spiel spürbar sein und es dürfen keine ungewöhnlichen Geräusche auftreten.
- ➔ Prüfe die ordnungsgemäße Ausrichtung und Befestigung des Hinterrades, wenn du den Faltmechanismus Hinterrad benutzt hast. Der Rastbolzen muss eingerastet sein, der Schnellspannhebel muss geschlossen sein.
- ➔ Beachte die Hinweise zur Handhabung des Riemens [Riemen / S. 35].

1. Lenker nach links und oben anheben.
2. Sperrhebel nach oben drücken und halten.
3. Verschlusshebel nach unten öffnen.
4. Lenker vollständig aufstellen.
5. Verschlusshebel schließen (Kraft steigt beim Schließen und „Klick-Geräusch“ muss auftreten).
6. Rückspiegel ausfalten [Rückspiegel / S. 83] (optional).
7. Schnellspannhebel des Faltmechanismus Hinterrad öffnen (optional).
8. Hinterrad um etwas mehr als 180° drehen, sodass der Riemen aufgelegt werden kann.
9. Riemen vorne von der Riemenhalterung entnehmen, dabei leicht auf Spannung halten und dann vorsichtig über die hintere Riemenscheibe legen und aufpassen, dass der Riemen dabei nicht von der vorderen Riemenscheibe rutscht (optional). Beachte den korrekten Sitz des Riemens, er muss mittig zur Riemenscheibe stehen. Der Riemen schließt links und rechts bündig mit der Riemenscheibe ab.

10. Rastbolzen so verdrehen, dass Aufkleber korrekt steht. Anschließend Hinterrad in die Geradeausstellung drehen, dabei rastet der Rastbolzen ein (optional). Hierfür ist ggf. etwas Kraftaufwand (mit dem Fuß oder mit der Hand) notwendig.
11. Schnellspannhebel des Faltmechanismus Hinterrad vollständig schließen (optional).
12. Sattel montieren, Sattelklemme festziehen [Sattel- und Sattelstütze / S. 46], ggf. Zug der Vario-Sattelstütze einhaken [Gefederte Vario-Sattelstütze / S. 93].



## 15 Transport und Tragen

### Transport



#### Vorsicht

Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigtes Einschalten und Betätigen der Schiebephilfe.

- ➔ Transportiere STEEREON immer im ausgeschalteten Zustand und stelle sicher, dass der Einschaltknopf nicht unbeabsichtigt gedrückt werden kann.
- ➔ Entferne ggf. den Akku, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern. Transportiere den Akku nur in geeigneten Transportbehältern.

Transportierst du STEEREON in der Bahn, im Auto oder im Wohnmobil, empfiehlt sich die Transporttasche, da durch diese der bestmögliche Schutz gegen Kratzer, Abrieb und Beschädigungen gewährleistet werden kann.

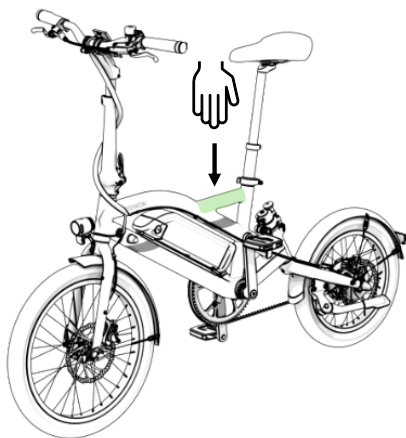
### Tragen



#### Vorsicht

Verletzungsgefahr durch Quetschen, Klemmen von Fingern oder Zusammenstoß anderer Körperteile mit deinem STEEREON.

- ➔ Trage STEEREON am im Bild markierten Rohr und halte das Fahrrad stabil und sicher in der Hand.
- ➔ Entferne ggf. den Akku, um das Gewicht zu reduzieren.



## 16 Lagerung



### Warnung

Gefahr von Personen-, Sach- und Umweltschäden durch unsachgemäße Lagerung.

- ➔ Beachte die Hinweise unter [Akku / S. 20].
- ➔ Lasse STEEREON während der Lagerung nicht am Ladegerät.
- ➔ Schalte den Akku vor längerer Lagerung aus, indem du den Knopf auf dem Akku für 15 Sekunden gedrückt hältst. Zum Einschalten muss der Akku an das an die Steckdose angeschlossene Ladegerät angesteckt werden.
- ➔ Überprüfe den Zustand (z. B. Ladestand, Reifendruck etc.) regelmäßig. Beachte die Hinweise unter [Räder und Reifen / S. 35].

Solltest du STEEREON eine gewisse Zeit nicht in Gebrauch nehmen (z. B. über den Winter), beachte folgende Dinge:

- ➔ Reinige STEEREON vor jeder Lagerung [Reinigung / S. 70].
- ➔ Lagere STEEREON nur an trockenen, schattigen Orten mit einer Temperatur zwischen 5 °C und 35 °C (mit eingebautem Akku).
- ➔ Beachte die Hinweise unter [Akku / S. 20].
- ➔ Schalte den Akku vor längerer Lagerung aus, indem du den Knopf auf dem Akku 15 Sekunden gedrückt hältst. Der Akku wird wieder eingeschaltet, wenn dieser kurz an das Ladegerät angeschlossen wird.
- ➔ Lade den Akku vollständig und prüfe den Ladezustand regelmäßig (alle 2 Monate). Sorge dafür, dass der Akku regelmäßig nachgeladen wird, damit dieser nicht tiefentladen und somit irreparabel beschädigt wird. Die Entladung ohne Benutzung ist normal, da das Batteriemanagementsystem (BMS) auch bei Nichtbenutzung einen gewissen Ruhestrom benötigt.
- ➔ Stelle sicher, dass die Reifen aufgepumpt sind und kontrolliere regelmäßig den Reifendruck. Beachte die Hinweise unter [Räder und Reifen / S. 35].

STEEREON kann ohne eingebauten Akku auch im Temperaturbereich zwischen -10 °C und 50 °C gelagert werden. Der Akku sollte in diesem Fall in einem geprüften Schutzbehälter, an einem trockenen Ort, bei Raumtemperatur gelagert werden.

## 17 Akku / Ladegerät



### Warnung

Gefahr von Personen-, Sach- und Umweltschäden aufgrund von falschem Umgang mit dem Akku.

- ➔ Beachte die Hinweise unter [Akku / S. 20].
- ➔ Beachte die Hinweise unter [Transport und Tragen / S. 63].
- ➔ Beachte die Hinweise unter [Lagerung / S. 64].

Kurzschlussgefahr durch Fahrten bei starkem Regen oder nasser Fahrbahn.

- ➔ Vermeide Fahrten bei starkem Regen oder nasser Fahrbahn.
- ➔ Bauartbedingt kann nach einer Regenfahrt Wasser im Akkuhalter stehen. Entnimm den Akku und prüfe, ob Wasser im Akkuhalter steht. Sollte dies der Fall sein, wische die entsprechenden Stellen vorsichtig trocken.



### Hinweis

Lasse den Akku die ersten drei Male nach Benutzung für 24 Stunden am Ladegerät, um die bestmögliche Akkuleistung zu erzielen.

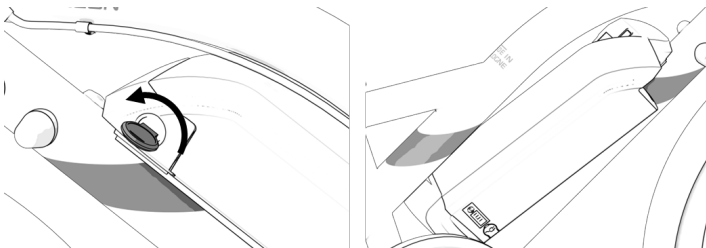
## 17.1 Akku Ein-/Ausbau



### Hinweis

Wird STEEREON mit demontiertem Akku im Freien abgestellt, ist darauf zu achten, dass die elektrischen Anschlüsse am Akkuhalter vor Witterungseinflüssen und Schmutz geschützt sind.

Beim Falten und Transport könnte der Schlüssel beschädigt oder verbogen werden. Entnimm den Schlüssel, bevor du STEEREON faltest oder transportierst.



Der Akku kann nur mit den mitgelieferten Schlüsseln aus der Halterung genommen werden.

Den Akku baust du wie folgt aus:

1. Schlüssel einstecken und gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Schlüssel in Position halten und Akku in Fahrtrichtung nach rechts drücken.
3. Akku nach oben aus Halterung entnehmen.
4. Schlüssel entnehmen und sicher aufbewahren.

Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge. Für den Einbau des Akkus ist kein Schlüssel erforderlich.

## 17.2 Laden



### Gefahr

Lebensgefahr durch Stromschlag! Das Ladegerät ist während des Ladevorgangs an das Stromnetz angeschlossen.

- ➔ Beachte die Hinweise unter [Akku / S. 20] und [Ladegerät / S. 21].
- ➔ Beachte die Hinweise in dem Benutzerhandbuch, welches dem Ladegerät beiliegt.
- ➔ Fasse das Ladegerät sowie die Stecker nie mit nassen Händen an.
- ➔ Die Verwendung von beschädigten Ladegeräten, Steckern oder Steckbuchsen ist untersagt. Verwende das Ladegerät nicht, wenn es irgendwelche Beschädigungen aufweist.

Lebensgefahr durch Erhitzen, Entzünden oder Explodieren des Akkus!

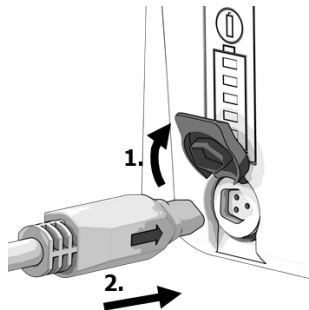
- ➔ Lade den Akku nur in trockenen Räumen (mit Rauchmelder).
- ➔ Lade den Akku nicht unbeaufsichtigt und überprüfe regelmäßig den Ladevorgang.
- ➔ Stelle den Akku und das Ladegerät während des Ladevorgangs auf eine nicht brennbare Unterlage (z. B. Keramik, Stein, Glas, Metall) an einem gut belüfteten Ort.



### Vorsicht

Beschädigung des Ladegeräts durch falsche Verwendung.

- ➔ Beachte die Hinweise unter [Akku / S. 20] und [Ladegerät / S. 21].
- ➔ Beachte die Hinweise in dem Benutzerhandbuch, welches dem Ladegerät beiliegt.
- ➔ Verwende nur das mitgelieferte Ladegerät.
- ➔ Verwende das Ladegerät nur an einer Steckdose mit 230 V / 50 Hz.
- ➔ Vermeide direkte Sonneneinstrahlung.
- ➔ Verwende das Ladegerät nicht bei Gewitter.
- ➔ Verwende das Ladegerät nur bei Raumtemperatur (ca. 20 °C).
- ➔ Trenne das Ladegerät nach Benutzung wieder vom Netz.
- ➔ Fasse zum Trennen der Steckverbindung stets an den Stecker und ziehe nicht am Kabel.
- ➔ Öffne das Ladegerät nicht.



Du kannst den Akku des STEEREON im ein- oder ausgebauten Zustand laden. Zum Laden beachte folgende Anweisungen:

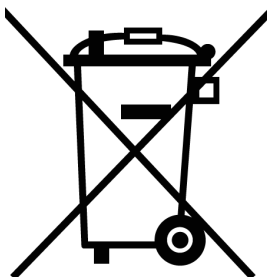
1. Verschlussstopfen öffnen.
2. Stecker des Ladegeräts mit Akku verbinden.
3. Netzkabel einstecken.
4. Akku ist vollgeladen, wenn die LED am Ladegerät grün leuchtet. Bei nicht vollständig abgeschlossener Ladung leuchtet die LED rot.
5. Ladegerät vom Netz trennen und Stecker vom Akku abziehen.
6. Verschlussstopfen richtig schließen, um Feuchtigkeitseintritt zu verhindern.

## 17.3 Entsorgung / Akku-Rücknahme

Nach dem Batteriegesetz ist jeder Verbraucher zur Rückgabe alter Batterien und Akkus verpflichtet.

Batterien, Akkus und Elektrogeräte dürfen gemäß Batteriegesetz nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Du kannst nicht mehr benötigte Akkus bei einem Recyclinghof in deiner Nähe oder direkt bei uns abgeben. Die Rückgabe ist für den Verbraucher kostenfrei.

Bei Fragen zur Entsorgung oder Rückgabe kannst du uns jederzeit kontaktieren.



### Hinweis

Die Entsorgung des Akkus oder anderer Elektro- und Elektronikbauteile über den Hausmüll ist verboten.

## 18 Reinigung / Wartung / Instandhaltung

Die nachfolgenden Erläuterungen zur Wartung, Reparatur und Instandhaltung richten sich an Personen mit Fachkenntnissen und ausgebildetes Fachpersonal. Die genannten Arbeitsschritte sind ergänzende Informationen.



### Warnung

STEEREON B25 ist, wie alle mechanischen Bauteile, Verschleiß und hoher Beanspruchung ausgesetzt. Unterschiedliche Werkstoffe und Bauteile können unterschiedlich auf Verschleiß oder Dauerbelastung reagieren. Falls die geplante Verwendungsdauer eines Bauteils überschritten ist, kann dieses plötzlich versagen und dabei dem Fahrer womöglich Schaden zufügen. Jegliche Art von Rissen, Riefen oder Farbänderungen in hochbeanspruchten Bereichen zeigt den Ablauf der Verwendungsdauer des Bauteils an; das Bauteil sollte dann ausgetauscht werden.

- ➔ Beachte alle nachfolgend genannten Warnungen und Hinweise. Wende dich bei mangelnden technischen Kenntnissen immer an Fachpersonal bzw. direkt an uns.
- ➔ Zur Reparatur und Instandhaltung dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Nur so kann die Sicherheit gewährleistet werden. Original-Ersatzteile sind ausschließlich über uns oder autorisierte Fachhändler zu beziehen.



### Warnung

Verletzungsgefahr durch elektrische Schläge.

- ➔ Bei Arbeiten am STEEREON grundsätzlich den Akku entfernen, um elektrische Schläge und Beschädigungen am Fahrrad zu vermeiden.
- ➔ Schütze nach Entnahme des Akkus die elektrischen Anschlüsse vor Nässe und Schmutz.



### Vorsicht

Verletzungs- und Beschädigungsgefahren durch unsachgemäße Arbeiten am STEEREON.

- ➔ Alle Wartungs-, Instandhaltungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal übernommen werden.
- ➔ Reparatur- und Wartungshinweise sind unbedingt zu befolgen.

## 18.1 Reinigung



### Hinweis

Die Verwendung von Hochdruckreinigern oder Geräten mit starkem Wasserstrahl ist untersagt.

- ➔ Das Sattelmodul muss während der Reinigung montiert sein, damit kein Wasser in den Rahmen eintritt.
- ➔ Verwende zur Reinigung keine aggressiven Reinigungsmittel. Als Reinigungsgegenstände sind scharfe, kantige oder metallische Gegenstände ungeeignet.
- ➔ Verwende zur Reinigung saubere, weiche Putztücher, Bürsten oder Schwämme. Als Reinigungsmittel empfiehlt sich eine milde Seifenlauge.
- ➔ Zur Reinigung des Riemens darf nur Wasser verwendet werden, bei Verwendung einer milden Seifenlauge darf diese nicht mit dem Riemen in Kontakt kommen. Entferne ggf. vor der Reinigung mit einer milden Seifenlauge den Riemen. Beachte die Hinweise unter [Riemen / S. 22].

## 18.2 Wartung



### Warnung

Verletzungs- und Beschädigungsgefahren durch unregelmäßige Kontrollen.

- ➔ Halte die vorgegebenen Prüfintervalle zwingend ein, um ein Höchstmaß an Sicherheit zu gewährleisten, und lasse aufgeführte Arbeiten nur durch Fachpersonal ausführen.

STEEREON ist so konzipiert, dass du einige Wartungs- und Kontrollarbeiten auch selbst durchführen kannst. Wenn du STEEREON bei einem Händler erworben hast, kann dieser dir bei der Wartung / Reparatur helfen. Alternativ können dir auch andere Fahrradwerkstätten behilflich sein. Bei Fragen oder Unklarheiten kannst du dich immer an uns wenden, um gemeinsam eine Lösung zu finden.

Der Kontroll-/Wartungsplan des STEEREON ist in zwei Teile gegliedert. Einerseits gibt es Prüfungen, die vor jeder Fahrt durchgeführt werden sollen und die vom Fahrenden erledigt werden [Checkliste vor jeder Fahrt / S. 31]. Andererseits gibt es Prüfungen, die alle 500 km / 6 Monate durchgeführt werden sollen. Diese Prüfungen können Fahrende mit Fachkenntnissen selbst erledigen. Alternativ kann STEEREON auch von uns oder deinem lokalen Fachhändler geprüft werden.

### alle 500 km / 6 Monate

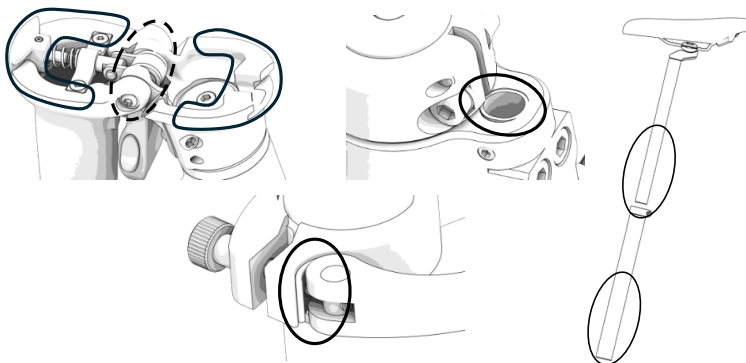
| Nr. | Prüfung                                                      | Erklärung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Checkliste vor jeder Fahrt                                   | → Siehe [Checkliste vor jeder Fahrt / S. 31].                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2   | Riementrieb prüfen                                           | → Riementrieb mit Wasser reinigen.<br>→ Sichtkontrolle auf Ausrichtung, Risse, Ausfransungen, Spannung, Verschleiß, auch an den Riemenrädern [Riemen / S. 35].                                                                                                                                                                                 |
| 3   | Akku / elektrische Anschlüsse prüfen                         | → Akku entnehmen und Kontakte am Fahrrad und am Akku auf Korrosion prüfen [Akku Ein-/Ausbau / S. 65].<br>→ Ladeanschlussstopfen auf korrekten Sitz prüfen.<br>→ Stopfen USB-Anschluss auf korrekten Sitz prüfen [USB-Anschluss / S. 50].                                                                                                       |
| 4   | Griffweite prüfen / einstellen                               | → Mindestabstand zw. festgezogenen Bremshebeln und Lenkergriff: 20 mm.<br>→ Einstellung: [Bremse / S. 77].                                                                                                                                                                                                                                     |
| 5   | Steuerlagerspiel prüfen / einstellen                         | → Bremsen ziehen und Lenker vor und zurück drücken.<br>→ Es darf kein Spiel auftreten [Anzugsdrehmomente / S. 107].                                                                                                                                                                                                                            |
| 6   | Vorder-/Hinterradbremse Funktion / Verschleiß prüfen         | Verschleißgrenzen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bremsscheibe: Dicke <math>\leq 1,3</math> mm</li> <li>• Bremsbelag: Dicke <math>\leq 0,5</math> mm</li> </ul>                                                                                                                                                                      |
| 7   | Speichenspannung vorne und hinten prüfen                     | 1. Akku entnehmen.<br>2. Prüfung der Speichenspannung (Speiche greifen u. seitlich bewegen) bei allen Speichen am Vorder- und Hinterrad.<br>→ Gleiche Spannung an allen Speichen = Prüfung i. O.<br>→ Ungleiche Spannungen / lockere Speichen / großer Seiten-/Höhenschlag = Speichenspannung einstellen (Fachpersonal oder uns kontaktieren). |
| 8   | Befestigung und Ausrichtung der Ausstattung und Zubehörteile | → Siehe zubehörspezifische Hinweise [Ausstattung / Zubehör / S. 83].                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Nr. | Prüfung                                                                                    | Erklärung                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9   | Sichtprüfung aller Bauteile auf Verformungen, Verfärbungen, Verschleiß, Risse oder Schäden | → STEEREON reinigen [Reinigung / S. 70].<br>→ Kontrolle auf Verformungen, ungewöhnliche Verfärbungen, sonstige Strukturschäden, Risse oder Auffälligkeiten insbesondere bei Faltvorbau, Felgen, Speichen, Lenker, Rahmen und Gabeln.       |
| 10  | Kontrolle der Schraubverbindungen                                                          | → Kontrolliere alle Lenkungs-, Brems- und Antriebsstrangkomponenten (inkl. Kurbeln und Pedale) sowie Ausstattungen (Gepäckträger, Blinker etc.), Zubehör und Ständer auf ihre Befestigung. Beachte dabei die [Anzugsdrehmomente / S. 107]. |

## 18.3 Schmierung

Die nachfolgend genannten Bauteile können in regelmäßigen Abständen geschmiert werden. Eine Schmierung ist nicht zwingend erforderlich, sollte aber spätestens dann erfolgen, wenn ungewöhnliche Geräusche (Knarzen, Knacken, Quietschen o. Ä.), erhöhte Reibung, erhöhter Kraftaufwand bei der Bedienung oder eine eingeschränkte Funktion bemerkbar werden. Verwende zur Schmierung der mit durchgehenden Linien gekennzeichneten Bereiche handelsübliches Mehrzweckfett, bspw. lithiumverseiftes Mehrzweckfett mit EP-Additiven. Verwende zur Schmierung des mit einer gestrichelten Linie gekennzeichneten Bereichs ein Sprühfett, das anfangs sehr dünnflüssig ist, auf Dauer aber zäh und belastbar wird (z. B. Würth HHS 2000 oder HHS 5000). Die Darstellungen zeigen, welche Stellen geschmiert werden können.

- Faltvorbau: Klemmflächen des Faltmechanismus, Achse des Schnellspannhebels
- Sattelklemme: Flächen zwischen Schnellspannhebel, Sattelklemme und Blechteil
- Rastbolzen: Öffnung im Bauteil, in welcher der Zylinder des Rastbolzen eintaucht
- Sattelstütze und Sattelstützenverlängerung: Fläche der Sattelstützenverlängerung, welche im Rahmen steckt, Fläche der Sattelstütze, welche im Verlängerungsrohr steckt
- Gefederte Sattelstütze (optional): siehe [Gefederte Sattelstütze / S. 90]



## 18.4 Instandhaltung



### Warnung

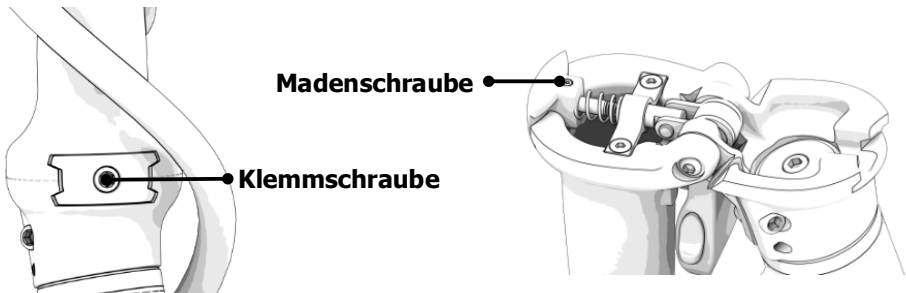
Gefahr von Personen- und Sachschäden durch unsachgemäße oder falsche Reparatur oder Montage.

- ➔ Damit du mit STEEREON immer sicher unterwegs bist, wende dich bei mangelnden technischen Kenntnissen immer an Fachpersonal bzw. direkt an uns.
- ➔ Zur Reparatur und Instandhaltung dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Nur so kann die Sicherheit gewährleistet werden. Original-Ersatzteile sind ausschließlich über uns oder autorisierte Fachhändler zu beziehen.

### 18.4.1 Klemmkraft Faltvorbau einstellen

Durch regelmäßiges Falten des Lenkers kann die Klemmkraft des Faltvorbaus mit der Zeit nachlassen. Ein Anzeichen dafür ist ein fühlbares Spiel bei gezogener Bremse und vor- und zurückbewegtem Lenker. Die Klemmkraft muss auch neu eingestellt werden, wenn der Verschlusshebel nicht mehr vollständig geschlossen werden kann; in diesem Fall ist die Klemmkraft zu hoch eingestellt. Zur Einstellung der Klemmkraft führe folgende Schritte aus:

1. Stopfen der Klemmschraube entfernen.
2. Faltvorbau öffnen.
3. Madenschraube am geöffneten Faltvorbau lösen.
4. Klemmschraube etwas drehen (im Uhrzeigersinn = Spannung erhöhen, gegen Uhrzeigersinn = Spannung verringern).
5. Madenschraube handfest ziehen.
6. Faltvorbau schließen.
7. Klemmspannung überprüfen und ggf. korrigieren.
8. Stopfen der Klemmschraube aufstecken.



## 18.4.2 Hinterrad Montage / Demontage



### Hinweis

Materialschäden durch unsachgemäße Behandlung von Bauteilen und Schraubverbindungen.

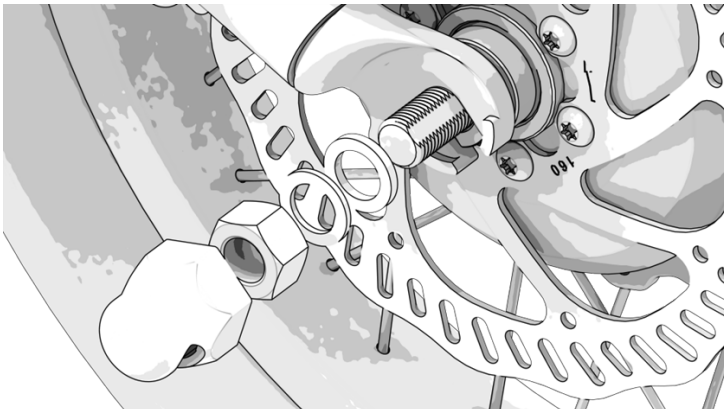
- ➔ Beachte die Drehrichtung und Anzugsdrehmomente von Schrauben [Anzugsdrehmomente / S. 107].
- ➔ Nutze zu Wartungs- und Reparaturarbeiten immer einen geeigneten Montageständer, um Schäden am STEEREON zu vermeiden.

### Demontage

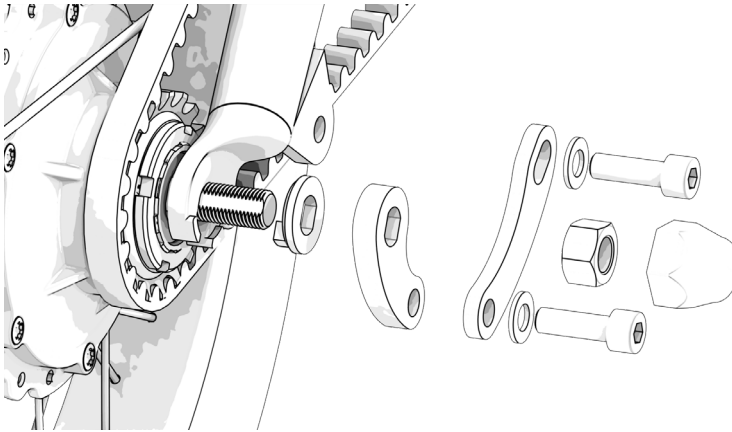
1. Kabelbefestigung (1x) unten an der Hinterradgabel entfernen.
2. Steckverbindung Motorkabel lösen.
3. Schutzkappen entfernen.
4. Achsmuttern (2x) lösen und entfernen.
5. Unterlegscheiben entfernen.
6. Schrauben der Drehmomentstütze (2x) lösen und entfernen.
7. Rad aus Gabel nehmen und Abstandshalter in den Bremssattel einsetzen.

### Montage

1. Abstandshalter entnehmen.
2. Nur an der Bremsscheibenseite Unterlegscheibe mit Anschlag-Pin aufschieben. Diese befindet sich nach Radmontage innerhalb der Gabel. Rad in die hintere Gabel einsetzen. Pin in Richtung der Ausfallenden (siehe Bild).
3. Nur an der Bremsscheibenseite Unterlegscheibe 4 mm, dann 1,5 mm Stärke auf Motorwelle aufschieben.



4. Auf der Riemenseite Unterlegscheibe mit Anschlag-Pin von außen aufschieben. Diese befindet sich, anders als auf der anderen Seite, außerhalb der Gabel. Pin in Richtung der Ausfallenden (siehe Bild).



5. Drehmomentstütze über Achswelle schieben (in Fahrtrichtung rechts, siehe Bild).
6. Verbinder der Drehmomentstütze (Langloch gabelseitig) montieren. Sicherungsmuttern ersetzen. Beim Festziehen Drehmomentstütze motorseitig in Raddrehrichtung drücken und halten (30 Nm).
7. Achsmuttern festschrauben (mit mittelfester Schraubensicherung, 20 Nm).
8. Schutzkappen Achsmuttern aufsetzen.
9. Motorkabel anschließen.
10. Motorkabel an Hinterradgabel fixieren (z. B. Kabelbinder).

### **18.4.3 Vorderrad Montage / Demontage**

#### **Demontage**

1. Schnellspannhebel nach außen öffnen.
2. Mutter gegen Uhrzeigersinn lösen.
3. Rad inkl. Schnellspanner aus Vorderradgabel entnehmen.
4. Abstandshalter in Bremssattel einsetzen [Montage / Demontage des Vorderrades / S. 60].

#### **Montage**

1. Abstandshalter aus Bremssattel entnehmen.
2. Rad bis Anschlag in Ausfallenden einsetzen. Richtung beachten! Bremsscheibenseite am Rad auf Seite des Bremssattels.
3. Hebel umlegen, Vorspannung prüfen und ggf. Vorspannung neu einstellen [Schnellspanner Vorderrad / S. 36].

### **18.4.4 Reifen-/Schlauchwechsel**

1. Verwende einen stabilen Montageständer, sodass das entsprechende Rad gut zugänglich ist.
2. Baue das entsprechende Rad aus [Hinterrad Montage / Demontage / S. 74] und [Vorderrad Montage / Demontage / S. 76].
3. Lege das Rad vorsichtig ab und beachte, dass das Kabel des Hinterrades nicht abknickt oder die Bremsscheibe verbogen wird.
4. Lasse die gesamte Luft durch Öffnen des Ventils ab.
5. Drücke die Reifenflanken leicht nach innen, um diese von der Felge zu lösen.
6. Verwende zwei geeignete Reifenheber, um als Erstes eine Reifenseite über den Felgenrand zu hebeln. Beginne gegenüber vom Ventil und arbeite rundherum, bis die Reifenseite vollständig von der Felge gelöst ist.
7. Entnimm den Schlauch und führe dabei das Ventil vorsichtig aus der Ventilbohrung, um Kratzer zu vermeiden.
8. Entferne die zweite Seite des Reifens von der Felge und nimm den Reifen ab.
9. Setz eine Seite des neuen Reifens in die Felge ein, beachte dabei die Laufrichtung und führe dann den leicht aufgepumpten neuen oder überprüften alten Schlauch ein und stecke das Ventil vorsichtig durch die Ventilbohrung. Achte darauf, dass das Winkelventil nicht zur Bremsscheibenseite zeigt.
10. Benutze die Reifenheber, um die zweite Reifenflanke vorsichtig über den Felgenrand zu ziehen.
11. Richte den Reifen aus und pumpe den Schlauch weiter auf, beachte dabei den empfohlenen Reifendruck. Dabei muss der Reifen gleichmäßig auf der Felge sitzen. Zur Kontrolle kannst du die umlaufende Linie auf gleichmäßigen Abstand zur Felge überprüfen.

12. Drehe das Rad von Hand und prüfe, ob der Reifen rund läuft und nicht schleift. Kontrolliere auch den geraden Sitz des Ventils.
13. Baue das Rad ein [Hinterrad Montage / Demontage / S. 74] und [Vorderrad Montage / Demontage / S. 76].

### 18.4.5 Bremse



#### **Warnung**

Unfallgefahr durch Bremsversagen.

- ➔ Prüfe die Bremsen vor jeder Fahrt.
- ➔ Stelle die Griffweite so ein, dass bei voll gezogener Bremse ein Abstand von min. 20 mm vom Bremshebel zum Griff vorliegt.

### Bremsscheiben/-beläge wechseln



#### **Warnung**

Gefahr von Personen- und Sachschäden durch unsachgemäßen Umgang beim Austausch und Wechsel der Bremsscheiben und -beläge.

- ➔ Bei Wechsel der Bremsscheiben und -beläge müssen unbedingt die Herstellerangaben beachtet werden. Es sind nur Original-Bremsscheiben und -beläge erlaubt.
- ➔ Wende dich bei mangelnden technischen Kenntnissen immer an Fachpersonal bzw. direkt an uns.

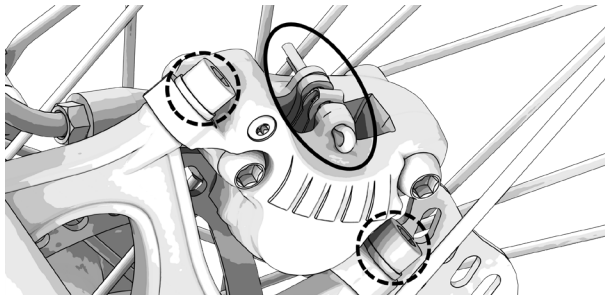
### Bremsscheibenwechsel

1. Verwende einen stabilen Montageständer, sodass das entsprechende Rad gut zugänglich ist.
2. Baue das entsprechende Rad aus [Hinterrad Montage / Demontage / S. 74] und [Vorderrad Montage / Demontage / S. 76].
3. Lege das Rad vorsichtig ab und beachte, dass das Kabel des Hinterrades nicht abknickt.
4. Löse alle Bremsscheibenschrauben.
5. Entferne die Bremsscheibe.
6. Prüfe die Kontaktfläche auf Verschmutzungen oder Korrosion und reinige diese bei Bedarf.
7. Lege die neue Bremsscheibe auf, achte auf die Laufrichtung, welche in Fahrtrichtung zeigt. Ziehe die Bremsscheibenschrauben überkreuz mit dem vorgeschriebenen Anzugsdrehmoment fest [Anzugsdrehmomente / S. 107].

8. Reinige die Bremsscheibe beidseitig mit einem entsprechenden Reiniger (z. B. Bremsenreiniger), um Fettreste zu entfernen.
9. Baue das Rad ein [Hinterrad Montage / Demontage / S. 74] und [Vorderrad Montage / Demontage / S. 76].
10. Prüfe die Bremse durch die Betätigung des Bremshebels mehrfach, um sicherzustellen, dass die Bremsscheibe richtig zentriert ist, nichts schleift und die Bremsfunktion gegeben ist.
11. Bremse die Bremsscheibe ein, indem du 30- bis 50-mal das Fahrrad kräftig, aber vorsichtig, von 20 km/h bis zum Stillstand abbremsst.
12. Sollte die Bremse trotz des Einbremsens schleifen, muss der Bremssattel neu eingestellt werden. Löse hierzu die zwei Bremssattelschrauben, richte den Bremssattel neu aus und ziehe die Schrauben wieder mit dem vorgeschriebenen Anzugsdrehmoment fest [Anzugsdrehmomente / S. 107].

## Bremsbelagwechsel

1. Sichere das Fahrrad gegen Umkippen und verwende ggf. einen sicheren Montageständer.
2. Entferne die Sicherungsschraube bzw. den Sicherungssplint (je nach Ausstattung), um die Bremsbeläge entnehmen zu können (im Bild mit durchgehender Linie markiert).

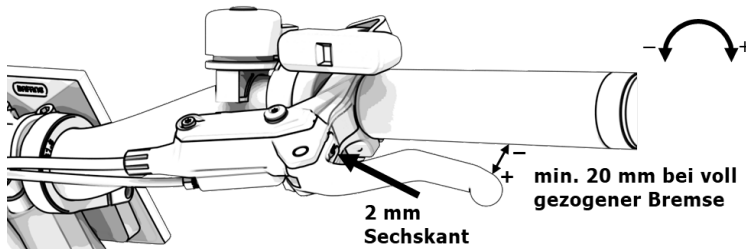


3. Entnimm die Bremsbeläge und das Halteblech.
4. Drücke die Bremskolben vorsichtig zurück in den Bremssattel. Verwende hierfür einen Kunststoff-Montagehebel und achte darauf, dass Dichtungen nicht beschädigt werden.
5. Reinige den Bremssattel und die Bremsscheibe mit einem geeigneten Reiniger.
6. Setze die neuen Bremsbeläge inkl. Halteblech ein und sichere diese wieder mit dem Splint oder der Schraube [Anzugsdrehmomente / S. 107].
7. Prüfe die Bremse durch die Betätigung des Bremshebels mehrfach, um sicherzustellen, dass nichts schleift und die Bremsfunktion gegeben ist.
8. Bremse die Bremsscheibe ein, indem du 30- bis 50-mal das Fahrrad kräftig, aber vorsichtig, von 20 km/h bis zum Stillstand abbremsst.

9. Sollte die Bremse trotz des Einbremsens schleifen, muss der Bremssattel neu eingestellt werden. Löse hierzu die zwei Bremssattelschrauben (im Bild mit gestrichelter Linie markiert), richte den Bremssattel neu aus und ziehe die Schrauben wieder mit dem vorgeschriebenen Anzugsdrehmoment fest [Anzugsdrehmomente / S. 107].

## Griffweite einstellen

Durch die Einstellung der Griffweite wird der Druckpunkt der Bremse nicht geändert.



1. Stellschraube verdrehen (2 mm Sechskant).
  - im Uhrzeigersinn = Bremshebel entfernt sich vom Griff
  - gegen Uhrzeigersinn = Bremshebel nähert sich dem Griff (bei Betätigung)
2. Griffweite bei fest gezogener Bremse prüfen (min. 20 mm zwischen Griff und Bremshebel).

## 18.4.6 Riemen

### Riemenspannung prüfen



#### Warnung

Beschädigungs- und Rissgefahr des Riemens und dadurch Unfall- und Verletzungsgefahr durch zu hohe oder niedrige Riemenspannung oder falsche Ausrichtung der Riemenscheiben.

- ➔ Eine zu niedrige Riemenspannung kann zum Rutschen der Zähne des Riemens über die Zähne der Zahnriemenscheibe hinten führen, wodurch unangenehme Geräusche sowie Beschädigungen des Riemens entstehen können.
- ➔ Eine zu hohe Riemenspannung kann zu Lagerschäden und Schwergängigkeit führen, wodurch der Verschleiß erheblich erhöht wird.
- ➔ Eine fehlerhafte Riemenspannung kann sich durch erhöhte Geräusche, einen vorzeitigen Verschleiß von Riemen und Riemenscheiben oder ein unbeabsichtigtes Abspringen des Riemens äußern. In solchen Fällen ist die Spannung umgehend zu überprüfen und gegebenenfalls zu korrigieren.
- ➔ Achte darauf, dass die vordere und hintere Riemenscheibe unbedingt in einer Flucht laufen, sodass der Riemen gerade läuft. Außer Flucht laufende Riemenscheiben können Geräusche, höheren Verschleiß und ein Abspringen des Riemens während der Fahrt verursachen.

Die Riemenspannung kann mit den *Gates Carbon Drive* Apps für iPhone und Android gemessen werden oder mit Spezialwerkzeug. Die Apps können die Riemenspannung auf Basis der Eigenfrequenz der Riemenlänge messen. Grundsätzlich wird das eingeschaltete Mikrofon des Smartphones über den Mittelpunkt des Riemens gehalten. Durch Zupfen am Riemen wird dieser wie eine Gitarrensaite zu schwingen angeregt und die App berechnet die Eigenfrequenz. Dieser Vorgang wird einige Mal wiederholt, um zu bestimmen, ob die Riemenspannung angepasst werden muss. Die genaue Vorgehensweise wird in der App beschrieben.

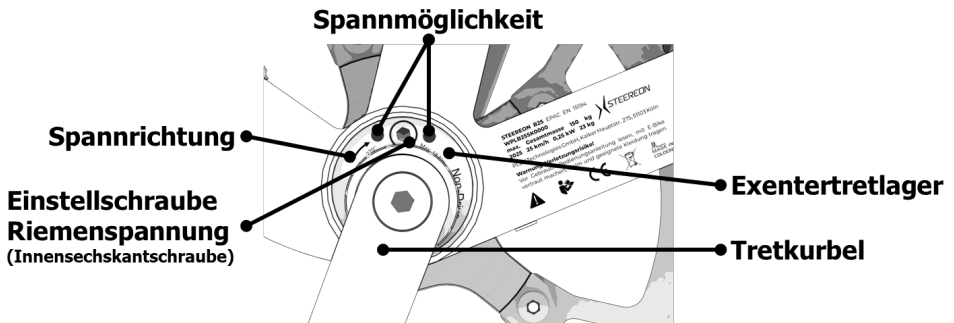
## Riemenspannung einstellen



### Warnung

Beschädigungs- und Rissgefahr des Riemens und dadurch Unfall- und Verletzungsgefahr durch Nichtbefolgen der Einstellhinweise.

- ➔ Spanne das Exzentertrittlager nur in Pfeilrichtung und drehe es nicht in die entgegengesetzte Richtung.
- ➔ Verwende zum Spannen geeignete Werkzeuge.
- ➔ Achte darauf, dass sich das Exzentertrittlagergehäuse nicht entlang der Tretlagerachse verschiebt und dadurch die Riemenlinie verändert wird.



Die Riemenspannung wird mit dem Exzentertrittlagergehäuse eingestellt. Um die Spannung einzustellen, beachte folgende Schritte:

1. Innensechskantschraube am Exzentertrittlagergehäuse lösen.
2. Durch Lösen der Innensechskantschraube entspannt sich der Riemen automatisch. Zur Erhöhung der Spannung muss das Tretlagergehäuse mit geeignetem Werkzeug (z. B. Spannhebel) etwas in Pfeilrichtung gedreht werden.
3. Innensechskantschraube am Exzenterlager mit vorgeschriebenem Anzugsdrehmoment festziehen [Anzugsdrehmomente / S. 107].
4. Überprüfe die Riemenlinie (gradlinige, exakte Ausrichtung der vorderen und hinteren Riemenscheibe), da sich das gelöste Exzentertrittlagergehäuse entlang der Tretachse verschieben kann. Korrigiere ggf. die Ausrichtung, sodass der Riemen gerade läuft.
5. Riemenspannung erneut prüfen und ggf. nachstellen.

## Riemenverschleiß

Der Riemen muss ausgetauscht werden, wenn eine der folgenden Verschleißerscheinungen vorliegt:

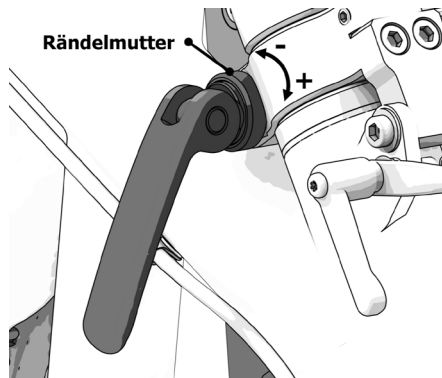
- Risse,
- nicht symmetrisch abgelaufene Zähne (Haifischzahn),
- fehlender Zahn,
- freiliegende Carbon-Zugfasern,
- abgenutztes Gewebe mit freiliegendem Polymerkörper.

Ein Austausch der Riemenscheibe ist erforderlich, wenn die Verzahnung sichtbare Verschleißerscheinungen, wie etwa Abnutzung, aufweist.

### 18.4.7 Einstellung Schnellspannhebel Faltmechanismus Hinterrad (optional)

Nach häufiger Benutzung des Faltmechanismus Hinterrad muss ggf. die Spannkraft nachgestellt werden. Dazu müssen folgende Schritte ausgeführt werden:

1. Schnellspannhebel des Faltmechanismus Hinterrad öffnen.
2. Rändelmutter drehen.
  - Im Uhrzeigersinn: Vorspannung erhöhen
  - Gegen Uhrzeigersinn: Vorspannung verringern
3. Schnellspannhebel des Faltmechanismus Hinterrad schließen.
  - Es muss eine größer werdende Kraft zu spüren sein und es soll ein Anschlag zu spüren sein. Der Hebel sollte, wie oben in 11. dargestellt, nah am Rahmen anliegen.
4. Spannkraft überprüfen.
  - Hinterrad anheben. Seitlich mit der Hand gegen das Rad drücken und ziehen. Dabei prüfen, ob dieses in der Ausrichtung fixiert bleibt.
  - Bei unveränderter Radstellung ist die Einstellung abgeschlossen.



## 19 Ausstattung / Zubehör



### Warnung

Unfall- und Verletzungsgefahr aufgrund der Missachtung der Sicherheits- und Warnhinweise für Ausstattung und Zubehör des STEEREON oder der Verwendung nicht freigegebener Ausstattung und Zubehör am STEEREON.

- ➔ Beachte alle nachfolgend genannten Sicherheits- und Warnhinweise.
- ➔ Beachte bei der Verwendung von Ausstattung / Zubehör auch die ggf. beiliegende Anleitung und hier enthaltene Sicherheits- und Warnhinweise.
- ➔ Verwende ausschließlich durch uns freigegebene Ausstattung / Zubehör.

## 19.1 Rückspiegel



### Hinweis

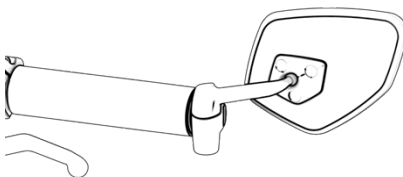
Der Rückspiegel kann beschädigt werden, wenn er vor Durchführung des Faltvorgangs der Lenkstange nicht eingeklappt wird.

- ➔ Klappe den Rückspiegel vor dem Faltvorgang ein. Fasse den Rückspiegel beim Umklappen am Scharnier an, damit das Kugelgelenk geschont wird.

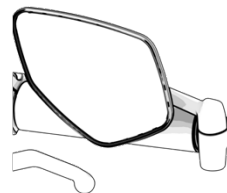
### 19.1.1 Rückspiegelmontage

1. Entferne den Lenkerendstopfen auf der linken Lenkerseite.
2. Führe die Innenlenkerbefestigung in den Lenker und halte den Spiegel gerade.
3. Schraube die Spannschraube mit dem vorgeschriebenen Anzugsdrehmoment fest [Anzugsdrehmomente / S. 107].

### 19.1.2 Rückspiegel ausfalten / einstellen



**Fahrposition**



**Faltposition**

1. Rückspiegel umklappen, dabei am Scharnier anfassen.
2. Rückspiegel einstellen (Raum hinter STEEREON muss gut einsehbar sein).
3. Vor dem Zusammenfallen des STEEREON unbedingt den Rückspiegel einklappen.

## 19.2 Faltpedale



Verletzungsgefahr durch nicht korrekt verwendete Faltpedale.

- ➔ Verwende die Faltfunktion der Pedale nur im Stand und nicht während der Fahrt.
- ➔ Prüfe vor der Fahrt, ob das Faltpedal vollständig eingerastet ist.
- ➔ Reinige und kontrolliere die Faltpedale regelmäßig, um eine einwandfreie Funktion sicherzustellen.

Verletzungsgefahr durch raue oder scharfkantige Oberfläche am Faltpedal bei Verwendung der Faltfunktion und Quetschgefahr durch bewegte Bauteile.

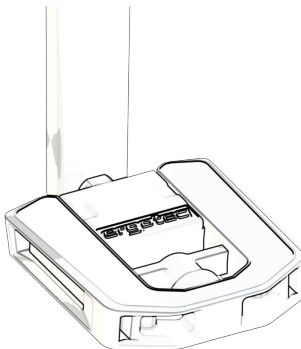
- ➔ Achte beim Falten der Faltpedale auf die raue Oberfläche des Pedals.
- ➔ Verwende ggf. Handschuhe, um dich vor Abschürfungen zu schützen.
- ➔ Achte beim Falten darauf, dass sich keine Körperteile im Schwenkbereich des Pedals befinden.

Verletzungsgefahr durch ungewolltes Lockern oder Lösen der Pedale.

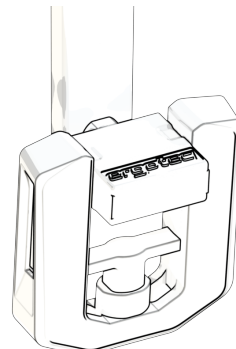
- ➔ Kontrolliere den Anzugswert der Schrauben nach ca. 500 km und anschließend regelmäßig im Rahmen der Wartungsintervalle, mindestens jedoch einmal pro Jahr, siehe hierzu auch [Reinigung / Wartung / Reparatur / S. 69] und beachte die [Anzugsdrehmomente / S. 107].

Verletzungsgefahr durch Weiterverwendung der Pedale nach einer Beschädigung.

- ➔ Um einen Sturz oder Unfall zu vermeiden, müssen die Pedale nach einer Beschädigung unbedingt ausgetauscht werden.

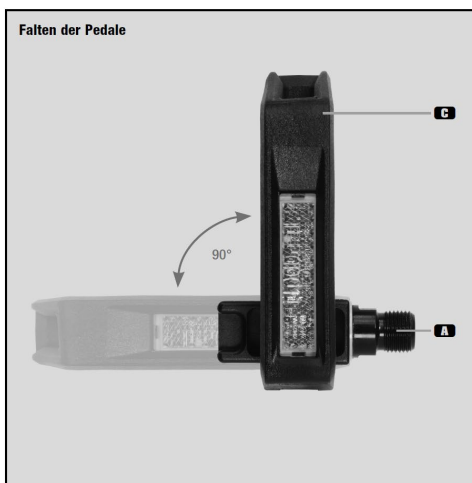
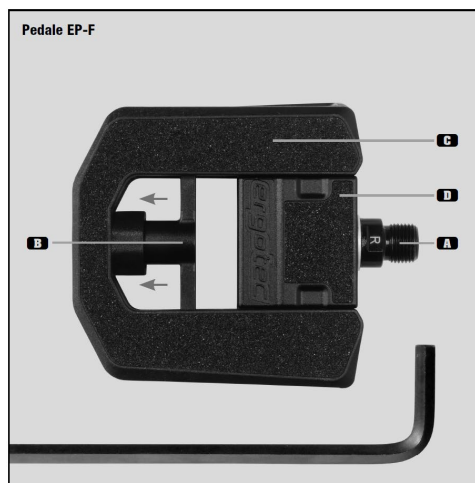


**Fahrposition**



**Faltposition**

Die Faltpedale erleichtern das Verstauen und den Transport des STEEREON B25, da hiermit die Gesamtbreite reduziert werden kann.



## Falten der Pedale

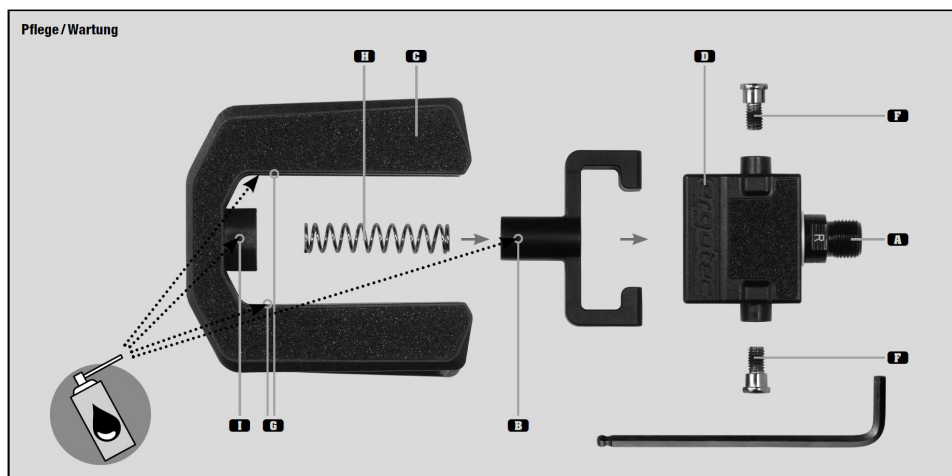
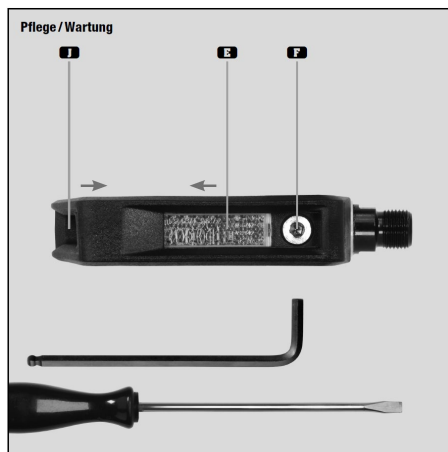
1. Für den Transport ziehe den Schiebemechanismus **B** gegen den Federdruck nach außen.
2. Schwenke nun die Trittpläche **C** um 90°.
3. Arretiere die Trittpläche anschließend im Achskörper **D**.
4. Für den Fahrbetrieb ziehe den Schiebemechanismus **B** wieder gegen den Federdruck nach außen.
5. Schwenke nun die Trittpläche **C**, bis sie waagrecht steht.
6. Arretiere die Trittpläche anschließend wieder im Achskörper **D**.



### Warnung

Verletzungsgefahr durch nicht korrekt eingerasteten Schiebemechanismus.

- ➔ Stelle vor Fahrtantritt sicher, dass der Schiebemechanismus richtig im Achskörper eingerastet ist.



## Verschleiß-Reparatur

Sollte die Oberfläche der Trittfläche **C** verschlissen sein, so kannst du das Sandpapier über den Fahrrad-Fachhandel als Ersatzteil beziehen. Die Art.-Nr. hierfür lautet 06018501.



### Warnung

Verletzungsgefahr durch beschädigten Pedalkörper durch falsche Reinigung.

- ➔ Verwende zur Reinigung oder Entfernung von Kleberückständen kein Aceton, keine Verdünnung o. Ä. Die aggressive Substanz könnte den Pedalkörper beschädigen.

Zum Austausch des Sandpapiers gehe bitte wie folgt vor:

1. Erwärme mit einem Föhn das verschlissene Sandpapier gleichmäßig.
2. Nun kannst du mit Hilfe eines kleinen Schraubendrehers das Sandpapier aus einer Ecke heraus abziehen.
3. Entferne anschließend mit Waschbenzin die restlichen Kleberückstände am Pedalkörper.
4. Ziehe nun die Schutzfolie auf der Rückseite des neuen Sandpapiers ab.
5. Klebe anschließend das Sandpapier auf den Pedalkörper auf. Achte dabei darauf, dass es exakt in der dafür vorgesehenen Vertiefung sitzt.
6. Drücke nun das Sandpapier mehrmals gleichmäßig fest.
7. Lasse anschließend den Klebstoff ca. 24 Stunden abtrocknen, bevor das Pedal wieder benutzt wird.

## **Pflege / Wartung**

Um eine sichere Funktion zu gewährleisten, sollten die Pedale je nach Nutzung und Einsatz regelmäßig gewartet werden. Hierzu gehe bitte wie folgt vor:

1. Schiebe mit einem Schlitzschraubendreher die beiden Reflektoren **E** so weit nach außen, bis die Schraubenköpfe der beiden Gelenkschrauben **F** komplett sichtbar sind.
2. Ziehe den Schiebemechanismus **B** nach außen und entferne dann mit einem 5 mm-Innensechskantschlüssel die beiden Gelenkschrauben **F**.
3. Ziehe nun den Achskörper **D** und dann den Schiebemechanismus **B** aus den Führungsschienen **G** heraus und entferne die Feder **H**.
4. Reinige nun mit einem Reinigungs- und Entfettungsspray die beiden Führungsschienen **G**, die Führungsbuchse **I** und den Schiebemechanismus **B**.
5. Sprühe dann die zuvor beschriebenen Bereiche mit einem Silikonspray ein.
6. Baue das Pedal anschließend in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen und ziehe dann die Gelenkschrauben **F** mit 3 Nm fest.
7. Um die beiden Reflektoren **E** wieder über die Gelenkschrauben zu schieben, führe einen Schlitzschraubendreher in die Öffnung **J** ein und drücke die Reflektoren wieder ganz nach innen.

Quelle / Bildquelle: ergotec, Wilhelm Humpert GmbH & Co. KG, Montage- und Sicherheits-hinweise für Pedale EP-F, Stand: 23.02.2026

## 19.3 Pitlock Diebstahlsicherung



### Vorsicht

Verletzungs- und Sturzgefahr durch Verdrehung / Verstellung des Sattels während der Fahrt oder Lösen der Radbefestigung des Vorderrades.

- ➔ Beachte die der Pitlock Diebstahlsicherung beiliegende Beschreibung.
- ➔ Beachte die [Anzugsdrehmomente / S. 107].
- ➔ Zu geringe Vorspannkraft führt zu einer Verdrehung / Verschiebung des Sattels während der Fahrt oder einem Lösen des Vorderrades in den Ausfallenden.
- ➔ Zu hohe Vorspannkraft kann zu Bauteilversagen und Funktionseinschränkungen führen.

## 19.4 Korb-/Klickfix-Adapter



### Vorsicht

Sturzgefahr durch geändertes Lenkverhalten. Durch die Anbringung und Beladung des Korbs an der Lenkstange wird das Lenkverhalten des STEEREON verändert.

- ➔ Beachte die max. Belastbarkeit des Klickfix-Adapters von 7 kg.
- ➔ Belade den Korb nur bis zu seiner max. zulässigen Traglast.
- ➔ Mache dich nach der Beladung des Korbs vorerst im Stillstand mit dem geänderten Lenkverhalten vertraut. Teste anschließend das Fahrverhalten bei langsamer Fahrt.

Verletzungsrisiko durch Unfallgefahr aufgrund unzureichend oder falsch befestigten Korbs oder anderen Zubehörs am Klickfix-Adapter.

- ➔ Setze den Korb oder anderes Zubehör zur Montage von oben auf den Adapter und schwenke es zur Verriegelung nach unten. Durch Drücken der roten Taste wird das Zubehör wieder gelöst.
- ➔ Überprüfe vor jeder Fahrt die korrekte Verriegelung und den festen Sitz des Korbs oder anderen Zubehörs am Klickfix-Adapter.
- ➔ Entferne den Korb oder anderes Zubehör vom Klickfix-Adapter vor dem Transport des STEEREON mit einem Fahrradträger auf einem Kraftfahrzeug.

## 19.5 Transporttasche



### Vorsicht

Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigtes Einschalten und Drehung der Pedale.

- ➔ Transportiere STEEREON immer im ausgeschalteten Zustand und stelle sicher, dass der Einschaltknopf nicht unbeabsichtigt gedrückt wird.
- ➔ Entferne ggf. den Akku, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern. Transportiere den Akku nur in geeigneten Transportbehältern.

## 19.6 Schutzblech



### Hinweis

Achte darauf, dass zwischen Reifen, Schutzblech und ggf. Rahmenschloss oder anderen angrenzenden Teilen ein ausreichender Abstand (am Vorderrad mindestens 6 mm) ist und die Kunststoffmuttern an den Streben festgezogen sind.

Das Schutzblech darf nicht am Reifen schleifen.

Durch das Falten oder den Transport von STEEREON oder auch durch starke Erschütterungen im Fahrbetrieb kann sich die Ausrichtung der Schutzbleche verändern.

- ➔ Achte während der Fahrt auf ungewöhnliche Geräusche, die auf eine falsche Ausrichtung der Schutzbleche hinweisen können. Kontrolliere nach entsprechenden Ereignissen (Falten, Transport, Erschütterungen etc.) spätestens vor der nächsten Fahrt die Ausrichtung der Schutzbleche. Falls notwendig, korrigiere die Ausrichtung, sodass die Schutzbleche auch im Fahrbetrieb schleif- und berührungsfrei ausgerichtet sind und ein ggf. erforderlicher Mindestabstand eingehalten wird.

## 19.7 Sattelstützen



### Warnung

Unfall- und Verletzungsgefahr aufgrund der Nichtbeachtung der Hinweise und somit falscher Bedienung.

- ➔ Beachte die Hinweise in [Sattel- und Sattelstütze / S. 46].
- ➔ Befestige keine Zusatzanbauten wie Kindersitze, Gepäckträger oder Anhänger an der Sattelstütze.
- ➔ Tausche die Sattelstütze aus, falls diese beschädigt wurde.

STEEREON wird standardmäßig mit einer starren Sattelstütze ausgeliefert. Optional sind eine gefederte Sattelstütze und eine gefederte Vario-Sattelstütze erhältlich. Die Sattelstütze steckt in einer Sattelstützenverlängerung und wird hier mit einer verschraubten Sattelklemme befestigt. Die Sattelstützenverlängerung wird im Rahmen fixiert.

## 19.7.1 Gefederte Sattelstütze



### Warnung

Unfall- und Verletzungsgefahr aufgrund von Versagen von Bauteilen des STEEREON durch Überladung. Das zulässige Fahrergewicht (inkl. Tasche, Rucksack o. Ä.) beträgt 100 kg. Das durch den Hersteller der Sattelstütze angegebene *Safety Level* und eine hieraus resultierende höhere Belastbarkeit haben für die Nutzung am STEEREON keine Bedeutung.

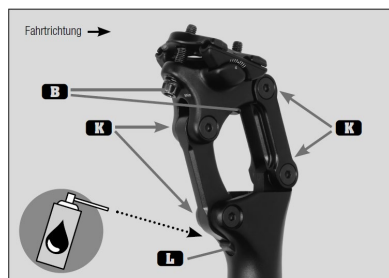
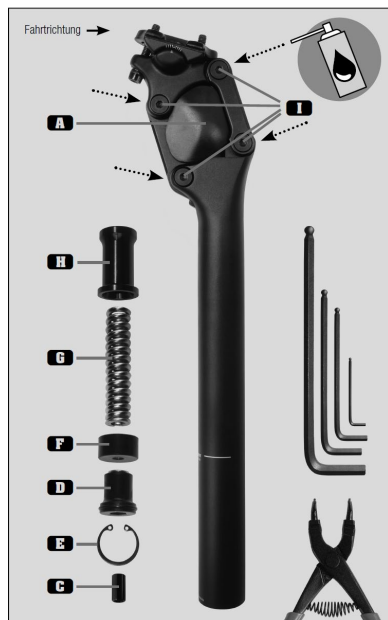
- ➔ Belaste die gefederte Sattelstütze nur bis zum maximal zulässigen Fahrergewicht.

Unfallgefahr durch unsachgemäßes Zubehör.

- ➔ Verwende ausschließlich die von uns freigegebenen Originalteile.

Unfallgefahr durch Nichtbeachtung des vorgeschriebenen Drehmoments.

- ➔ Beachte nach Einstellung der Sattelposition/-neigung das vorgeschriebene Drehmoment [Anzugsdrehmomente / S. 107].



## Einstellung Federhärte

Die Federung der gefederten Sattelstütze kann individuell an das Körpergewicht angepasst werden. Bei richtiger Einstellung sollte die Sattelstütze ca. 20 % des Federwegs (ca. 5 mm) einfedern.

1. Demontiere die gefederte Sattelstütze von der Sattelstützenverlängerung.
2. Um die Federhärte zu erhöhen, muss als Erstes die Sicherungsmutter **C**, die sich am unteren Ende der Sattelstütze (nicht des Verlängerungsrohres) befindet, mit einem 6 mm Innensechskant-Schlüssel entgegen dem Uhrzeigersinn entfernt werden.
3. Nun kann die Einstellmutter **D** mit einem 10 mm Innensechskant-Schlüssel im Uhrzeigersinn – für eine weichere Einstellung gegen den Uhrzeigersinn – gedreht werden.
4. Anschließend wird die Sicherungsmutter **C** wieder eingesetzt und handfest angezogen. Stecke abschließend die gefederte Sattelstütze in die Sattelstützenverlängerung und ziehe die Sattelklemme fest (12 Nm). Beachte die Mindesteinstecktiefe.

Solltest du mit der Serieneinstellung nicht zurechtkommen, können Ersatzfedern in unterschiedlichen Härtestufen montiert werden:

Bis 70 kg / Artikel-Nr. 06036000, 70 - 90 kg / Artikel-Nr. 06036100,  
90 - 110 kg / Artikel-Nr. 06036200, 110 - 120 kg / Artikel-Nr. 06036300.

## Austausch der Feder

1. Demontiere die gefederte Sattelstütze von der Sattelstützenverlängerung.
2. Entferne mit einer Seegerringzange den Seegerring **E**.
3. Drehe die Sicherungsmutter **C** mit einem 6 mm Innensechskantschlüssel entgegen dem Uhrzeigersinn heraus.
4. Drehe nun die Einstellmutter **D** mit einem 10 mm Innensechskantschlüssel entgegen dem Uhrzeigersinn aus der Sattelstütze heraus.
5. Jetzt kannst du die Zentrierhülse **F**, die Stahlfeder **G** und die Hülse **H** entnehmen.
6. Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

## Wartung

Um eine hohe Leistung, Sicherheit und lange Lebensdauer zu gewährleisten, ist eine regelmäßige Wartung nach ca. 200 Betriebsstunden oder mindestens einmal pro Jahr erforderlich.



### Hinweis

Verwende zur Schmierung ein säurefreies Fett, da sonst die Gleitlager der Parallelprogramm-Gelenke chemisch verändert oder zerstört werden können.

## Lagerung schmieren

1. Entferne den Protektor **A** aus dem Parallelogramm-Gelenk.
2. Demontiere die Stahlfeder, wie unter Punkt „Einstellung Federhärte“ beschrieben.
3. Drehe dann die vier Madenschrauben **K**, die sich auf der in Fahrtrichtung linken Seite befinden, mit einem 2,5 mm Innensechskant-Schlüssel heraus.
4. Demontiere anschließend mit einem 4 mm Innensechskant-Schlüssel die vier Gelenkschrauben **I**.
5. Säubere nun sorgfältig den gesamten Bereich der vier Gleitlager mit einem biologisch abbaubaren Reinigungsmittel.
6. Fette anschließend den gesamten Bereich der vier Gleitlager mit einem Sprühfett. Wir empfehlen dafür ein Sprühfett, das anfangs sehr dünnflüssig ist, auf Dauer aber zäh und belastbar wird (z. B. Würth HHS 2000 oder HHS 5000).
7. Schmiere auch den Stempel, der auf die Feder drückt, indem du in den Spalt, der sich oberhalb der Gummilippe **L** befindet, einige Stöße Sprühfett sprühst.
8. Bewege den Federmechanismus über das Parallelogramm einige Male auf und ab, um das Fett gleichmäßig zu verteilen.
9. Schmiere dann die Hülse **H**, die Stahlfeder **G** sowie die Zentrierhülse **F**.
10. Baue anschließend die Sattelstütze wie unter Punkt „Einstellung Federhärte“ beschrieben wieder zusammen und stelle dabei auch das Spiel im Gelenk wie nachfolgend unter „Spiel im Gelenk einstellen“ beschrieben ein.
11. Entferne abschließend das überschüssige Fett und setze dann den Protektor **A**, der die Gelenke schützt, wieder in das Parallelogramm-Gelenk ein.

## Spiel im Gelenk einstellen

1. Drehe zunächst die vier Madenschrauben **K**, die sich auf der in Fahrtrichtung linken Seite befinden, mit einem 2,5 mm Innensechskantschlüssel heraus.
2. Stelle nun auf der gegenüberliegenden Seite mit einem 4 mm Innensechskant-Schlüssel an den Gleitlagerschrauben **I** das Lagerspiel ein.
3. Setze anschließend die Madenschrauben **K** wieder ein und ziehe diese fest, während du mit dem 4 mm Innensechskant-Schlüssel die Gleitlagerschrauben **I** gegenhältst.

Quelle / Bildquelle: ergotec, Wilhelm Humpert GmbH & Co. KG, Montage- und Sicherheitshinweise für Federsattelstütze PM-705N, Stand: 01.11.2023

## 19.7.2 Gefederte Vario-Sattelstütze



### Warnung

Unfall- und Verletzungsgefahr aufgrund von Versagen von Bauteilen des STEEREDON durch Überladung. Das zulässige Fahrergewicht (inkl. Tasche, Rucksack o. Ä.) beträgt 100 kg.

- ➔ Belaste die gefederte Vario-Sattelstütze nur bis zum maximal zulässigen Fahrergewicht.

Unfallgefahr durch unsachgemäßes Zubehör.

- ➔ Verwende ausschließlich die von uns freigegebenen Originalteile.

Unfallgefahr durch Nichtbeachtung des vorgeschriebenen Drehmoments.

- ➔ Beachte nach Einstellung der Sattelposition/-neigung das vorgeschriebene Drehmoment [Anzugsdrehmomente / S. 107].

Stelle vor jeder Fahrt durch mehrmaliges Ein- und Ausfahren die korrekte Funktionsweise der gefederten Vario-Sattelstütze fest.

- ➔ Fahre die Sattelstütze ohne Belastung des Sattels ganz aus. Setze dich dann im Stand auf die Sattelstütze, betätige den Hebel und fahre diese ganz runter. Wiederhole den Vorgang einige Male.
- ➔ Vermeide unkontrolliertes hartes Einfahren / Aufschlagen der Sattelstütze.
- ➔ Verwende die Sattelstütze nicht, wenn z. B. Schäden erkennbar sind oder ungewöhnliche Geräusche auftreten.

Die Sattelstütze hat außer der Sattelmontage und Einstellung keinerlei Einstell- und Wartungsmöglichkeiten. Sie darf nicht geöffnet oder anderweitig verändert werden. Es besteht Verletzungsgefahr.

- ➔ Nimm keine Änderungen an der gefederten Vario-Sattelstütze vor, versuche nicht, sie zu öffnen.

Die gefederte Vario-Sattelstütze bietet dir die Möglichkeit, die Sattelhöhe vor und während der Fahrt durch Drücken eines Hebels am Lenker variabel anzupassen. Durch die Federung verringert sich die Sattelhöhe nach dem Aufsitzen etwas. Durch vollständige Betätigung des Hebels am Lenker wird die Verriegelung geöffnet und der Sattel fährt bei Belastung herunter. Wird der Sattel nicht belastet und der Hebel betätigt, dann fährt der Sattel auf maximale Höhe hoch.

### Einstellung

- ➔ Sattel höher: Sattel entlasten, Hebel vollständig drücken
- ➔ Sattel niedriger: Sattel belasten (z. B. durch Aufsitzen), Hebel vollständig drücken

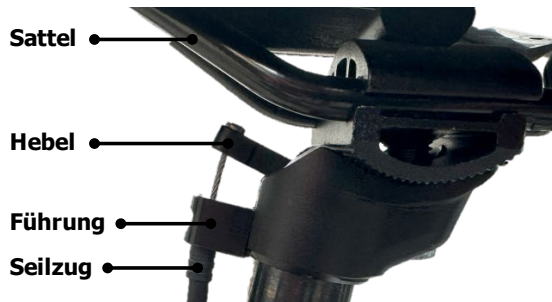
## Entnahme



### Hinweis

Um das Sattelmodul vollständig zu entnehmen, muss der Seilzug unterm Sattel ausgehängt werden.

Achte nach dem Aushängen des Seilzugs darauf, dass dieser sicher verstaut ist, um Beschädigungen am Seilzug bzw. am STEEREON zu vermeiden.



Der Seilzug der gefederten Vario-Sattelstütze kann am vorderen Ende unterhalb des Sattels einfach aus- und eingehängt werden.

- ➔ Drücke den Hebel nach unten, um den Seilzug auszuhängen. Anschließend kann dieser nach unten durch die Führung entnommen werden.
- ➔ Zum Einhängen des Seilzugs muss dieser durch die Führung gesteckt, anschließend der Hebel nach unten gedrückt werden, um das Ende des Seilzuges einzuhängen.

## 19.8 Rahmenschloss



### Warnung

Unfallgefahr aufgrund ungewollter Betätigung des Rahmenschlosses während der Fahrt.

- ➔ Prüfe das Rahmenschloss vor jeder Fahrt auf korrekte Funktion. Es muss sich in geöffneter Position befinden. Die geöffnete Position muss von selbst gehalten werden. Drücke das Schloss mehrfach in Richtung der Schließrichtung, um zu prüfen, dass es ohne Nutzung des Schlüssels in der geöffneten Position verbleibt.

Sturzgefahr durch mögliches Verfangen der Kette des Rahmenschlosses in beweglichen Teilen während der Fahrt.

- ➔ Entferne die Kette unbedingt vor Fahrtantritt.



### Vorsicht

Verletzungsgefahr durch Quetschungen beim Öffnen des Rahmenschlosses.

- ➔ Entriegele das Rahmenschloss vorsichtig, um Quetschungen zu vermeiden.



### Hinweis

Beachte die nachfolgend genannten Hinweise.

- ➔ Achte darauf, dass zwischen Reifen, Schutzblech und Rahmenschloss ein Abstand von min. 6 mm ist und das Rahmenschloss nicht am Reifen schleift.
- ➔ Achte vor jeder Fahrt darauf, dass das Rahmenschloss frei von Schmutz und Fremdkörpern ist.
- ➔ Prüfe das Rahmenschloss regelmäßig auf sicheren Halt.
- ➔ Während des Transports an einem PKW muss das Schloss geschlossen sein.
- ➔ Reinige das Rahmenschloss nicht mit einem Hochdruckreiniger und verwende keine aggressiven Reinigungsmittel.

## 19.9 Blinker



### Hinweis

Blinker sind nur in Kombination mit dem Gepäckträger erhältlich. STEEREON darf bei Ausstattung mit Blinkern nur mit vorne und hinten vollständig montierten Blinkern in Betrieb genommen werden, sonst erfüllt das Fahrrad nicht die Anforderungen der StVZO. Es besteht die Gefahr der Begehung einer Ordnungswidrigkeit bei Fahrt ohne Gepäckträger und ohne vollständig montierte Blinker.

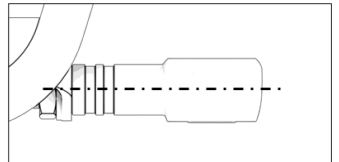
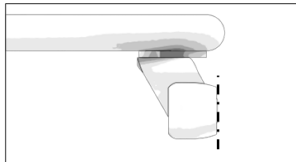
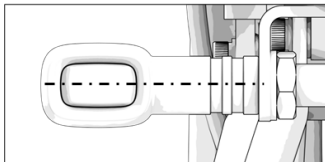
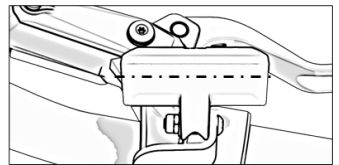
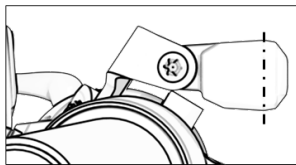
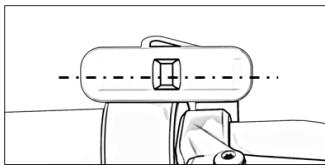
- ➔ Fahre nur mit montiertem Gepäckträger und Blinkern, wenn dein STEEREON mit Blinkern ausgerüstet ist.

Der eingeschaltete Blinker zeigt einen Fahrtrichtungswechsel an. Der Blinker schaltet sich nicht automatisch nach Durchfahren der Kurve aus.

- ➔ Schalte den Blinker nach der Kurve aus, indem du den Schalter erneut drückst.
- ➔ Ein eingeschaltetes Blinklicht erkennst du an den vorderen Blinkern. Eine Blinklichtkontrollleuchte im Display ist nicht vorhanden.
- ➔ Kontrolliere regelmäßig die korrekte Ausrichtung der Blinker.

Zum Einschalten des Blinkers schalte STEEREON ein und drücke die entsprechende Richtungstaste (links oder rechts), je nach gewünschter Fahrtrichtung. Drücke nach Abbiegen den Knopf erneut, um das Blinklicht auszuschalten.

### Ausrichtung Blinker



- ➔ Bilder links: Blinker parallel zur Bodenebene
- ➔ Bilder Mitte: Blinker senkrecht zur Bodenebene
- ➔ Bilder rechts: Blinker senkrecht zur Fahrradlängsachse

## 19.10 Gepäckträger

### 19.10.1 Sicherheits- und Warnhinweise



#### **Warnung**

Unfall- und Verletzungsgefahr durch falsche Verwendung des Gepäckträgers, Überladung oder bauliche Veränderungen.

Der Gepäckträger ist ausschließlich für die Verwendung am STEEREON B25 und so wie in dieser Anleitung beschrieben vorgesehen.

- ➔ Lies die Anleitung sorgfältig und bewahre sie auf.
- ➔ Verwende den Gepäckträger nicht an anderen Fahrzeugen, Fahrrädern, E-Bikes, Pedelecs o. Ä.

Der Gepäckträger ist nicht für die Beförderung von Personen, die Montage eines Kindersitzes, eines Anhängers oder von sonstigem nicht freigegebenem Zubehör zugelassen.

- ➔ Verwende den Gepäckträger nicht zur Beförderung von Personen und montiere keinesfalls einen Kindersitz oder ähnliche Sitzgelegenheiten. Befestige keinen Anhänger oder nicht freigegebenes Zubehör am Gepäckträger.

Der Gepäckträger ist bis zu einer Zuladung von 20 kg (ohne weiteres montiertes Zubehör) freigegeben. Etwaige Zuladung muss befestigt und gesichert werden.

- ➔ Belade den Gepäckträger niemals mit mehr als 20 kg. Beachte bei der Zuladung auch das Eigengewicht und die zulässige Zuladung etwaigen Zubehörs (Korb, Kiste o. Ä.).

Die zulässige Gesamtmasse und die zulässigen Achslasten des Fahrrads dürfen bei Beladung des Gepäckträgers nicht überschritten werden.

- ➔ Die zulässigen Werte findest du auf dem Fabrikschild und in dieser Anleitung. Beachte die Gesamtmasse von Fahrrad + Fahrer\*in + Gepäck + Zuladung und ihre Verteilung auf die Achsen. Das max. zulässige Fahrergewicht reduziert sich um das Gewicht der Zuladung auf dem Gepäckträger.

Eine bauliche Veränderung des Gepäckträgers ist nicht erlaubt. Durch bauliche Veränderungen am Gepäckträger gefährdest du dich und andere und verlierst jeglichen Anspruch auf Haftung, Gewährleistung und Garantie.

- ➔ Führe keine baulichen Veränderungen am Gepäckträger durch.

Alle Verschraubungspunkte des Gepäckträgers müssen fest und sicher montiert sein. Der Gepäckträger darf keine Beschädigungen aufweisen.

- ➔ Überprüfe den Gepäckträger und alle Schraubverbindungen nach 100 km und dann alle 500 km. Beachte die [Anzugsdrehmomente / S. 107].



## Hinweis

Am Gepäckträger darf nur durch uns freigegebenes Zubehör (Kisten, Körbe o. Ä.) verwendet werden. Die Verwendung von nicht freigegebenem Zubehör kann eine Gefährdung darstellen und die Sichtbarkeit von Rückstrahler, Schlussleuchte, Bremslicht und ggf. vorhandener Blinker einschränken.

- ➔ Verwende nur durch uns freigegebenes Zubehör. Informationen zum freigegebenen Zubehör findest du auf [www.steereon.com](http://www.steereon.com).

Blinker sind nur in Kombination mit dem Gepäckträger erhältlich. STEEREON darf bei Ausstattung mit Blinkern nur mit vorne und hinten vollständig montierten Blinkern in Betrieb genommen werden, sonst erfüllt das Fahrrad nicht die Anforderungen der StVZO. Es besteht die Gefahr der Begehung einer Ordnungswidrigkeit bei Fahrt ohne Gepäckträger und ohne vollständig montierte Blinker.

- ➔ Fahre nur mit montiertem Gepäckträger und Blinkern, wenn dein STEEREON mit Blinkern ausgerüstet ist.

Bei zunehmender Beladung des Gepäckträgers wird die Standsicherheit beeinträchtigt. Das Fahrrad könnte umkippen und dadurch beschädigt werden oder Schäden an anderen Personen oder Gegenständen verursachen.

- ➔ Sichere STEEREON bei Beladung des Gepäckträgers zusätzlich z. B. durch Anlehnen an eine Wand oder lasse das Fahrrad durch eine weitere Person festhalten. Ziehe den Seitenständer deines STEEREON bis zur maximalen Auszugslänge aus, um die Standsicherheit zu verbessern.

Durch Beladung des Gepäckträgers verändert sich das Brems- und Fahrverhalten deines STEEREON.

- ➔ Gewöhne dich zunächst vorsichtig an das veränderte Brems- und Fahrverhalten bei beladenem Gepäckträger. Fahre mit beladenem Gepäckträger besonders umsichtig und vorausschauend.

Durch die Zuladung auf dem Gepäckträger kann die Oberfläche / die Lackierung des Gepäckträgers beschädigt werden. Hierbei handelt es sich um übliche Gebrauchsspuren, die nicht unter etwaige Gewährleistungs- oder Garantiesprüche fallen.

- ➔ Schütze den Gepäckträger an allen Kontaktpunkten mit der Beladung mit Schutzfolie oder Abriebschutz, um Beschädigungen der Lackierung zu vermeiden.

Die maximale Höhe der Auflagefläche des Gepäckträgers gemessen von der Radachse beträgt 275 mm.

Hersteller des Gepäckträgers ist: tubus carrier systems GmbH, Virnkamp 24, 48157 Münster. Die Artikelnummer des Gepäckträgers ist 141124-201+71808.

## 19.10.2      **Bedienung**



### **Warnung**

Unfall- und Verletzungsgefahr durch fehlerhafte Bedienung des Gepäckträgers.

- ➔ Beachte zur korrekten Bedienung des Gepäckträgers die Bedienungsanleitung und alle hier genannten Hinweise.

Der Gepäckträger wird mit handbetätigten Klemmhebeln am Fahrrad montiert. Dies ermöglicht eine schnelle Abnahme des Gepäckträgers zur Nutzung des Faltmechanismus Hinterrad. Werden die Klemmhebel nicht ordnungsgemäß festgezogen, kann sich der Gepäckträger während der Fahrt vom Fahrrad lösen. Dies stellt eine Gefährdung für dich und andere dar.

- ➔ Achte bei jeder Montage des Gepäckträgers darauf, alle Klemmhebel ordentlich handfest anzuziehen.

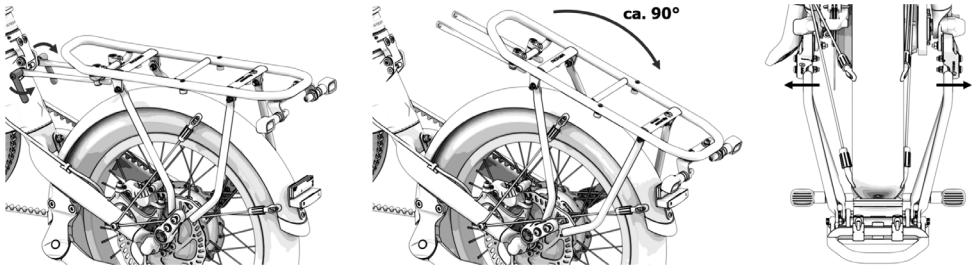


### **Hinweis**

Der Gepäckträger ist abnehmbar gestaltet, somit kann der Faltmechanismus Hinterrad nach Abnahme des Gepäckträgers genutzt werden. Dazu wird bei Ausstattung mit Blinkern die Steckverbindung der Blinker getrennt. Wird der Gepäckträger wieder am Fahrrad montiert, müssen auch die Blinker wieder angeschlossen werden. Ohne angeschlossene Steckverbindung sind die Blinker ohne Funktion und das Fahrrad entspricht nicht der StVZO.

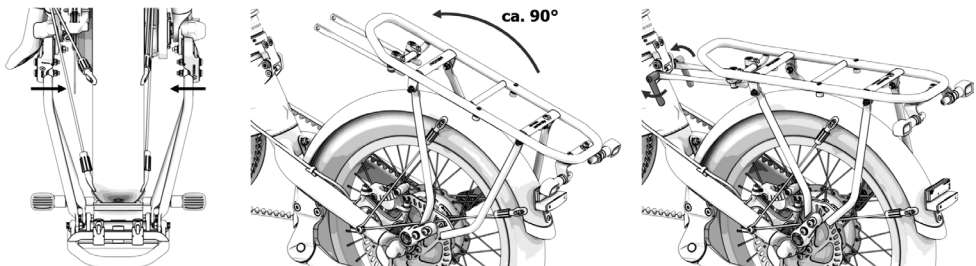
- ➔ Schließe das Kabel der Blinker nach Montage des Gepäckträgers am Fahrrad wieder an, um ordnungsgemäß am Straßenverkehr teilnehmen zu können.

## Abnahme des Gepäckträgers



1. Löse die Steckverbindung des Blinkerkabels (optional).
2. Demontiere die beiden Klemmhebel.
3. Drehe den Gepäckträger ca. 90° um die Hinterachse nach unten.
4. Drücke die seitlichen Streben des Gepäckträgers nach außen und entnimm ihn. Hebel erst die eine, dann die andere Seite aus der Aufnahme an der Hinterachse.
5. Verstaue den Gepäckträger und die Klemmhebel sicher.

## Anbringung des Gepäckträgers



1. Drücke die Beine des Gepäckträgers nach außen und setze ihn mit der Ladefläche senkrecht zum Boden auf die seitlichen Befestigungspunkte. Hebel erst die eine Seite, dann die andere Seite auf die Aufnahme an der Hinterachse.
2. Drehe den Gepäckträger ca. 90° um die Hinterachse nach oben.
3. Montiere die beiden Klemmhebel und ziehe sie ordentlich handfest.
4. Schließe die Steckverbindung des Blinkerkabels (optional).

## Snap/t 2.0 System

Das Snap/t 2.0 System ist ein Schnellbefestigungssystem der Marke racktime für Körbe und Taschen. Der STEEREDON Gepäckträger ist hiermit ausgestattet. Es sind möglicherweise nicht alle von racktime angebotenen Produkte mit dem Gepäckträger kompatibel. Informationen zu den kompatiblen Produkten findest du auf [www.steereon.com](http://www.steereon.com). Informationen zur Bedienung des Snap/t 2.0 Systems findest du in der Anleitung des jeweiligen Snap/t 2.0 Produkts.

## Hinweise zur Zuladung und zur Gesamtmasse



### Warnung

Unfall- und Verletzungsgefahr aufgrund von Überladung des Gepäckträgers und des Fahrrads.

Die maximale Zuladung des Gepäckträgers beträgt 20 kg. Etwaiges Zubehör kann eine geringere maximal zulässige Zuladung aufweisen. Eine Überschreitung der maximalen Zuladung des Gepäckträgers oder des montierten Zubehörs kann den Gepäckträger, das Zubehör und dein Fahrrad beschädigen und stellt somit eine Gefährdung für dich und andere dar. Durch Überschreitung der maximalen Zuladung verlierst du jeglichen Anspruch auf Haftung, Gewährleistung und Garantie.

- ➔ Belade den Gepäckträger nicht mit mehr als 20 kg.
- ➔ Sofern zusätzliches Zubehör (Korb, Kiste o. Ä.) montiert ist, beachte die maximale Zuladung des Zubehörs und beiliegende Anleitungen.

Zuladung am STEEREON darf nur am Korb vorne oder am Gepäckträger angebracht werden. Positioniere jegliche Zuladung am Gepäckträger so weit vorne (in Fahrtrichtung) wie möglich, die Füße dürfen beim Pedalieren aber nicht die Zuladung berühren. Die Zuladung muss auf dem Gepäckträger ordnungsgemäß gesichert, bei seitlicher Befestigung gleichmäßig links und rechts verteilt werden und darf nicht über das Ende des Fahrrads hinausstehen. Nicht oder unzureichend gesicherte Zuladung kann während der Fahrt verloren gehen und stellt somit eine Gefährdung für dich und andere dar.

- ➔ Sichere die Zuladung auf dem Gepäckträger mit Spann- oder Zurrgurten, Riemen, Expanderschnüren o. Ä. Hierfür kannst du Ösen links und rechts am Gepäckträger nutzen. Es dürfen sich keine losen Teile / Enden am Gepäckträger befinden, die sich im Hinterrad verfangen können.

Die zulässige Gesamtmasse und die zulässigen Achslasten des Fahrrads dürfen bei Beladung des Gepäckträgers nicht überschritten werden. Eine Überschreitung der zulässigen Werte kann den Gepäckträger und dein Fahrrad beschädigen und stellt somit eine Gefährdung für dich und andere dar. Durch Überschreitung der maximalen Werte verlierst du jeglichen Anspruch auf Haftung, Gewährleistung und Garantie.

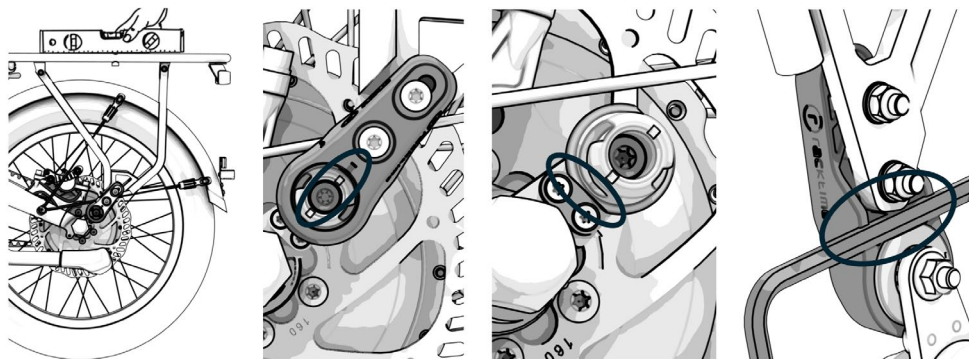
- ➔ Die zulässigen Werte findest du auf dem Fabrikschild und in dieser Anleitung. Beachte die Gesamtmasse von Fahrrad + Fahrer\*in + Gepäck + Zuladung und ihre Verteilung auf die Achsen. Das max. zulässige Fahrergewicht reduziert sich um das Gewicht der Zuladung auf dem Gepäckträger.
- ➔ Nutze die nachfolgende Tabelle zur Orientierung bei der Ermittlung der zulässigen Gewichte / der zulässigen Zuladung auf dem Gepäckträger.

## Übersicht zulässige Massen, Gewichte und Zuladung

|                                                  |               |
|--------------------------------------------------|---------------|
| <b>Zulässige Gesamtmasse</b>                     | <b>125 kg</b> |
| <b>Max. Gewicht Fahrer*in bei Zuladung 0 kg</b>  | 100 kg        |
| <b>Max. Gewicht Fahrer*in bei Zuladung 10 kg</b> | 90 kg         |
| <b>Max. Gewicht Fahrer*in bei Zuladung 20 kg</b> | 80 kg         |

### Fast Release Adapter

Der Gepäckträger ist mit einer Abwandlung des Fast Release Adapters der Marke racktime versehen. Der Adapter ermöglicht in Kombination mit den Klemmhebeln eine schnelle Montage und Demontage des Gepäckträgers. Er verbindet den Gepäckträger rechts und links mit der Aufnahme an der Hinterachse. Wird STEEREON ab Werk mit einem Gepäckträger ausgeliefert, sind alle Teile des Gepäckträgers und des Fast Release Adapters ordnungsgemäß montiert. Sollte sich die Ausrichtung des Fast Release Adapters verstellen, nutze nachfolgende Darstellungen und Beschreibungen, um die korrekte Ausrichtung wiederherzustellen. Beachte hierbei ebenfalls die [Anzugsdrehmomente / S. 107].



- Bei korrekter Montage muss der Gepäckträger parallel zum Boden stehen.
- Die Kerben der zueinander beweglichen Teile des Fast Release Adapters müssen sich auf einer Linie befinden.
- Die an der Hinterachse verschraubte Aufnahme muss an dem gekennzeichneten Blechteil anliegen.
- Zur Verschraubung der Aufnahme an der Hinterachse kann ein 5 mm Innensechskantschlüssel zu Hilfe genommen werden.

## 20 Technische Daten

|                                                    |                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Maße fahrbereit *<sup>1</sup> (L x B x H)</b>   | 1518 x 650 x 1228 mm                                                                                                                                                           |
| <b>Maße gefaltet *<sup>1</sup> (L x B x H)</b>     | 1210 x 388 x 772 mm                                                                                                                                                            |
| <b>Radstand</b>                                    | 1020 mm                                                                                                                                                                        |
| <b>Leergewicht *<sup>1</sup></b>                   | 23 kg                                                                                                                                                                          |
| <b>Zulässige Gesamtmasse</b>                       | 125 kg                                                                                                                                                                         |
| <b>Zulässiges Fahrergewicht</b>                    | 100 kg (inkl. Tasche, Rucksack o. Ä.)                                                                                                                                          |
| <b>Zulässige Gesamtnutzlast</b>                    | 102 kg                                                                                                                                                                         |
| <b>Reichweite *<sup>2</sup> (motorunterstützt)</b> | bis zu 100 km                                                                                                                                                                  |
| <b>Geschwindigkeit (motorunterstützt)</b>          | 25 km/h                                                                                                                                                                        |
| <b>Antrieb</b>                                     | Hinterradantrieb                                                                                                                                                               |
| <b>Max. Drehmoment</b>                             | 40 Nm                                                                                                                                                                          |
| <b>Nennspannung Antrieb</b>                        | 48 V                                                                                                                                                                           |
| <b>Akku</b>                                        | Lithium-Ionen, 655 Wh, Gewicht ca. 3 kg                                                                                                                                        |
| <b>Bremse vorne</b>                                | Hydraulische Scheibenbremse Ø 180 mm                                                                                                                                           |
| <b>Bremse hinten</b>                               | Hydraulische Scheibenbremse Ø 160 mm                                                                                                                                           |
| <b>Reifen vorne</b>                                | 20" x 2,15"                                                                                                                                                                    |
| <b>Reifen hinten</b>                               | 16" x 2,15"                                                                                                                                                                    |
| <b>Frontscheinwerfer</b>                           | LED-Scheinwerfer                                                                                                                                                               |
| <b>Rücklicht</b>                                   | LED-Rücklicht mit Bremslicht                                                                                                                                                   |
| <b>Ladestrom</b>                                   | 3 A                                                                                                                                                                            |
| <b>Ladedauer</b>                                   | ca. 5 Stunden                                                                                                                                                                  |
| <b>Emissionsschalldruckpegel</b>                   | Der A-bewertete Emissionsschalldruckpegel an den Ohren des Fahrers ist kleiner als 70 dB(A).                                                                                   |
| <b>Anhängerbetrieb</b>                             | Anbindung an Hinterachse mit Adapter M12 x 1,25<br>maximale Anhängelast 60 kg (die zulässige Gesamtmasse von 125 kg muss eingehalten werden)<br>Stützlast min. 3 kg, max. 8 kg |

\*<sup>1</sup> Tatsächliche Maße / Masse können toleranz- und ausstattungsbedingt abweichen. Die Maße gefaltet beziehen sich auf STEEREDON mit Faltmechanismus Hinterrad und montiertem Vorderrad ohne Faltpedale.

\*<sup>2</sup> Die Reichweite ist abhängig von unterschiedlichen Faktoren. Weitere Informationen findest du im Folgenden.

## Reichweite



### Hinweis

Ab einem Ladestand von unter 20 % schaltet STEEREON in den Stromspar-Modus, wodurch sich die Motorunterstützung trotz unveränderter Fahrstufe kontinuierlich verringert. Der Modus ist wichtig, um den Akku vor Unterspannung zu schützen und dafür zu sorgen, dass sich STEEREON nicht einfach abschaltet.

Die angegebene maximale Reichweite bezieht sich auf eine Fahrt mit einem vorausschauenden Fahrstil auf ebenem Gelände mit maximal Leistungsstufe 2 von 5. Das Fahrergewicht beträgt dabei ca. 70 kg.

Folgende Faktoren beeinflussen die Reichweite:

- Fahrergewicht,
- Fahrgeschwindigkeit,
- Fahrstil,
- gewählte Leistungsstufe,
- Reifenfülldruck,
- Topografie,
- Umgebungstemperatur,
- Witterungsbedingungen.



### Hinweis

Du erhöhst die Reichweite und minderst den Verschleiß, indem du vorausschauend fährst, starke Brems- und Beschleunigungsmanöver vermeidest und in einer niedrigen Leistungsstufe fährst.

## **21 FAQ**

### **21.1 STEEREON B25 versichern (Deutschland)**

STEEREON B25 muss für die Fahrt im öffentlichen Straßenverkehr nicht versichert werden. Es gibt Versicherungen, welche freiwillige Kaskoversicherungen anbieten, um einen umfassenden Schutz zu gewährleisten.

### **21.2 STEEREON vor Diebstahl schützen**

Keine Diebstahlsicherung verspricht einen hundertprozentigen Schutz.

- Beaufsichtige STEEREON gut.
- Sichere STEEREON mit einem Schloss, um ein Wegschieben oder -tragen zu verhindern.
- Sichere STEEREON mit der Code-Sperre [Einstellungen / Passwort einrichten / S. 52], um ein Einschalten zu verhindern.

### **21.3 Anhänger oder Trailer mit STEEREON ziehen**

Der Anhängerbetrieb ist für den STEEREON B25 geprüft und freigegeben. Die Anbindung erfolgt an der Hinterradachse. Hierfür ist ein Fahrrad-Achsadapter für die Achsgewindegröße M12 x 1,25 notwendig. Dieser kann über diverse Händler stationär oder online beschafft werden. Die maximale Anhängelast darf 60 kg nicht überschreiten. Die minimale Stützlast beträgt 3 kg, die maximale Stützlast 8 kg. Das zulässige Gesamtgewicht darf inkl. Anhänger nicht überschritten werden. Wir bieten keinen Anhänger und Achsadapter im Zubehör an.

### **21.4 STEEREON schaltet einfach ab**

Ist die Restspannung des Akkus unter einen bestimmten Wert gesunken, trennt der Controller die Energiezufuhr, um den Akku vor Unterspannung zu schützen. Lade den Akku mit dem beiliegenden Ladegerät.

- Prüfe, ob der Akku korrekt eingesetzt ist.
- Lade den Akku mit dem beiliegenden Ladegerät.

### **21.5 Motorunterstützung nimmt ab, je leerer der Akku ist**

Bei entladenerm Akku sinkt die Akkuspannung, sodass die max. Motorunterstützung abnimmt. Ab einem Ladestand von unter 20 % werden die Leistung und somit auch die Unterstützung kontinuierlich reduziert, um den Akku zu schonen.

- Lade den Akku mit dem beiliegenden Ladegerät auf.

## 21.6 STEEREON Versandverpackung



### Hinweis

- ➔ Prüfe die eventuell noch vorhandenen Klebestreifen auf Festigkeit und erneuere diese ggf., um einen sicheren Versand zu ermöglichen.
- ➔ Führe die Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus [Auspacken / S. 26].
- ➔ Schaue die Erklärvideos auf [www.steereon.com/tutorial](http://www.steereon.com/tutorial).

## 21.7 Ich habe zusätzliche Fragen. Wer hilft?

Solltest du hier keine passende Antwort auf deine Frage gefunden haben, wende dich an deinen Händler oder direkt an uns.

## 21.8 Anzugsdrehmomente



### Warnung

Unfall- und Verletzungsgefahr durch Versagen von Bauteilen des STEEREON oder deren Verschraubungen / Befestigungen aufgrund der Überschreitung der angegebenen Anzugsdrehmomente.

Unfall- und Verletzungsgefahr durch Lockern oder Lösen von Bauteilen des STEEREON oder deren Verschraubungen / Befestigungen aufgrund der Nichteinhaltung der vorgegebenen Anzugsdrehmomente.

- ➔ Wende dich an Fachpersonal mit entsprechendem Spezialwerkzeug oder nutze kalibrierte Drehmomentschlüssel.
- ➔ Halte die genannten Anzugsdrehmomente ein.



### Hinweis

Die angegebenen Drehmomente beziehen sich auf die Originalschrauben und Originalteile. Für weitere Anzugsdrehmomente kontaktiere uns.

| Bezeichnung                             | Drehmoment |
|-----------------------------------------|------------|
| Achsmuttern Motorachse                  | 20 Nm      |
| Bremsbelag Sicherungsschraube           | 3 Nm       |
| Bremshebelgriffe (links u. rechts)      | 5 Nm       |
| Bremssattel-Schrauben (vorne u. hinten) | 12 Nm      |
| Bremsscheiben-Schrauben (vorne)         | 7 Nm       |
| Bremsscheiben-Schrauben (hinten)        | 4 Nm       |
| Drehmomentstütze (M8 Schrauben)         | 30 Nm      |
| Exzenter-Tretlager Schraube             | 18 Nm      |
| Faltvorbau / Gabelschaft                | 10 Nm      |
| Frontlicht-Verschraubungen              | 3 Nm       |
| Gepäckträger Klemmhebel                 | handfest   |
| Gepäckträger Strebenbefestigung         | 7 Nm       |
| Gepäckträger alle weiteren Schrauben    | 5 Nm       |

| Bezeichnung                                            | Drehmoment |
|--------------------------------------------------------|------------|
| Klickfix-Adapter                                       | 3 Nm       |
| Kurbeln                                                | 40 Nm      |
| Lenkergriffe                                           | 2 Nm       |
| Lenkerklemme (zur Höheneinstellung)                    | 10 Nm      |
| Pedale (Drehrichtung und Seite beachten!)              | 46 Nm      |
| Pitlock Sicherungsmutter (Sattelstütze und Radachse)   | 9 Nm       |
| Riemenscheibenschrauben                                | 10 Nm      |
| Rückspiegel                                            | 4 Nm       |
| Sattelklemmschraube gefederte Vario-Sattelstütze       | 22 Nm      |
| Sattelklemmschrauben gefederte Sattelstütze            | 8 Nm       |
| Sattelklemmschrauben starre Sattelstütze               | 10 - 12 Nm |
| Schnellspanner Sattelmodul                             | handfest   |
| Schnellspanner Vorderachse                             | handfest   |
| Ständer                                                | 12 Nm      |
| Ständer Höheneinstellung                               | 4 Nm       |
| Steuerlager-Schraube / Ahead-Kralle (vorne und hinten) | max. 8 Nm  |
| Vorbau / Lenker                                        | 8 Nm       |
| Vorbau / Teleskoprohr                                  | 8 Nm       |

## **EG-Konformitätserklärung STEEREON B25**

**im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II 1.A.**

**Hersteller** PLEV Technologies GmbH  
Kalker Hauptstraße 275  
51103 Köln  
Deutschland

### **Beschreibung und Identifikation der Maschine**

Bezeichnung / Funktion: elektromotorisch unterstütztes Fahrrad - EPAC  
Modell / Typ: STEEREON B25  
Jahr: ab 2025  
FIN: WPLB25..... (Beispiel: WPLB25SK0001)

**Es wird ausdrücklich erklärt, dass das Produkt allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:**

|            |                                                                                                             |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2006/42/EG | Maschinenrichtlinie                                                                                         |
| 2014/30/EU | Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit                                                      |
| 2011/65/EU | Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten |

**Die folgenden harmonisierten Normen nach EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG Artikel 7 (2) wurden angewandt:**

|                          |                                                                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DIN EN ISO 12100:2011-03 | Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsgrundsätze - Risiko-<br>beurteilung und Risikominderung (ISO 12100:2010); Deutsche Fas-<br>sung EN ISO 12100:2010 |
| DIN EN 15194:2024-03     | Fahrräder - Elektromotorisch unterstützte Räder - EPAC; Deutsche<br>Fassung EN 15194:2017+A1:2023                                                                  |

**Technische Unterlagen  
bei** PLEV Technologies GmbH  
Kalker Hauptstraße 275  
51103 Köln  
Deutschland

**Bevollmächtigter** PLEV Technologies GmbH  
**Ort, Datum:** Köln, 01.06.2025



PLEV Technologies GmbH  
i.V. Marvin Panek

## Notizen

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]



*STEEREDON*